

**NOT:** Aşağıdakiler sadece CE işaretli ürünler için geçerlidir.

## Uyum Beyanı – Mercury MerCruiser

Bu kuyruk motoru veya içten takmalı motor Mercury MerCruiser'ın talimatına uyularak takıldığında değiştirildiği haliyle ilgili standartlara uyarak aşağıdaki direktiflerin şartlarını karşılamaktadır:

Gezi Tekneleri Direktifi 94/25/EC; 2003/44/EC

İlgili Şart	Uygulanan Standartlar
Kullanım kılavuzu (A.2.5)	ISO 10240
Gövde, Güverte ve üst yapı açıklıkları (A.3.4)	ISO 9093-1; ISO 9093-2
Kullanım özellikleri (A.4)	ISO 8665
İçten Takmalı Motor (A.5.1.1)	ISO 15584; ISO 10088; ISO 7840; ISO 10133
Yakıt Sistemi (A.5.2)	ISO 10088; ISO 7840; ISO 8469
Elektrik Sistemi (A.5.3)	ISO 10133; ISO 8846
Dümen sistemi (A.5.4)	Aşağıdakilerin ilgili kısımları: ISO 10592, ISO 8848 ve ABYC P-17
Egzoz emisyonu şartları (B.2)	ISO 8178
Kullanım kılavuzu (B.4)	ISO 8665
Ses emisyon seviyeleri (C.1)	ISO 14509
Tutuşma korumalı ekipman (Ek II)	ISO 8846; SAE J1171; SAE J1191; SAE J 2031

Mercury MerCruiser tümleşik egzozu olmayan kuyruk motoru veya içten takmalı motorlarımızın bir gezi teknesine üreticinin sağlanan talimatına uygun olarak takıldıklarında yukarıda verilen direktifin egzoz emisyonu şartlarına uyduğunu beyan etmektedir. Bu motor kurulacağı gezi teknesinin eğer gerekiyorsa direktifin ilgili hükmüyle uyumlu olduğu beyan edilmedikçe kullanılmamalıdır.

Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi 89/336/EC, 92/31/EEC ve 93/68/EEC

Genel emisyon standardı	EN 50081-1
Genel koruma standardı	EN 50082-1
Araçlar, tekneler ve içten yanmalı motorlu araçlar – Radyo paraziti özellikleri	SAE J551 (CISPR 12)
Elektrostatik deşarj testi	EN 61000-6-2; EN 61000-4-2; EN 61000-4-3

2003/44/EC Direktifi Tam Kalite Güvencesi Modülü H kapsamında kalite sistemi denetimi sorumlusu onaylanmış kuruluş:  
Det Norske Veritas Norveç  
Onaylanmış Kuruluş Numarası: 0575

Bu beyan sadece Mercury Marine ve Mercury MerCruiser'ın yükümlülüğü kapsamında ibraz edilmiştir.



Patrick C. Mackey

Başkan, Mercury Marine, Fond du Lac, WI A.B.D.

Mevzuatla ilgili irtibat kurulacak kısım:  
Engineering – Regulatory  
MerCruiser  
3003 N. Perkins Rd.  
Stillwater, Oklahoma 74075  
A.B.D.  
(405) 377-1200

## Kimlik Kaydı

Lütfen aşağıdaki bilgileri kaydedin:

Motor Modeli ve Beygir Gücü		Motor Seri Numarası
Kıç Yatırması Grubu Seri Numarası (Kuyruk Motoru)	Dişli Oranı	Kuyruk Motoru Seri Numarası
Şanzıman Modeli (İçten Takmalı Motor)	Dişli Oranı	Şanzıman Seri Numarası
Pervane Numarası	Kalınlık	Çap
Gövde Tanımlama Numarası (HIN)		Satın Alma Tarihi
Tekne Üreticisi	Tekne Modeli	Uzunluk
Egzoz Gazı Emisyon Sertifikası Numarası		

Seri numaraları, üretici firmanın Mercury MerCruiser® güç paketiniz için geçerli olmak üzere sağlamış olduğu çeşitli mühendislik bilgilerine giden anahtarlardır. Mercury MerCruiser yetkili satıcınızla servis için irtibat kurarken **daima model ve seri numaralarını belirtin.**

Burada yer alan tanım ve teknik özellikler, bu el kitabının basılmak üzere onaylandığı tarihte geçerlidir. Sürekli gelişim politikası izleyen Mercury Marine, önceden haber vermeden ve sorumluluk yüklenmeden herhangi bir zamanda modellere son verme veya teknik özelliklerini ya da tasarımlarını değiştirme hakkını saklı tutmaktadır.

Mercury Marine, Fond du Lac, Wisconsin, A.B.D. A.B.D.'de basılmıştır.

©2004, Mercury Marine

Aşağıda yer alanlar Brunswick Corporation'ın tescilli ticari markalarıdır: AutoBlend, JetProp, Mariner, Merc, MerCathode, MerCruiser, Mercury, Mercury Marine, Quicksilver, RideGuide, Thruster ve Mercury Precision Parts.

## Hoş Geldiniz!

Mevcut en iyi deniz motoru güç paketlerinden birini seçtiniz. Bu pakette kullanım kolaylığı ve dayanıklılığı garanti eden çeşitli tasarım özellikleri yer almaktadır.

Doğru bakım ve servisle, bu ürünün keyfini sezonlar boyunca çıkarabilirsiniz. Maksimum performans ve bakım gerektirmeyen bir kullanımı güvence altına almak için, bu el kitabını dikkatle okumanızı tavsiye ederiz.

Kullanım, Bakım ve Garanti El Kitabında ürününüzün kullanımı ve bakımı hakkında özel talimatlar yer almaktadır. Bu el kitabını, denize her açılışınızda gerektiği an başvurabilmek için ürünün yanında bulundurmanızı öneririz.

Mercury MerCruiser ürünlerimizden birini satın aldığınız için teşekkür ederiz. Tekne kullanımından keyif alacağınızı umuyoruz!

Mercury MerCruiser

## Garanti Mesajı


Satın aldığınız ürün Mercury Marine'den **sınırlı garanti** ile gelmektedir; garantinin şartları bu el kitabında Garanti Bölümlerinde verilmiştir. Garanti beyanı neyin kapsam altına girip neyin girmediğini, kapsam süresini ve garanti hizmetinin en iyi nasıl alınabileceğini tanımlamakta ve **garanti reddiyle ilgili önemli bilgiler ve tazminat kısıtlamaları** ve diğer ilgili bilgileri içermektedir. Bu önemli bilgileri lütfen dikkatle inceleyin.

Mercury Marine ürünleri, yüksek kalite standartlarımız, geçerli sanayii standartları ve yönetmelikleri ve ayrıca belirli emisyon şartnamelerine uygun şekilde tasarlanmakta ve üretilmektedir. Mercury Marine bünyesinde her motor, kullanıma hazır olduğundan emin olmak amacıyla teslimat için ambalajlanmadan önce çalıştırılmakta ve test edilmektedir. Buna ek olarak belirli Mercury Marine ürünleri, ilgili standart ve şartnamelere uygunluklarını doğrulamak ve belgelemek amacıyla kontrollü ve izlenen bir ortamda 10 saatlik motor çalışma süresine kadar test edilmektedir. Yeni olarak satılan tüm Mercury Marine ürünleri, motor yukarıda belirtilmiş olan test programlarından birinden geçirilmiş olsun veya olmasın, ilgili sınırlı garanti kapsamına alınmaktadır.

#### Bu El Kitabını Dikkatle Okuyun

**ÖNEMLİ:** Eğer Anlamadığınız Bir Bölüm Olursa, Gerçek Çalıştırma Kullanım Prosedürlerini Gösteren sunum için Bayiinize baş vurun.

#### Önemli Not

Bu belge boyunca ve güç paketinizde **UYARILAR** ve **DİKKAT EDİLECEK NOKTALAR** ve beraberlerinde Uluslararası Tehlike İşareti  montajcı/kullanıcıyı yanlış veya dikkatsizce uygulandığı takdirde tehlikeli olabilecek belirli bir servis veya işleme ait özel talimatlar hakkında uyararak kullanılmaktadır. **Bunlara dikkatle uyun.**

Bu Güvenlik Uyarıları, işaret ettikleri tehlikeleri tek başlarına ortadan kaldıramazlar. Servisi uygularken bu özel talimatlara harfiyen uyulması ve sağduyulu hareket edilmesi, kazaları önlemede başvurulacak başlıca önlemlerdir.

#### UYARI

**UYARI** – dikkate alınmaması halinde ölüm veya ciddi yaralanmayla sonuçlanabilecek, potansiyel olarak tehlikeli bir duruma işaret eder.

#### DİKKAT

**DİKKAT** – dikkate alınmaması halinde küçük veya orta çaplı yaralanma veya hasarla sonuçlanabilecek, potansiyel olarak tehlikeli bir duruma işaret eder. Ayrıca, güvenli olmayan uygulamalara karşı uyarıda bulunmak için de kullanılabilir.

**ÖNEMLİ:** Doğru kullanım ve/veya bakım için gerekli bilgi veya talimatları belirtir.

#### UYARI

Operatör (sürücü), teknenin doğru ve güvenli şekilde kullanımından, teknedeki donanımdan ve teknedeki tüm yolcuların güvenliğinden sorumludur. Operatörün, tekneyi kullanmadan önce bu Kullanım, Bakım ve Garanti El Kitabını okumasını ve güç paketi ve ilgili tüm aksesuarlar hakkındaki kullanım talimatlarını iyice anlamasını önemle tavsiye ederiz.

#### UYARI

##### Kaliforniya Öneri 65 Uyarısı

Bu üründen çıkan motor egzoz dumanı, Kaliforniya eyaletince kanser, doğum kusurları ve üremeye ilgili diğer tahribatlara yol açtığı bilinen kimyasallar içermektedir.

Mercury, Mercury Marine, MerCruiser, Mercury MerCruiser, Mercury Racing, Mercury Precision Parts, Mercury Propellers, Mariner, Quicksilver, #1 On The Water, Alpha, Bravo, Pro Max, OptiMax, Sport-Jet, K-Planes, MerCathode, RideGuide, SmartCraft, Zero Effort, M with Waves logosu, Mercury with Waves logosu ve SmartCraft logosunun tümü Brunswick Corporation firmasının tescilli ticari markalarıdır. Mercury Product Protection logosu Brunswick Corporation firmasının tescilli servis işaretidir.

# İÇİNDEKİLER

## Bölüm 1 - Garanti

Garantinin Devri.....	2	Mercury MerCruiser Sınırlı Garanti (Birleşik Devletler Topluluğu, Orta-Doğu ve Afrika.....	5
Garanti Tescili – ABD ve Kanada.....	2	3 Yıllık Sınırlı Çürüme Garantisi (Tüm Dünyada). 6	
Garanti Tescili - ABD ve Kanada Dışında.....	2	Garanti Kapsamı Ve Harici Durumlar.....	7
Mercury, MerCruiser Sınırlı Garantisi A.B.D., Kanada ve Avrupa (Sadece Benzin Yakıtlı Ürünler İçin).....	3	Garanti Dışı Genel Durumlar.....	8

## Bölüm 2 - Güç Paketinizi Tanımaya Başlayalım

Savlolü Durdurma Düğmesi.....	10	Elektrik Sistemi Aşırı Yük Koruması.....	15
Aygıtlar.....	11	Sesli Uyarı Sistemi.....	17
Uzaktan Kumandalar.....	11	Sesli Uyarı Sisteminin Test Edilmesi.....	17
Panel Kumandaları.....	12	Emisyon Bilgileri.....	17
Konsol Kumandaları.....	13	Emisyon Kontrol Bilgileri Etiketleri.....	17
Hidrolik Trim.....	13	Kullanıcının Sorumlulukları.....	18
Tekli Motor Trim/Römork.....	14	Yıldız Etiketleri.....	18
Çiftli Motor Trim/Römork.....	15		

## Bölüm 3 - Suda

Güvenli Tekne Kullanım Önerileri.....	22	Tombaz Tekneleri ve Güverteli Teknelerde Yolcu Güvenliği.....	28
Karbon Monoksit Zehirlenmesine Karşı Dikkatli Olun.....	23	Açık Ön Güverteli Tekneler.....	28
İyi Havalandırma.....	24	Öne Monteli, Yüksek Kaideli Balık Sandalyeli Tekneler.....	28
Kötü Havalandırma.....	24	Dalga ve Dümen Suyu Atlama.....	28
Temel Tekne Kullanımı.....	24	Su Altı Cisimlerine Çarpma Tehlikeleri.....	29
Suya İndirme ve Tekne Kullanımı.....	24	Tahrik Ünitesinin Darbeden Korunması.....	30
Kullanım Çizelgesi.....	25	Siğ Suda Alçak Su Girişleriyle Kullanma.....	30
Motorun Çalıştırılması ve Durdurulması.....	25	Kullanımı Etkileyen Şartlar.....	30
Motorun Çalıştırılması.....	25	Tekne İçinde Ağırlık Dağılımı (Yolcular ve Malzeme).....	30
Motorun Durdurulması.....	26	Teknenin Altı.....	31
Motorun Viteste Durduktan Sonra Çalıştırılması.....	26	Kavitasyon.....	31
Yalnızca Gaz Kullanımı.....	26	Ventilasyon.....	31
Tekneyi Römorkla Çekme.....	27	İrtifa ve İklim.....	31
Donma Sıcaklıklarında Kullanım.....	27	Pervane Seçimi.....	32
Tahliye Tapası ve Sintine Pompası.....	27	Başlarken.....	32
Sudaki İnsanları Koruma.....	27	20 Saatlik Alıştırma Dönemi.....	32
Seyir Halindeyken.....	27	Alıştırma Döneminden Sonra.....	32
Tekne Durağan Haldeyken.....	27	İlk Sezon Sonu Kontrolü.....	33
Yüksek Süratli Ve Yüksek Performanslı Tekne Kullanımı.....	28		

## Bölüm 4 - Teknik Özellikler

Yakıt Gereklilikleri.....	36
Yakıt Sınıfları.....	36

Reformüle (Oksijenatlı) Yakıtların Kullanılması (Yalnızca A.B.D.).....	36	Motor Teknik Özellikleri.....	38
Alkol İçeren Benzinler.....	36	Sıvı Teknik Özellikleri.....	38
Motor Yağı.....	37	Kuyruk Motorları.....	38
		Motor.....	38

## Bölüm 5 - Bakım

Ürün Sahibi/Operatör Sorumlulukları.....	42	Değiştirme.....	51
Yetkili Satıcı Sorumlulukları.....	42	Hidrolik Trim Sıvısı.....	53
Bakım.....	42	Kontrol.....	53
Kendi Kendinize Bakım Önerileri.....	43	Doldurma.....	54
Tetkik.....	43	Değiştirme.....	54
Bakım Planı – Kuyruk Motoru Modelleri.....	44	Alev Tutucunun Temizlenmesi.....	54
Düzenli Bakım.....	44	Pozitif Karter Havalandırma Valfi (PCV).....	55
Her Gün Başı.....	44	Değiştirme.....	55
Her Gün Sonu.....	44	Su Ayırıcılı Yakıt Filtresinin Değiştirilmesi.....	55
Haftada bir.....	44	Yağlama.....	56
Her İki Ayda veya 50 Kullanım Saatinde Bir.....	44	Dümen Sistemi.....	56
Programlı Bakım.....	44	Gaz Kablosu.....	58
Her 100 Kullanım Saatinde veya Yılda Bir (Hangisi Önce Gelirse).....	44	Vites Kablosu - Tipik.....	58
Her 200 Kullanım Saatinde veya 3 Yılda bir.....	44	Kuyruk Motoru Ünitesi ve Kıç Yatırması Grubu.....	58
Her 300 Kullanım Saatinde veya 3 Yılda bir.....	44	Kuyruk Motoru U-bağlantı Mili Kamaları ve O-ringleri (Kuyruk Motoru Ünitesi Çıkarılmış).....	59
Her 5 Yılda bir.....	45	Motor Manşonu.....	59
Maintenance Log (Bakım Defteri).....	45	Tahrik şaftı Uzatmalı Modeller:.....	60
Sızdırmaz Karbüratör Karışım Vidası.....	45	Pervaneler.....	61
Motor Yağı.....	46	Pervane Onarımı.....	61
Kontrol.....	46	Alpha Pervanesinin Sökülmesi.....	61
Doldurma.....	46	Alpha Pervanesinin Takılması.....	61
Yağ ve Filtrenin Değiştirilmesi.....	47	Bravo One Pervanesinin Sökülmesi.....	62
Kolay Motor Yağı Tahliyesi Sistemi.....	47	Bravo One Pervanesinin Takılması.....	63
Motor Yağ Tahliye Pompası.....	47	Bravo Two Pervanesinin Sökülmesi.....	64
Filtre Değiştirilmesi.....	47	Bravo Two Pervanesinin Takılması.....	64
Hidrolik Dümen Sıvısı.....	48	Bravo Three Pervanesinin Sökülmesi.....	65
Kontrol.....	48	Bravo Three Pervanesinin Takılması.....	66
Doldurma.....	48	Serpantin Tahrik Kayışı.....	68
Değiştirme.....	49	Kontrol.....	68
Motor Soğutma Sıvısı.....	49	Değiştirilmesi ve / veya Gergi Ayarı.....	68
Kontrol.....	49	Güç Paketinizin Yıkınması.....	69
Doldurma.....	50	Yıkama Ataşmanları.....	70
Değiştirme.....	50	Kuyruk Motoru Su Toplayıcıları.....	70
Tahrik Ünitesi Yağı.....	50	Alternatif Su Toplayıcıları.....	72
Kontrol.....	50	Akü.....	73
Doldurma.....	51	Korozyon Koruması.....	74
		Güç Paketinizin Boyanması.....	78

## Bölüm 6 - Saklama

Soğuk Havada veya Uzun Süreli Saklama.....	82	Tahliye Sisteminin Tanımlanması.....	84
Güç Paketinizin Saklamaya Hazırlanması.....	82	Hava Tahrikli Tek Noktalı Tahliye Sistemi.....	84
Motor ve Yakıt Sistemi Hazırlığı.....	83	Manuel Üç Noktalı Tahliye Sistemi.....	85
Deniz Suyu Sisteminin Tahliyesi.....	84		

Hava Tahrikli Tek Noktalı Tahliye Sistemi... 85	Tekne Su Dışındayken..... 90
Tekne Sudayken..... 85	Kuyruk Motorunun Tahliye Edilmesi..... 90
Tekne Su Dışındayken..... 87	Güç Paketinin Yeniden Hizmete Alınması..... 91
Manuel Üç Noktalı Tahliye Sistemi..... 89	Akünün Saklanması..... 92
Tekne Sudayken..... 89	

---

## Bölüm 7 - Sorun Giderme

---

Marş Motoru, Motoru Kranklamıyor veya Yavaş Kranklıyor..... 94	Düşük Motor Yağ Basıncı..... 95
Motor Marş Almıyor veya Zor Alıyor..... 94	Akü Dolmuyor..... 95
Motor Düzensiz Çalışıyor, Tekliyor ve/veya Tepiyor..... 94	Uzaktan Kumanda Zor Çalışıyor, Aşırı Boşluk Var Veya Garip Sesler Çıkıyor..... 95
Kötü Performans..... 94	Dümen Zor Veya Gevşek Dönüyor..... 96
Aşırı Motor Sıcaklığı..... 95	Hidrolik Trim Çalışmıyor (Motor Çalışmıyor)..... 96
Yetersiz Motor Sıcaklığı..... 95	Hidrolik Trim Çalışmıyor (Motor Çalışıyor Fakat Kuyruk Motoru Ünitesi Hareket Etmiyor)..... 96

---

## Bölüm 8 - Müşteri Hizmetleri Bilgisi

---

Ürün Sahibi Servis Desteği..... 98	Parça Ve Aksesuar Talepleri..... 99
Yerel Onarım Servisi..... 98	Sorun Çözme..... 99
Evden Uzak Servis..... 98	Mercury Marine Hizmet Büroları..... 99
Çalınmış Güç Paketi..... 98	Literatür Siparişi..... 100
Suya Düşme Sonrasında Dikkat Edilecek Hususlar..... 98	ABD ve Kanada..... 100
Yedek Servis Parçaları..... 98	ABD ve Kanada Dışında..... 100

---





# Bölüm 1 - Garanti

1

## İçindekiler

---

Garantinin Devri.....	2	Mercury MerCruiser Sınırlı Garanti (Birleşik	
Garanti Tescili – ABD ve Kanada.....	2	Devletler Topluluğu, Orta-Doğu ve Afrika.....	5
Garanti Tescili - ABD ve Kanada Dışında.....	2	3 Yıllık Sınırlı Çürüme Garantisi (Tüm Dünyada)	
Mercury, MerCruiser Sınırlı Garantisi A.B.D.,		.....	6
Kanada ve Avrupa (Sadece Benzin Yakıtlı Ürünler		Garanti Kapsamı Ve Harici Durumlar.....	7
İçin).....	3	Garanti Dışı Genel Durumlar .....	8

---

## Garantinin Devri

Sınırlı garanti, sadece garanti süresinin kullanılmamış bölümüyle sınırlı kalmak şartıyla, bir sonraki alıcıya devredilebilir. Bu, ticari uygulamalarda kullanılan ürünler için geçerli değildir.

Garantiyi bir sonraki mal sahibine devretmek için, satış sözleşmesi belgesinin bir kopyasını, yeni mal sahibinin adı ve adresi ve motor seri numarasını posta veya faks yoluyla Mercury Marine'in garanti kayıt departmanına yollayın. ABD ve Kanada için posta adresi:

Mercury Marine  
Dikkatine: Warranty Registration Department  
W6250 W. Pioneer Road  
P.O. Box 1939  
Fond du Lac, WI 54936-1939  
920-929-5054  
Faks 920-929-5893

Garanti aktarımı işleme konulduğunda, Mercury Marine tescil onayını posta yoluyla ürünün yeni sahibine gönderecektir.

Bu hizmet için herhangi bir ücret alınmaz.

ABD ve Kanada dışında satın alınmış ürünlerde, ülkenizdeki distribütörle veya size en yakın Marine Güç Hizmet Merkezine temasa geçin.

## Garanti Tescili – ABD ve Kanada

1. Adresinizi, garanti süresi dahilinde herhangi bir zamanda, Mercury Marine firmasına telefon ederek veya adınız, eski adresiniz, yeni adresiniz ve motor seri numaranızı içeren bir mektup veya faksı Mercury Marine garanti tescil departmanına göndererek değiştirebilirsiniz. Bu bilgi değişikliği işlemlerini yetkili satıcınız da yürütebilir.

Mercury Marine  
Dikkatine: Warranty Registration Department  
W6250 Pioneer Road  
P.O. Box 1939  
Fond du Lac, WI 54936-1939  
920-929-5054  
Faks 920-929-5893

**NOT:** Federal Güvenlik Yasası uyarınca tebliğ edilmesi durumunda hazır olması için, A.B.D.'de satılan denizcilik ürünleri hakkında Mercury Marine ve yetkili satıcılar tarafından tescil listeleri tutulması zorunludur.

2. Garantinin geçerli olabilmesi için ürünün Mercury Marine firmasına tescil edilmesi gerekir. Satış zamanında, yetkili satıcı garanti tescil belgelerini doldurmalı ve zaman geçirmeden MercNET, e-posta veya posta yoluyla Mercury Marine firmasına göndermelidir. Bu garanti tescil formu eline geçtiğinde, Mercury Marine tescil kaydını gerçekleştirecektir.
3. Garanti tescili işleme konulduğunda, Mercury Marine tescil onayını posta yoluyla ürün alıcısına gönderecektir. Bu tescil onayının 30 gün içinde teslim alınmaması durumunda, lütfen vakit geçirmeden yetkili satıcınızla temasa geçin. Ürününüz Mercury Marine tarafından tescil edilmedikçe ürün garantisi geçerlilik kazanmaz.

## Garanti Tescili - ABD ve Kanada Dışında

1. Yeni bir ürün satışı gerçekleştiğinde, yetkili satıcınızın Garanti Tescil Kartını vakit geçirmeden eksiksiz şekilde doldurup posta yoluyla garanti tescil/talep programı yönetiminin bölgenizden sorumlu distribütörü veya Marine Power Servis Merkezine göndermesi son derece önemlidir.

2. Garanti Tescil Kartında adınız ve adresiniz, ürün model ve seri numaraları, satış tarihi, kullanım tipi ve ürünü satan distribütör/yetkili satıcının kodu, adı ve adresi tanımlanmaktadır. Ayrıca distribütör/yetkili satıcı, sizin ürünün orijinal alıcısı ve kullanıcısı olduğunu da belgelemektedir.
  3. Garanti Tescil Kartının Alıcı Kopyası olarak ayrılmış nüshası, kart satışı yapan distribütör/yetkili satıcı tarafından eksiksiz şekilde doldurulduktan hemen sonra size VERİLMELİDİR. Fabrika tescil bilgilerinizi içeren bu kart, ileride gerektiğinde kullanılmak üzere saklanmalıdır. Herhangi bir zamanda bu ürüne garanti kapsamında bir servis gerektiğinde, yetkili satıcınız satın alım tarihini doğrulamak ve garanti talep formlarını doldurmak için kart üzerindeki bilgileri kullanmak için sizden Garanti Tescil Kartını isteyebilir.
  4. Bazı ülkelerde, Marine Power Servis Merkezi, Garanti Tescil Kartının Fabrika Kopyasını distribütörünüz/yetkili satıcınızdan aldıktan sonraki 30 gün içinde size kalıcı (plastik) bir Garanti Tescil Kartı çıkaracaktır. Plastik Garanti Tescil Kartı elinize geçtiği takdirde, ürünü satın aldığınızda distribütörünüz/yetkili satıcınız tarafından size verilen Alıcı Kopyasını atabilirsiniz. Bu plastik kartın sizin için geçerli olup olmadığını distribütörünüz/yetkili satıcınıza sorun.
- ÖNEMLİ: Bazı ülkelerde yasa gereği, tescil listelerinin fabrika veya yetkili satıcı tarafından tutulması zorunludur. Herhangi bir nedenle sizinle temasa geçmemiz gerekmesi durumuna karşı, BÜTÜN ürünlerimizin fabrikaya tescil edilmesi arzumuzdur. Yetkili satıcı/distribütörünüzün garanti tescil kartını vakit geçirmeden doldurup fabrika kopyasını bölgenizden sorumlu Marine Power Uluslararası Servis Merkezine gönderdiğinizden emin olun.**
5. Garanti Tescil Kartı ve bunun Garanti Talep işlemleriyle olan ilgisi hakkında daha fazla bilgi için, Uluslararası Garanti bölümüne başvurun.

## Mercury, MerCruiser Sınırlı Garantisi A.B.D., Kanada ve Avrupa (Sadece Benzin Yakıtlı Ürünler İçin)

**GARANTİ KAPSAMI:** Mercury Marine, yeni ürünlerinin aşağıda tanımlanan süreler boyunca malzeme ve işçilik açısından kusursuzluğunu garanti etmektedir.

**GARANTİ SÜRESİ:** Bu Sınırlı Garanti, ürünün eğlence amaçlı hizmete girdiği ilk tarihten itibaren iki (2) yıl süreyle ya da ürün ilk defa servise çekilinceye kadar, (hangisi daha önce olursa) geçerlidir. Bu ürünlerin ticari amaçlı kullanıcılar için garanti süresi, hangisi önce gelirse o geçerli olmak kaydıyla, ilk perakende satış tarihinden itibaren bir (1) yıl veya toplam 500 çalışma saatidir. Ticari amaçlı kullanım, ürünün, söz konusu amaçlar için yalnızca ara sıra kullanılsa dahi, garanti süresinin herhangi bir bölümünde herhangi bir iş veya hizmetle ilgili olarak veya gelir sağlayıcı şekilde kullanılması olarak tanımlanır. Bu garanti kapsamında yer alan onarım veya parça değişiklikleri veya servis hizmetleri, bu garantinin asıl süresini uzatmaz. Süresi bitmemiş bir garanti, ürünün doğru şekilde tekrar tescil edilmesi koşuluyla ürünü eğlence amaçlı kullanan bir müşteriden ürünü eğlence amaçlı kullanan bir başka müşteriye devredilebilir. Süresi bitmemiş bir garanti, ürünü ticari amaçla kullanan bir müşteriden veya ticari amaçla kullanan bir müşteriye devredilemez.

**GARANTİ GEÇERLİLİK ŞARTLARI:** Garanti kapsamı yalnızca, ürünü, satışın gerçekleştiği ülkede ürünün dağıtımını yapmak üzere Mercury Marine tarafından yetkilendirilmiş bir Yetkili Satıcıdan satın almış olan perakende müşteriler için, o da ancak Mercury Marine tarafından belirlenmiş teslimat öncesi tetkik işlemleri tamamlanıp belgelendikten sonra geçerlidir. Garanti, ürünün yetkili satıcı tarafından doğru şekilde tescil edilmesi sonrasında geçerlilik kazanır. Garantinin sürdürülebilmesi için, Kullanım ve Bakım El Kitabında belirtilmiş olan düzenli bakımlar zamanında yerine getirilmelidir. Mercury Marine, gelecekteki garanti kapsamını doğru bakım yapıldığının kanıtlanması şartına bağlama hakkını saklı tutar.

**MERCURY'NİN YÜKÜMLÜLÜKLERİ:** Mercury'nin bu garanti çerçevesindeki tek ve inhisari yükümlülüğü, kendi inisiyatifimiz dahilinde olmak üzere arızalı bir parçayı onarmak, söz konusu parça veya parçaları yeni veya Mercury Marine onaylı yeniden mamul parçalarla değiştirmek veya Mercury ürününün satın alım fiyatını iade etmekle sınırlıdır. Mercury, daha önceden üretilmiş ürünlerde de değişiklik yapma zorunluluğu olmaksızın ürünlerinde zaman zaman geliştirme veya değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

**GARANTİ ŞARTLARI:** Müşteri, ürünün garanti kapsamında onarılması ve ürünün makul bir şekilde ulaştırılması için Mercury'ye makul bir fırsat tanımalıdır. Garanti talepleri, ürünün tetkik edilmek üzere servis yetkisine sahip bir Mercury yetkili satıcısına teslim edilmesiyle gerçekleştirilecektir. Alıcının ürünü söz konusu yetkili satıcıya teslim edemediği durumlarda, Mercury'ye yazılı bildirimde bulunulmalıdır. Bu takdirde firmamız, tetkik ve garanti kapsamındaki onarımlar için gerekli düzenlemeleri yapacaktır. Bu durumda, ilgili bütün nakliye giderleri ve/veya seyahat sürelerini alıcı karşılayacaktır. Verilen servis bu garanti kapsamı dışında kalıyorsa, alıcı ilgili bütün işçilik ve malzeme masraflarını ve söz konusu servisle ilişkili diğer tüm giderleri karşılayacaktır. Alıcı, Mercury tarafından talep edilmedikçe, ürünü veya ürünün parçalarını doğrudan Mercury firmasına göndermeyecektir. Tescilli iyeliğin kanıtı, garantinin işleyebilmesi için garanti hizmetinin talep edildiği anda yetkili servise ibraz edilmek durumundadır.

**GARANTİ KAPSAMI DIŞINDAKİ HUSUSLAR:** Bu sınırlı garanti düzenli bakım kalemlerini, modifikasyonları, ayarları, normal aşınma ve yıpranmayı, amaç dışı kullanım, anormal kullanım, motorun tavsiye edilen devir aralığında (bkz Kullanım ve Bakım El Kitabı) çalışmasını önleyen pervane veya dişli oranının kullanılması, ürünün Kullanım ve Bakım El Kitabının tavsiye edilen kullanım/çalışma döngüsü bölümüne uygun olmayan bir şekilde kullanılması, ihmal, kaza, suya batma, hatalı montaj (doğru montaj teknik özellikleri ve teknikleri ürünün montaj talimatlarında verilmiştir), hatalı servis, Mercury ürüne hasar veren ve firmamız tarafından üretilmeyen veya satılmayan bir aksesuar veya parçanın kullanılması, jet pompası türbini ve gömlekleri, ürünle kullanımı uygun olmayan yakıtlar, yağlar veya yağlayıcılarla (bkz Kullanım ve Bakım El Kitabı) çalıştırma, parçaların değiştirilmesi veya çıkarılması, yakıt emme, hava emme veya egzoz sisteminden motora su kaçmasına bağlı hasarlar veya soğutma sisteminin yabancı bir nesneyle tıkanmasından kaynaklı soğutma suyu yetersizliği, motorun su dışında çalıştırılması, motorun kış yatırmasında yüksek bir noktaya monte edilmesi veya teknenin motor çok fazla trimlenmişken çalıştırılması nedeniyle ürünün hasar görmesi durumlarını kapsamamaktadır. Ürünün herhangi bir zamanda, önceki sahibi tarafından bile olsa, bir şekilde yarış veya rekabet içeren başka bir amaçla kullanılması veya yarış tipi bir alt üniteyle kullanılması garantiyi geçersiz kılar.

Ürünün sudan çıkartılması, suya indirilmesi, çekilmesi, saklanması, yanı sıra telefon, kiralama, rahatsızlık, slip ücretleri, garanti kapsamı, kredi ödemeleri, zaman kaybı, gelir kaybı veya herhangi bir şekilde meydana gelen sonuç itibarıyla veya dolaylı hasarlar bu garanti kapsamının dışında yer alır. Ayrıca, tekne tasarımı nedeniyle ürüne ulaşmak için tekne bölme duvarlarının veya malzemesinin çıkarılması ve/veya değiştirilmesinden doğan giderler de bu garanti kapsamının dışında yer alır.

Mercury Marine tarafından, Mercury Marine yetkili satıcıları da dahil olmak üzere hiçbir şahıs veya kuruma, bu sınırlı garantide yer alanların dışında ürünle ilgili hiçbir onay, temsil veya garanti yetkisi verilmemiş olup, böyle bir durumun söz konusu olması halinde Mercury Marine aleyhinde kullanılamaz.

<b>MUAFİYETLER VE SINIRLAMALAR:</b>
ZIMNEN İFADE EDİLEN SATIŞ GARANTİSİ VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUKTAN KESİNLİKLE SORUMLULUK KABUL EDİLMEZ. ZIMNEN İFADE EDİLEN GARANTİLERDEN FERAGAT EDİLEMİYEN HALLERDE, BUNLAR, AÇIK OLARAK İFADE EDİLEN GARANTİNİN SÜRESİYLE SINIRLIDIR. TESADÜFİ VEYA DOLAYLI ZARARLAR, BU GARANTİ KAPSAMI DIŞINDA YER ALMAKTADIR. BAZI EYALETLER/ÜLKELERDE YUKARIDA TANIMLANAN FERAGATLARA, SINIRLAMALARA VE MUAFİYETLERE İZİN VERİLMEMEKTEDİR; BUNUN SONUCUNDA DA SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMAYABİLİRLER. BU GARANTİ SİZE BELİRLİ YASAL HAKLAR TANIMAKTA OLUP, ÜLKEDEN ÜLKEYE DEĞİŞİKLİK GÖSTEREN BAŞKA YASAL HAKLARA DA SAHİP OLABİLİRSİNİZ.

## Mercury MerCruiser Sınırlı Garanti (Birleşik Devletler Topluluğu, Orta-Doğu ve Afrika

**GARANTİ KAPSAMI:** Mercury Marine, yeni ürünlerinin aşağıda tanımlanan süreler boyunca malzeme ve işçilik açısından kusursuzluğunu garanti etmektedir.

**GARANTİ SÜRESİ:** Bu Sınırlı Garanti, ürünün eğlence amaçlı kullanımı hedefleyen perakende bir alıcıya ilk satış tarihi veya ürünün hizmete girdiği ilk tarihten hangisi önce geliyorsa o tarihten itibaren bir (1) yıl süreyle geçerlidir. Bu ürünlerin ticari amaçlı kullanıcılar için garanti süresi, hangisi önce gelirse o geçerli olmak kaydıyla, ilk perakende satış tarihinden itibaren bir (1) yıl veya toplam 500 çalışma saatidir. Ticari amaçlı kullanım, ürünün, söz konusu amaçlar için yalnızca ara sıra kullanılsa dahi, garanti süresinin herhangi bir bölümünde herhangi bir iş veya hizmetle ilgili olarak veya gelir sağlayıcı şekilde kullanılması olarak tanımlanır. Bu garanti kapsamında yer alan onarım veya parça değişiklikleri veya servis hizmetleri, bu garantinin asıl süresini uzatmaz. Süresi bitmemiş bir garanti, ürünün doğru şekilde tekrar tescil edilmesi koşuluyla ürünü eğlence amaçlı kullanan bir müşteriden ürünü eğlence amaçlı kullanan bir başka müşteriye devredilebilir. Süresi bitmemiş bir garanti, ürünü ticari amaçla kullanan bir müşteriden veya ticari amaçla kullanan bir müşteriye devredilemez.

**GARANTİ GEÇERLİLİK ŞARTLARI:** Garanti kapsamı yalnızca, ürünü, satışın gerçekleştiği ülkede ürünün dağıtımını yapmak üzere Mercury Marine tarafından yetkilendirilmiş bir Yetkili Satıcıdan satın almış olan perakende müşteriler için, o da ancak Mercury Marine tarafından belirlenmiş teslimat öncesi tetkik işlemleri tamamlanıp belgelendikten sonra geçerlidir. Garanti, ürünün yetkili satıcı tarafından doğru şekilde tescil edilmesi sonrasında geçerlilik kazanır. Garantinin sürdürülebilmesi için, Kullanım ve Bakım El Kitabında belirtilmiş olan düzenli bakımlar zamanında yerine getirilmelidir. Mercury Marine, gelecekteki garanti kapsamını doğru bakım yapıldığının kanıtlanması şartına bağlama hakkını saklı tutar.

**MERCURY'NİN YÜKÜMLÜLÜKLERİ:** Mercury'nin bu garanti çerçevesindeki tek ve inhisari yükümlülüğü, kendi inisiyatifimiz dahilinde olmak üzere arızalı bir parçayı onarmak, söz konusu parça veya parçaları yeni veya Mercury Marine onaylı yeniden mamul parçalarla değiştirmek veya Mercury ürününün satın alım fiyatını iade etmekle sınırlıdır. Mercury, daha önceden üretilmiş ürünlerde de değişiklik yapma zorunluluğu olmaksızın ürünlerinde zaman zaman geliştirme veya değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

**GARANTİ ŞARTLARI:** Müşteri, ürünün garanti kapsamında onarılması ve ürünün makul bir şekilde ulaştırılması için Mercury'ye makul bir fırsat tanımalıdır. Garanti talepleri, ürünün tetkik edilmek üzere servis yetkisine sahip bir Mercury yetkili satıcısına teslim edilmesiyle gerçekleştirilecektir. Alıcının ürünü söz konusu yetkili satıcıya teslim edemediği durumlarda, Mercury'ye yazılı bildirimde bulunulmalıdır. Bu takdirde firmamız, tetkik ve garanti kapsamındaki onarımlar için gerekli düzenlemeleri yapacaktır. Bu durumda, ilgili bütün nakliye giderleri ve/veya seyahat sürelerini alıcı karşılayacaktır. Verilen servis bu garanti kapsamı dışında kalıyorsa, alıcı ilgili bütün iş gücü ve malzemeyle birlikte söz konusu servisle ilintili giderleri karşılayacaktır. Alıcı, Mercury tarafından talep edilmedikçe, ürünü veya ürünün parçalarını doğrudan Mercury firmasına göndermeyecektir. Tescilli iyeliğin kanıtı, garantinin işleyebilmesi için garanti hizmetinin talep edildiği anda yetkili servise ibraz edilmek durumundadır.

**GARANTİ KAPSAMI DIŞINDAKİ HUSUSLAR:** Bu sınırlı garanti düzenli bakım kalemlerini, modifikasyonları, ayarları, normal aşınma ve yıpranmayı, amaç dışı kullanım, anormal kullanım, motorun tavsiye edilen tam açık gaz keleşi devir aralığında (bkz Kullanım ve Bakım El Kitabı) tam gaz verilerek çalışmasını önleyen pervane veya dişli oranının kullanılması, ürünün Kullanım ve Bakım El Kitabının tavsiye edilen kullanım/çalışma döngüsü bölümüne uygun olmayan bir şekilde kullanılması, ihmal, kaza, suya batma, hatalı montaj (doğru montaj teknik özellikleri ve teknikleri ürünün montaj talimatlarında verilmiştir), hatalı servis, firmamız tarafından üretilmeyen veya satılmayan bir aksesuar veya parçanın kullanılması, jet pompası türbini ve gömlekleri, ürünle kullanımı uygun olmayan yakıtlar, yağlar veya yağlayıcılarla (bkz Kullanım ve Bakım El Kitabı) çalıştırma, parçaların değiştirilmesi veya çıkarılması, yakıt emme, hava emme veya egzoz sisteminden motora su kaçmasına bağlı hasarlar veya soğutma sisteminin yabancı bir nesneyle tıkanmasından kaynaklı soğutma suyu yetersizliği, motorun su dışında çalıştırılması, motorun kış yatırmasında yüksek bir noktaya monte edilmesi veya teknenin motor çok fazla trimlenmişken çalıştırılması nedeniyle ürünün hasar görmesi durumlarını kapsamamaktadır.

Ürünün herhangi bir zamanda, önceki sahibi tarafından bile olsa, bir şekilde yarış veya rekabet içeren başka bir amaçla kullanılması veya yarış tipi bir alt üniteyle kullanılması garantiyi geçersiz kılar.

Ürünün sudan çıkartılması, suya indirilmesi, çekilmesi, saklanması yanısıra telefon, kiralama, rahatsızlık, slip ücretleri, garanti kapsamı, kredi ödemeleri, zaman kaybı, gelir kaybı veya herhangi bir şekilde meydana gelen sonuç itibarıyla veya dolaylı hasarlar bu garanti kapsamının dışında yer alır. Ayrıca, tekne tasarımı nedeniyle ürüne ulaşmak için tekne bölme duvarlarının veya malzemesinin çıkarılması ve/veya değiştirilmesinden doğan giderler de bu garanti kapsamının dışında yer alır.

Mercury Marine tarafından, Mercury Marine yetkili satıcıları da dahil olmak üzere hiçbir şahıs veya kuruma, bu sınırlı garantide yer alanların dışında ürünle ilgili hiçbir onay, temsil veya garanti yetkisi verilmemiş olup, böyle bir durumun söz konusu olması halinde Mercury Marine aleyhinde kullanılamaz.

**MUAFİYETLER VE SINIRLAMALAR:**

ZİMNEN İFADE EDİLEN SATIŞ GARANTİSİ VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUKTAN KESİNLİKLE SORUMLULUK KABUL EDİLMEZ. ZİMNEN İFADE EDİLEN GARANTİLERDEN FERAGAT EDİLEMİYEN HALLERDE, BUNLAR, AÇIK OLARAK İFADE EDİLEN GARANTİNİN SÜRESİYLE SINIRLIDIR. TESADÜFİ VEYA DOLAYLI ZARARLAR, BU GARANTİ KAPSAMI DIŞINDA YER ALMAKTADIR. BAZI EYALETLER/ÜLKELERDE YUKARIDA TANIMLANAN FERAGATLARA, SINIRLAMALARA VE MUAFİYETLERE İZİN VERİLMEMEKTEDİR; BUNUN SONUCUNDA DA SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMAYABİLİRLER. BU GARANTİ SİZE BELİRLİ YASAL HAKLAR TANIMAKTA OLUP, ÜLKEDEN ÜLKEYE DEĞİŞİKLİK GÖSTEREN BAŞKA YASAL HAKLARA DA SAHİP OLABİLİRSİNİZ.

### 3 Yıllık Sınırlı Çürüme Garantisi (Tüm Dünyada)

**GARANTİ KAPSAMI:** Mercury Marine firması, Mercury Marine Dıştan Takmalı Motor, MerCruiser İçten Takmalı Motor veya kış motoru kapsamında yer alan hiç bir yeni Mercury, Mariner, Mercury Racing, Sport Jet, M<sup>2</sup> Jet Drive, Tracker ürününün (Ürün) aşağıda belirtilmiş süre boyunca çürümenin doğrudan etkisi sonucunda çalışamaz duruma gelmeyeceğini garanti eder.

**GARANTİ SÜRESİ:** Bu sınırlı çürüme garantisi, ürünün ilk satış tarihi veya ürünün ilk hizmete giriş tarihinin hangisi önce gelirse o tarihten itibaren üç (3) yıl süreyle geçerlidir. Bu garanti kapsamında yer alan onarım veya parça değişiklikleri veya servis hizmetleri, bu garantinin orijinal süresini uzatmaz. Süresi bitmemiş bir garanti, ürünün doğru şekilde tekrar tescil edilmesi halinde bir sonraki (ticari dışı kullanım için) alıcıya devredilebilir.



**GARANTİ GEÇERLİLİK ŞARTLARI:** Garanti kapsamı yalnızca, ürünü, satışını gerçekleştirdiği ülkede ürünün dağıtımını yapmak üzere Mercury Marine tarafından yetkilendirilmiş bir Yetkili Satıcıdan satın almış olan perakende müşteriler için, o da ancak Mercury Marine tarafından belirlenmiş teslimat öncesi tetkik işlemleri tamamlanıp belgelendikten sonra geçerlidir. Garanti, ürünün yetkili satıcı tarafından doğru şekilde tescil edilmesi sonrasında geçerlilik kazanır. Garantinin işleyebilmesi için, Kullanım ve Bakım El Kitabında belirtilmiş olan çürüme önleyici elemanlar tekne de bulunmalı ve Kullanım ve Bakım El Kitabında sıralanmış olan düzenli bakımlar zamanında (herhangi bir sınır getirilmeksizin, galvanik anotların değiştirilmesi, belirtilmiş yağlayıcıların kullanılması ve çentik ve çiziklerin rötuşlanması da dahil) uygulanmalıdır. Mercury Marine, garanti kapsamını doğru bakım yapıldığının kanıtlanması şartına bağlama hakkını saklı tutar.

**MERCURY'NİN YÜKÜMLÜLÜKLERİ:** Mercury'nin bu garanti çerçevesindeki tek ve inhisari yükümlülüğü, kendi inisiyatifimiz dahilinde olmak üzere çürümüş bir parçayı onarmak, söz konusu parça veya parçaları yeni veya Mercury Marine onaylı yeniden mamul parçalarla değiştirmek veya Mercury ürününün satın alım fiyatını iade etmekle sınırlıdır. Mercury, daha önceden üretilmiş ürünlerde de değişiklik yapma zorunluluğu olmaksızın ürünlerinde zaman zaman geliştirme veya değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

**GARANTİ ŞARTLARI:** Müşteri, ürünün garanti kapsamında onarılması ve ürünün makul bir şekilde ulaştırılması için Mercury'ye makul bir fırsat tanımalıdır. Garanti talepleri, ürünün tetkik edilmek üzere servis yetkisine sahip bir Mercury yetkili satıcısına teslim edilmesiyle gerçekleştirilecektir. Alıcının ürünü söz konusu yetkili satıcıya teslim edemediği durumlarda, Mercury'ye yazılı bildirimde bulunulmalıdır. Bu takdirde firmamız, tetkik ve garanti kapsamındaki onarımlar için gerekli düzenlemeleri yapacaktır. Bu durumda, ilgili bütün nakliye giderleri ve/veya seyahat sürelerini alıcı karşılayacaktır. Verilen servis bu garanti kapsamı dışında kalıyorsa, alıcı ilgili bütün işçilik ve malzeme masraflarını ve söz konusu servisle ilişkili diğer tüm giderleri karşılayacaktır. Alıcı, Mercury tarafından talep edilmedikçe, ürünü veya ürünün parçalarını doğrudan Mercury firmasına göndermeyecektir. Tescilli iyeliğin kanıtı, garantinin işleyebilmesi için garanti hizmetinin talep edildiği anda yetkili servise ibraz edilmek durumundadır.

**GARANTİ KAPSAMI DIŞINDAKİ HUSUSLAR:** Bu sınırlı garanti elektrik sistemindeki çürümeler, hasardan kaynaklanan çürümeler, yalnızca görünüşü bozacak nitelikteki çürümeler, kötü kullanım veya hatalı servis, aksesuarlar, aygıtlar, dümen sistemlerinde meydana gelen çürümeler, fabrika montajlı jet tahrik ünitesindeki çürümeler, yosunlaşmadan meydana gelen hasarlar, bir yıldan kısa süreli sınırlı Ürün garantisıyla satılan ürünler, yedek parçalar (müşteri tarafından satın alınmış parçalar) ve ticari uygulamalarda kullanılan ürünleri kapsamaz. Ticari amaçlı kullanım, ürünün, söz konusu amaçlar için yalnızca ara sıra kullanılsa dahi, garanti süresinin herhangi bir bölümünde herhangi bir iş veya hizmetle ilgili olarak veya gelir sağlayıcı şekilde kullanılması olarak tanımlanır.

## Garanti Kapsamı Ve Harici Durumlar

Bu bölümün amacı, garanti kapsamı konusunda en sık rastlanan yanlış anlamaların ortadan kaldırılmasına yardımcı olmaktır. Aşağıdaki bilgiler, garanti kapsamında yer almayan bazı hizmet türlerini açıklamaktadır. Aşağıda belirtilmiş olan hükümler, Korozyon Arızalarına Karşı Üç Yıl Sınırlı Garanti, Uluslararası Sınırlı Dıştan Takmalı Motor Garantisi ve ABD ve Kanada Sınırlı Dıştan Takmalı Motor Garantisi referans alınarak derlenmiştir.

Garantinin, garanti süresi dahilinde malzeme ve işçilikten kaynaklanan arızaların onarımını kapsadığını unutmayın. Kurulum hataları, kazalar, normal aşınma ve ürüne etki eden çeşitli diğer nedenler garanti kapsamında yer almaz.

Garanti yalnızca, tüketici satışının dağıtım yetkisinin tarafımızca verildiği ülkelerde yapılması durumunda, malzeme ve işçilikteki hatalar ile sınırlıdır.

Garanti kapsamı hakkında herhangi bir sorunuz olduğu takdirde, yetkili satıcınızla temasa geçin. Sorularınızı yanıtlamaktan memnuniyet duyacaklardır.

### Garanti Dışı Genel Durumlar

1. Bujiler ve ateşleme elemanlarının kontrol, temizlik veya ayarlamaları da dahil olmak üzere ufak ayarlamalar, karbüratör ayarları, filtreler, kayışlar, kontroller ve normal servisle bağlantılı olarak gerçekleştirilen yağlama işlemleri.
2. Fabrika çıkışlı jet tahrik üniteleri - Garanti dışında yer alan belirli parçalar şunlardır: Darbe veya aşınma sonucu hasar görmüş jet tahrik iticisi ve jet tahrik astarı ile hatalı bakım sonucu hasar görmüş tahrik şaftı yatakları.
3. İhmal, bakımların aksatılması, kaza, anormal kullanım veya yanlış kurulum veya servis.
4. Vira etme, suya indirme ve römorkla çekme masrafları, tekne tasarımından kaynaklanmak üzere, ürüne erişmek için tekne parçalarının çıkarılması ve/veya değiştirilmesi, ilgili tüm nakliye giderleri ve/veya seyahat süresi, vb. Garantinin işleyebilmesi için ürüne makul seviyede erişim sağlanmalıdır. Müşteri ürünü yetkili servise teslim etmelidir.
5. Garanti yükümlülüklerinin gerektirdiği dışında, müşteri tarafından talep edilen ilave servis işleri.
6. Yetkili servis dışında başkaları tarafından yapılan işler, yalnızca şu şartlar altında garanti kapsamı altına alınabilir: Acil durum hallerinde yapılan işler (yakınlarda gerekli işi yapabilecek yetkili bayii olmaması veya çekme vb. işlemlerini yapabilecek olanağın bulunmaması ve yapılan işin bu tesiste gerçekleştirilebileceğine dair önceden fabrika onayı verilmiş olması şartıyla).
7. Olay sırasında ve/veya sonucunda meydana gelen tüm hasarların (saklama masrafları, her tür telefon veya kiralama giderleri, rahatsızlık veya zaman veya para kaybı) sorumluluğu mal sahibine aittir.
8. Garanti kapsamındaki onarımlar sırasında Mercury Precision veya Quicksilver parçaları haricinde parça kullanılması.
9. Normal bakım dahilinde gerçekleştirilen yağ, yağlayıcı ve sıvı değişimleri, garanti kapsamında yer alan bir ürün arızası nedeniyle bunların kaybı veya kirlenmesi halleri dışında, müşterinin sorumluluğu altındadır.
10. Yarış veya başka bir rekabetçi faaliyete katılma veya bunun için hazırlanma veya yarış tipi bir alt üniteyle kullanma.
11. Motor gürültüsünün olması, mutlaka ciddi bir motor arızası olduğunu göstermez. Yapılan muayenede arızaya yol açabilecek ciddi bir iç motor arızası görüldüğü takdirde, gürültüye neden olan arıza garanti kapsamında düzeltilmelidir.
12. Su altındaki bir cisme çarpma sonucunda alt ünite ve/veya pervanede meydana gelen hasar, deniz kazası olarak kabul edilir.
13. Yakıt girişi, hava girişi veya egzoz sisteminden veya suya batma sonucu motora su girmesi.
14. Motorun su dışında çalıştırılması, emme deliklerinin yabancı maddelerle tıkanması, motorun fazla yükseğe monte edilmesi veya fazla dışarıda trim edilmesi sonucunda soğutma suyu eksikliğinin yol açtığı herhangi bir parçadaki arıza.
15. Ürünle birlikte veya üzerinde kullanılması uygun olmayan yakıt ve yağlayıcıların kullanımı. Bkz Bakım Bölümü.
16. Sınırlı garantimiz, tarafımızdan imal edilmeyen veya satılmayan parça veya aksesuarların montaj veya kullanımından dolayı ürünlerimize gelebilecek hiçbir hasar için geçerli değildir. Bu parça veya aksesuarların kullanımıyla ilgisi bulunmayan arızalar, bunların kendi sınırlı garanti şartlarını karşılamaları halinde garanti kapsamına alınır.



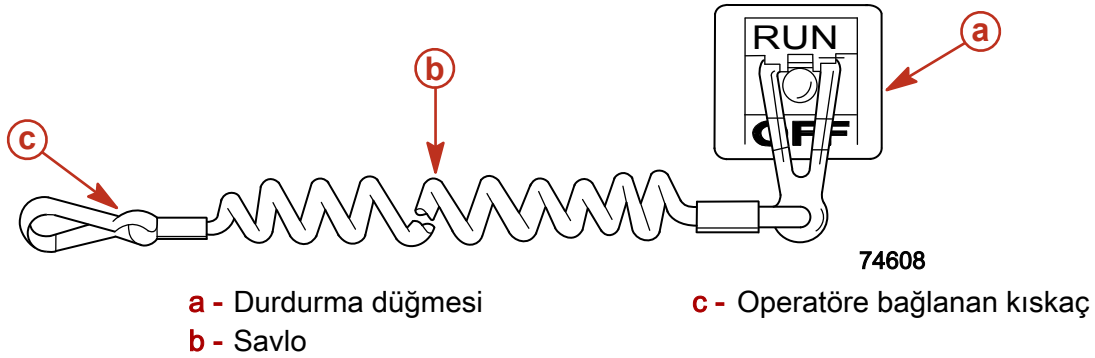
## Bölüm 2 - Güç Paketinizi Tanımaya Başlayalım

### İçindekiler

Savlolu Durdurma Düğmesi.....	10	Elektrik Sistemi Aşırı Yük Koruması.....	15
Aygıtlar.....	11	Sesli Uyarı Sistemi.....	17
Uzaktan Kumandalar.....	11	Sesli Uyarı Sisteminin Test Edilmesi .....	17
Panel Kumandaları .....	12	Emisyon Bilgileri.....	17
Konsol Kumandaları .....	13	Emisyon Kontrol Bilgileri Etiketi.....	17
Hidrolik Trim.....	13	Kullanıcının Sorumlulukları .....	18
Tekli Motor Trim/Römork .....	14	Yıldız Etiketi.....	18
Çiftli Motor Trim/Römork .....	15		

## Savlolu Durdurma Düğmesi

Savlolu durdurma düğmesinin amacı, operatörün operatör mahallinden uzaklaşması halinde (örneğin kazara operatör mahallinden fırlaması gibi) motoru durdurmaktır.



Tekneden düşme gibi kazara yerinden fırlamaların aşağıdaki tipte teknelerde meydana gelme olasılığı daha yüksektir:

- alçak kenarlı spor tekneler
- levrek tekneleri
- yüksek performans tekneleri

Kazara fırlamalara şunlar da yol açabilir:

- kötü kullanım
- kayma süratlerinde koltukta veya üst güvertede oturma
- kayma süratlerinde ayağa kalkma
- sığ veya engel dolu sularda kayma süratlerinde çalıştırma
- bir yöne doğru çekmekte olan dümeni bırakma
- alkol veya uyuşturucu kullanımı
- yüksek süratli tekne manevraları

Savlo genelde, uzatıldığında 122 ve 152 cm (4 - 5 ft.) uzunluğunda olan ve bir ucunda düğmeye takılan bir eleman, diğer ucunda da operatöre bağlanan bir kıskaç bulunan bir kablodur. Savlo, yakınlardaki cisimlere dolaşma ihtimalini en aza indirmek amacıyla durağan halde mümkün olan en kısa uzunluğa sahip olması için burgulu biçime sahiptir. Gergin durumdaki uzunluk, operatörün normal operatör mahalline yakın bir bölgede hareket etmek istemesi halinde kazara devreye girme ihtimalini en aza indirecek şekilde seçilmiştir. Daha kısa bir savlo istediğiniz takdirde, savloyu operatörün bileğine veya bacağına sarabilir veya savloya bir düğüm atabilirsiniz.

Savlolu durdurma düğmesi devreye girdiğinde motorun aniden durmasına karşın, tekne, motor durduğu sıradaki hızı ve manevra keskinliğine bağlı olarak belirli bir mesafe kat edecektir. Bununla birlikte, tekne tam bir daireyi tamamlamayacaktır. Tekne sürüklenme durumundayken, yolu üzerindeki bir kişiye motorla çalışır durumdaki kadar ciddi zarar verebilir.

Acil bir durumda motoru çalıştırmaları gerekmesi (örneğin, operatörün kazara düşmesi) durumuna karşı, teknedeki diğer yolcuların da doğru çalıştırma ve kullanma prosedürleri hakkında bilgilendirilmelerini tavsiye ederiz.

### ⚠ UYARI

**Kazara fırlama durumunda tekne gövdesi veya pervaneye temastan kaçınınız. Kişisel yaralanma veya can kaybı meydana gelebilir. Savlolu durdurma düğmesinin her iki ucunu her zaman doğru şekilde bağlayınız.**

Düğmenin normal kullanım sırasında da kazara veya istem dışı devreye girmesi mümkündür. Bu, aşağıdaki potansiyel tehlike içeren durumların herhangi birine veya tümüne yol açabilir:

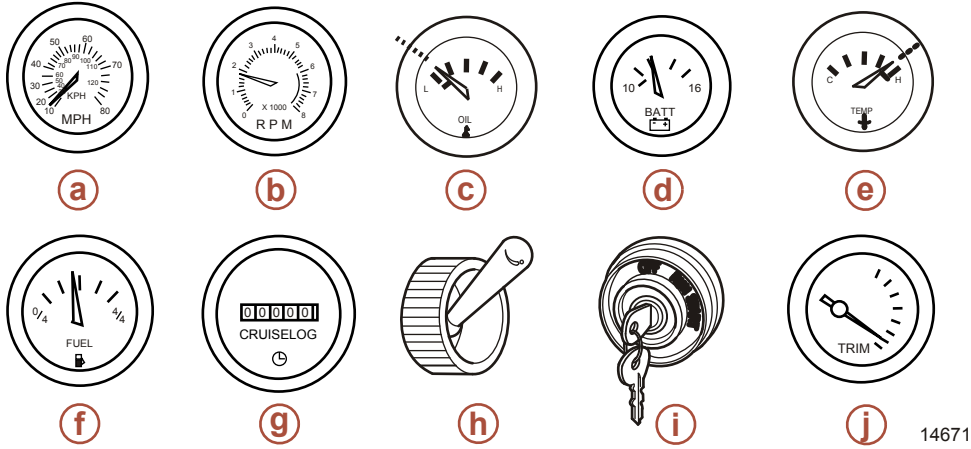
- İleriye doğru hareketin beklenmedik şekilde sona ermesi nedeniyle yolcular ileriye doğru fırlayabilir, ki teknenin ön tarafındaki yolcular burun üzerinden aşarak tahrik veya dümen elemanlarına çarpabilecekleri için özellikle risk altındadırlar.
- Dalgalı sular, güçlü akıntı veya sert rüzgarlarda güç ve direksiyon kontrol kaybı.
- Yanaşma sırasında kontrol kaybı.

### ⚠ UYARI

Savlolu durdurma düğmesi devreye girdiğinde teknenin ani yavaşlamasına karşı dikkatli olun. Tekne zarar görebilir ve kişisel yaralanma veya can kaybı meydana gelebilir. Motor çalışır halde ve vitesteyken operatör mahallini ASLA terk etmeyin.

## Aygıtlar

Aşağıda, bazı teknelerde tipik olarak bulunan aygıtların kısa tanımlamaları yer almaktadır. Ürün sahibi/operatör, tüm aygıtlar ve bunların işlevlerine aşina olmalıdır. Çok çeşitli aygıt ve üretici bulunduğundan, tekne satıcınızın teknenize ait belirli göstergeleri ve normal değerleri açıklamasını sağlamalısınız.



- |                            |                              |
|----------------------------|------------------------------|
| a - Sürat göstergesi       | f - Yakıt göstergesi         |
| b - Devir Sayacı           | g - Saat sayacı              |
| c - Yağ basınç göstergesi  | h - Sintine fanı düğmesi     |
| d - Voltmetre              | i - Kontak anahtarı şalteri  |
| e - Su sıcaklık göstergesi | j - Hidrolik trim göstergesi |

**Sürat göstergesi:** Teknenin süratini gösterir.

**Devir Sayacı:** Motor devrini gösterir.

**Yağ Basınç Göstergesi:** Motor yağ basıncını gösterir.

**Voltmetre:** Akü voltajını gösterir.

**Su Sıcaklık Göstergesi:** Motorun çalışma sıcaklığını gösterir.

**Yakıt Göstergesi:** Depodaki yakıt miktarını gösterir.

**Saat sayacı:** Motorun çalışma süresini gösterir.

**Sintine Fanı Düğmesi:** Sintine fanını çalıştırır.

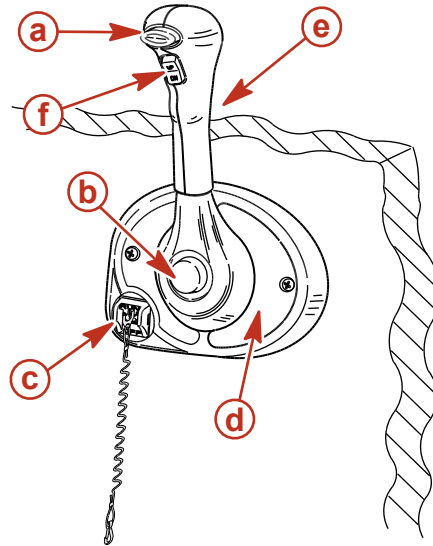
**Kontak Anahtarı:** Operatörün motoru çalıştırıp durdurmasını sağlar.

**Hidrolik Trim Göstergesi:** Kuyruk motorunun açısını gösterir (yukarı/dışarı ve aşağı/ içeri trim).

## Uzaktan Kumandalar

Teknenizde, bir Mercury Precision Parts veya Quicksilver uzaktan kumanda takılı olabilir. Tüm kumandalar gösterilen özelliklerin tümüne sahip olmayabilir. Uzaktan kumandanız hakkında açıklayıcı bilgiler ve/veya sunum için yetkili satıcınızla görüşün.

## Panel Kumandaları



- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| <b>a</b> - Boş vites kilit düğmesi  | <b>d</b> - Kumanda kolu gerginlik ayar vidası |
| <b>b</b> - Yalnızca gaz düğmesi     | <b>e</b> - Kumanda kolu                       |
| <b>c</b> - Savlolu durdurma düğmesi | <b>f</b> - Trim/yatırma düğmesi               |

**Boş Vites Kilit Düğmesi** – Yanlışlıkla vites ve gaz kullanımını önler. Kumanda kolunu boş vites konumundan çıkarmak için boş vites kilit düğmesinin içeri basılması gerekir.

**Yalnızca Gaz Düğmesi** – Motorun vitesi değiştirilmeden motor gazının açılmasını sağlar. Bu da, vites mekanizmasını kumanda kolundan ayırmak suretiyle yapılır. Yalnızca gaz düğmesine yalnızca uzaktan kumanda kolu boş konumdayken basılabilir ve yalnızca motorun çalıştırılmasına yardımcı olmak için kullanılmalıdır.

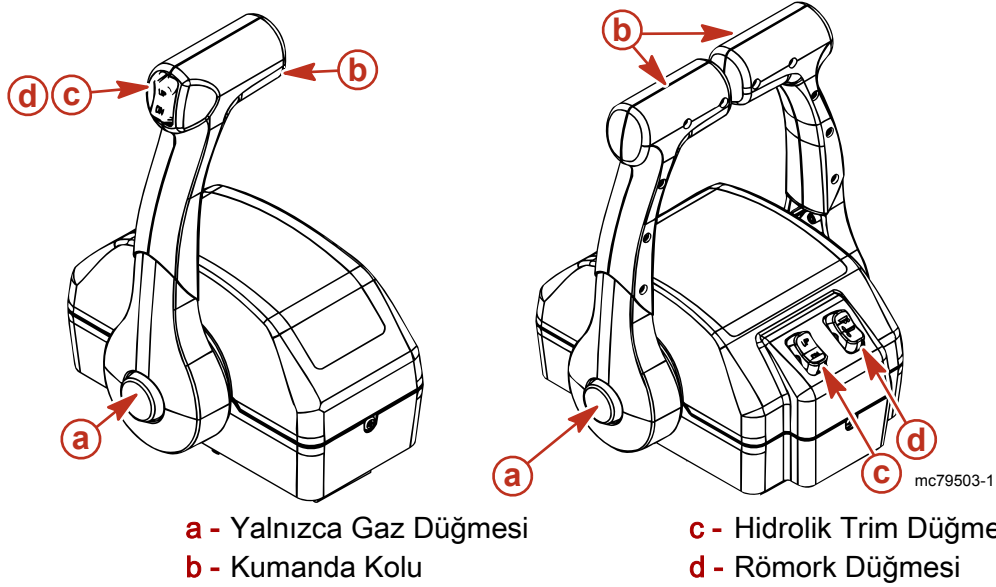
**Savlolu Durdurma Düğmesi** - Operatör (salvoya bağlıyken) operatör mahallinden düğmeyi çalıştıracak kadar her uzaklaştığında kontağı off (kapalı) konumuna getirir. Bkz. **Savlolu Durdurma Düğmesi** (bu düğmenin kullanılması konusunda bilgi için).

**Kumanda Kolu** – Vites ve gaz, kumanda kolunun hareketiyle kumanda edilir. Seri bir hareketle, kumanda kolunu boş konumdan ileriye, vitesin birinci kastanyolasına getirin. Devri yükseltmek için itmeye devam edin. Geri vites için seri bir hareketle, kumanda kolunu boş konumdan geriye vitesin birinci kastanyolasına getirin ve devri yükseltmek için geriye doğru itmeye devam edin.

**Kumanda Kolu Gerginlik Ayar Vidası** – (görülmemektedir) Bu vida uzaktan kumanda kolunu hareket ettirmek için gerekli gücü ayarlamak için kullanılır. Tam ayarlama talimatı için uzaktan kumanda ile gelen talimata bakın.

**Trim/Yatırma Düğmesi** – Bkz. **Hidrolik Trim**.

## Konsol Kumandaları



**Yalnızca Gaz Düğmesi** – Motorun vitesi değiştirilmeden motor gazının açılmasını sağlar. Bu da, vites mekanizmasını kumanda kolundan ayırmak suretiyle yapılır. Yalnızca gaz düğmesine yalnızca uzaktan kumanda kolu boş konumdayken basılabilir.

**Kumanda Kolları** –Vites ve gaz, kumanda kolunun hareketiyle kumanda edilir. Seri bir hareketle, kumanda kolunu boş konumdan ileri vitesin birinci kastanyolasına getirin ve devri yükseltmek için itmeye devam edin. Geri vites için seri bir hareketle, kumanda kolunu boş konumdan geriye vitesin birinci kastanyolasına getirin ve devri yükseltmek için geriye doğru itmeye devam edin.

**Kumanda Kolu Gerginlik Ayar Vidası – (görülmemektedir)** Bu vida uzaktan kumanda kolunu hareket ettirmek için gerekli gücü ayarlamak için kullanılır. Tam ayarlama talimatı için uzaktan kumanda ile gelen talimata bakın.

**Hidrolik Trim Düğmesi** –Bkz **Hidrolik Trim** kısmı (ayrıntılı hidrolik trim kullanma talimatı için).

**Römork Düğmesi** – Tahrik ünitesini römorkla çekmek, suya indirmek, kıyıya çekmek veya sığ suda kullanmak amacıyla kaldırmak için kullanılır. Bkz **Hidrolik Trim** (ayrıntılı römork düğmesi kullanımı için).

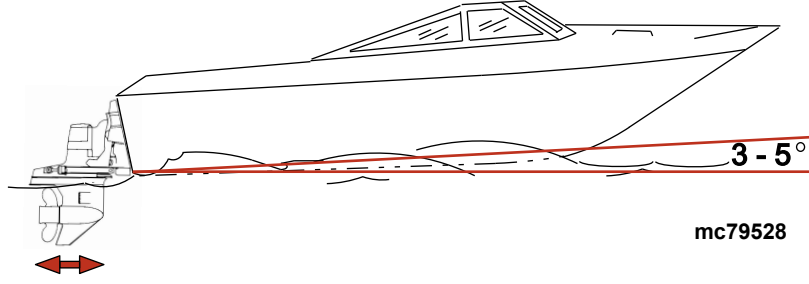
## Hidrolik Trim

Hidrolik trim operatöre, çeşitli yük ve su koşullarına göre ideal tekne açısını sağlamak üzere seyir halinde kuyruk motorunun açısını ayarlama olanağı sağlar. Ayrıca, römork özelliği, operatöre kuyruk motoru ünitesini römorkla çekme, kıyıya çekme, suya indirme ve düşük devir (1200 rpm motor devrinin altında) ve sığ suda kullanma amaçlı olarak yükseltme ve indirme olanağı da sağlar.

## ⚠ DİKKAT

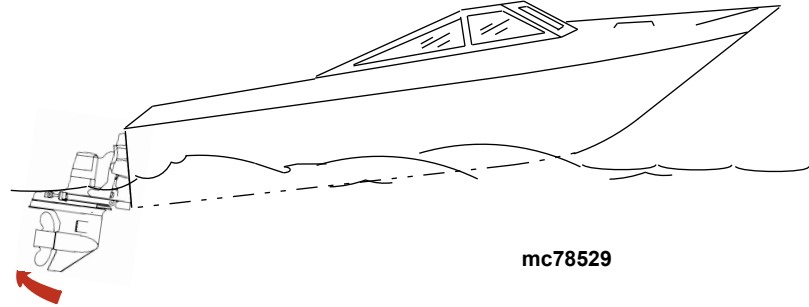
Tekne 1200 rpm'nin üzerindeki motor devirlerinde seyrederken, kuyruk motorunu asla trailer (römork) düğmesini kullanarak yukarı/dışarı trimlemeyin. Kuyruk motorunu kalkık durumda kullanırken son derece dikkatli olun. Ünitenin 1200 rpm üzerindeki motor devirlerinde çapraz mafsallı halkanın destek flanşlarının üzerine kaldırılması kuyruk motorunda ciddi hasara yol açabilir.

En iyi performans için, kuyruk motorunu teknenin tabanı suyla 3- 5 derecelik açı yapacak şekilde trimleyin.



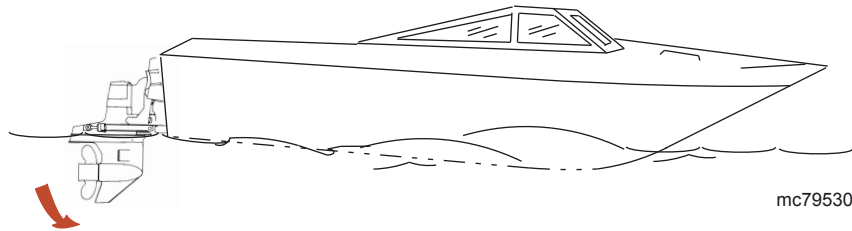
Kuyruk motorunun yukarı/dışarı trimlenmesinin etkileri şunlar olabilir:

- Genelde azami sürati arttırır
- Sudaki cisimler veya sığ tabanla olan mesafeyi arttırabilir
- Teknenin daha yavaş hızlanmasına ve kaymasına neden olabilir
- Aşırı olması durumunda teknenin yunuslama (sıçrama) yapması veya pervanenin havada dönmesine yol açabilir
- Soğutma suyu giriş delikleri su seviyesinin üzerinde kalacak kadar yukarı/dışarı trimlenmesi durumunda motorda aşırı ısınmaya neden olabilir



Kuyruk motorunun aşağı/içeri trimlenmesinin etkileri şunlar olabilir:

- Teknenin daha hızlı hızlanmasına ve kaymasına neden olabilir
- Genelde çalkantılı suda seyri iyileştirebilir
- Çoğu zaman tekne süratini düşürür
- Aşırı olması durumunda bazı teknelerde pruvanın, kayma durumunda suya dalıp çıkacak kadar inmesine yol açabilir. Bu, herhangi bir şekilde dönüş yapmak istenildiğinde veya sert bir dalgayla karşılaşıldığında sağa veya sola beklenmedik bir dönüşe (buna pruva dümeni veya savrulma adı verilir) neden olabilir.



## Tekli Motor Trim/Römork

Tek motorlu uygulamalarda, basıldığında kuyruk motorunu yukarı veya aşağı trimleyen bir düğme bulunur.

Römorkla çekme, kıyıya çekme, suya indirme ve düşük devirde (1200 rpm altında) sığ suda kullanma için kuyruk motorunu yükseltmek için, trim düğmesine basarak kuyruk motorunu tam yukarı/dışarı konuma yükseltin.

Bazı kumandalarda, kuyruk motorunu yalnızca römorkla çekme amacına uygun bir konuma yatıran bir römork düğmesi de bulunur.

## Çiftli Motor Trim/Römork

## ⚠ DİKKAT

Çift motor bağlantı çubuklarının bükülmesinden veya birleşmesinden kaçının. Bağlantı çubuğu veya kuyruk motoru zarar görebilir. Kuyruk motoru ünitelerini daima aynı anda yükseltin ve alçaltın.

Çift motorlu uygulamalarda her iki kuyruk motorunu da aynı anda çalıştıran tek bir tümleşik düğme veya her bir kuyruk motoru için ayrı ayrı düğmeler bulunabilir.

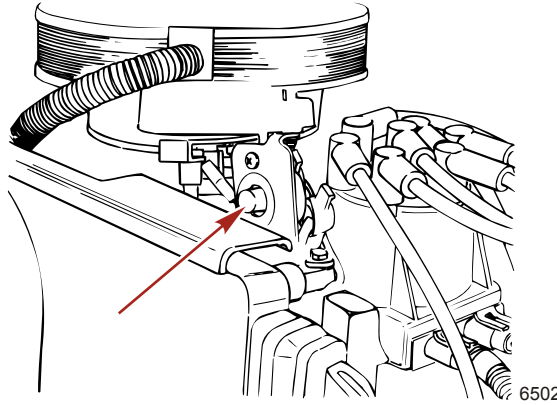
Bazı kumandalarda, kuyruk motorlarını yalnızca römorkla çekme amacına uygun bir konuma trimleyen bir römork düğmesi de bulunur.

## Elektrik Sistemi Aşırı Yük Koruması

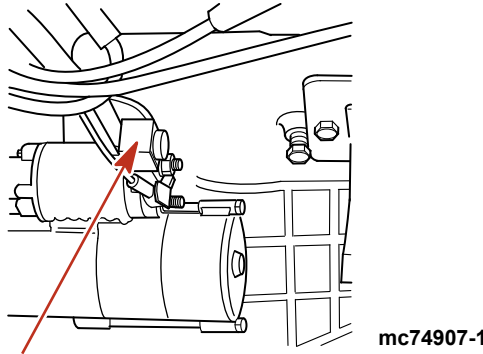
Aşırı elektrik yüklenmesi meydana geldiğinde, sigortalardan biri atacak veya devre kesici açılacaktır. Sigortayı değiştirmeden veya devre kesiciyi eski haline getirmeden önce sorunun nedeni bulunmalı ve düzeltilmelidir.

**NOT:** Motorun çalıştırılması gerektiği ve yüksek akım çekilmesinin nedeninin bulunup düzeltilmediği acil bir durumda, motora bağlı tüm aksesuarları kapatın veya aygıt kablolarını çıkarın. Devre kesiciyi sıfırlayın. Devre kesici açık kalıyorsa, aşırı elektrik yüklemesi ortadan kaldırılmamış demektir. Elektrik sistemi üzerinde daha ayrıntılı kontroller gerekir. Yetkili satıcınızla temasa geçin.

1. Motor kablo tesisatı ve aygıt güç kablosunun korunmasını kırmızı renkli bir devre kesici sağlamaktadır. "RESET" (Sıfırla) düğmesini içeri iterek sıfırlayın.

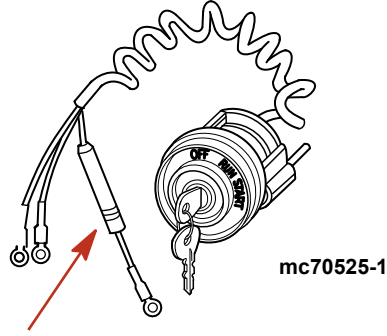


2. Marş solenoidinin büyük direği üzerinde 90 amp'lik bir sigorta bulunur. Bu sigorta, aşırı elektrik yüklenmesi durumunda motor kablo tesisatını koruyacak şekilde tasarlanmıştır.

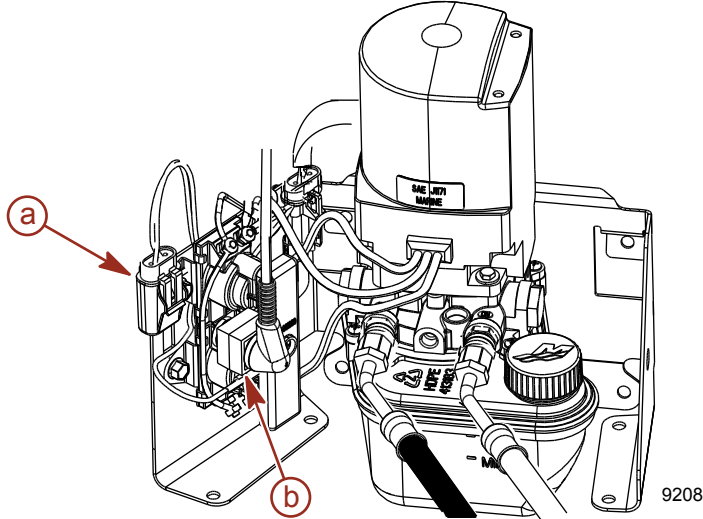


3. Elektrik sistemini koruması için kontak anahtarı "I" uçbirim kablosunda 20 amp'lik bir sigorta bulunabilir. Kontak anahtarı "START" (MARŞ) konumuna getirildiğinde hiçbir şey olmuyorsa (ve devre kesici devreye girmemişse) atmış sigorta olup olmadığını kontrol edin.





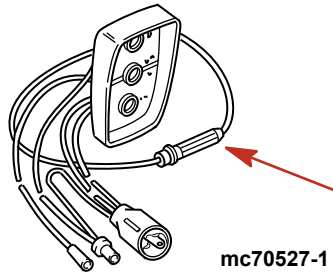
4. Elektrikli trim sistemi aşırı yüklemekten 110 amp'lik bir sigorta ve elektrikli trim pompası üzerindeki 20 amp'lik spade sigortayla korunur.



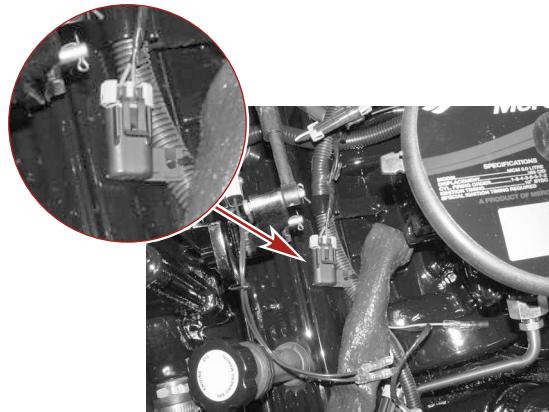
**a** - 20 amp'lik spade sigorta

**b** - 110 amp'lik sigorta

5. Quicksilver Üç Düğmeli Elektrikli Trim Kontrol Paneli, 20 amp'lik sıralı bir sigorta ile de korunur.

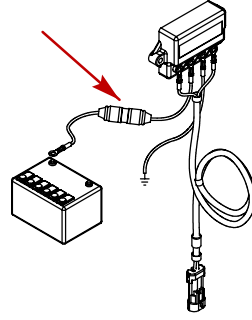


6. Karbüratörün TKS modülünün yanında 20 amp'lik sigorta bulunur. Bir elektrik yüklenmesi durumunda bu sigorta TKS modülünün elektrik tesisatını korur.





7. Quicksilver MerCathode Sistemi, kontrolör üzerindeki artı (+) kutba bağlanan kabloda 20 amp'lik sıralı bir sigortaya sahiptir. Bu sigorta yandıği takdirde, sistem çalışmayacak ve korozyon koruması ortadan kalkacaktır.



mc79977

## Sesli Uyarı Sistemi

Mercury MerCruiser güç paketinizde Sesli Uyarı Sistemi bulunabilir. Sesli Uyarı Sistemi motorun hasar görmesini engellemez. Sistem, operatöre bir sorun ortaya çıktığını haber vermek amacıyla tasarlanmıştır.

Aşağıdaki durumlardan biri meydana geldiği takdirde sesli uyarı sistemi sürekli şekilde çalacaktır:

- Motor yağ basıncının fazla düşük olması
- Motor sıcaklığının fazla yüksek olması
- Kuyruk motoru yağ seviyesinin fazla düşük olması

### ⚠ DİKKAT

Sesli uyarı sistemi devreye girdikten sonra motorun çalıştırılması, güç paketinin hasar görmesine neden olabilir. Tehlikeli bir durumun önlendiği durumlar dışında, alarm çaldıktan sonra motoru çalıştırmayın.

Alarm çalarsa, motoru derhal durdurun. Nedenini araştırın ve mümkünse düzeltin. Sorunun nedeni belirlenemiyorsa, Mercury MerCruiser yetkili satıcınızla temasa geçin.


## Sesli Uyarı Sisteminin Test Edilmesi

1. Motoru döndürmeden, kontak anahtarını "ON" (AÇIK) konumuna getirin.
2. Sesli alarmın çalışmasını dinleyin. Sistem doğru çalışıyorsa alarm çalacaktır.

## Emisyon Bilgileri

### Emisyon Kontrol Bilgileri Etiketi

Mercury MerCruiser tarafından üretildiği tarihte, motor üzerinde kolayca görünebilen bir yere dış etkilere karşı dayanıklı bir Emisyon Kontrol Bilgileri etiketi yapıştırılmıştır. Bu etikette gerekli emisyon bilgilerinin yanı sıra motor seri numarası, ailesi, FEL (emisyon seviyesi), üretim tarihi (ay, yıl) ve motor hacmi yer almaktadır. Düşük emisyon belgesinin motorların uygunluğu, işlevi ve performansını etkilemeyeceğini unutmayın. Tekne üreticileri ya da satıcıların, satış yapılmadan önce, etiket ya da etikete bağlı parçaları çıkartmaması gerekir. Modifikasyon yapılması gerekiyorsa, işleme başlamadan önce yedek etiketlerin bulunup bulunmadığı hakkında Mercury MerCruiser ile temasa geçin.

		<b>EMISSION CONTROL INFORMATION</b>	
THIS ENGINE CONFORMS TO 2003 CALIFORNIA EMISSION REGULATIONS FOR SPARK IGNITION MARINE ENGINES			
REFER TO OWNER'S MANUAL FOR MAINTENANCE SPECIFICATIONS AND ADJUSTMENTS			
SERIAL#	OMXXXXXXXX	D.O.M.	JAN. 2003
FAMILY	XXXXX XXXXXX	DISP.	X.XL
FEL.	XX.X g/kW-hr		

11018

### Emisyon Kontrol Etiketi -CE İşaretsiz


"SERIAL#" - Motor Seri Numarası

"FAMILY" - Motor Sınıfı

"FEL." - Sınıf Emisyon Limiti

"D.O.M." - Üretim Tarihi

"DISP" - Piston Boşluğu

		<b>EMISSION CONTROL INFORMATION</b>	
THIS ENGINE CONFORMS TO 2003 CALIFORNIA EMISSION REGULATIONS FOR SPARK IGNITION MARINE ENGINES			
REFER TO OWNER'S MANUAL FOR MAINTENANCE SPECIFICATIONS AND ADJUSTMENTS			
SERIAL#	OMXXXXXX	D.O.M.	Dec 2004
FAMILY	XXXXX XXXXXX	DISP.	X.XL
FEL.	XX.X g/kW-hr		



10652

### Emisyon Kontrol Etiketi -CE İşaretili

"SERIAL#" - Motor Seri Numarası

"FAMILY" - Motor Sınıfı

"FEL." - Sınıf Emisyon Limiti

"D.O.M." - Üretim Tarihi

"DISP" - Piston Boşluğu

CE - Motor üzerinde, Emisyon Kontrol Bilgileri Etiketi'nin sağ alt köşesinde bu işaret varsa, Uyum Beyanı geçerli olur. Daha fazla bilgi için bu Kullanım Kılavuzunun ilk sayfasına bakın.

### KULLANICININ SORUMLULUKLARI

Ürün sahibi/operatör, emisyon seviyelerinin belirlenmiş onay standartları aralığında tutulması için rutin motor bakımlarını yaptırmakla yükümlüdür.

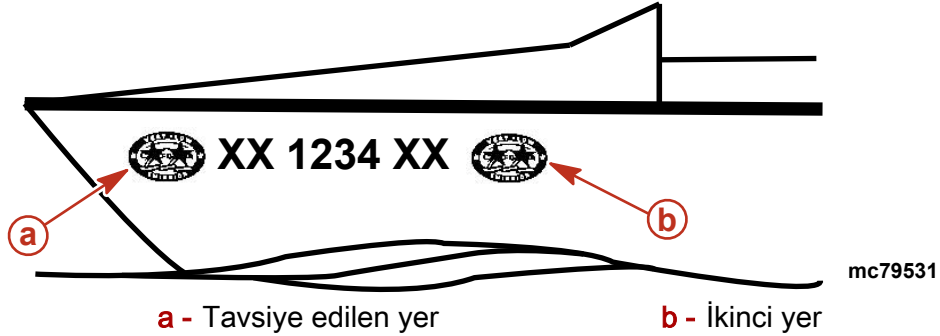
Ürün sahibi/operatör motorda, motorun beygir gücünü değiştirecek veya emisyon seviyelerinin önceden belirlenmiş fabrika değerlerinin üzerine çıkmasına yol açacak hiçbir modifikasyon yapmamalıdır.

### Yıldız Etiketi

1 Ocak 2003 tarihinden itibaren, fabrika onaylı her Mercury MerCruiser motor ile Üç Yıldızlı bir etiket verilecektir.

Tüm Mercury MerCruiser motorlar (500 hp ve üzeri) Üç Yıldız Ultra Düşük Emisyon derecesine sahip olacaktır. Üç Yıldız etiketi, bu motorların California Hava Kaynakları Kurulunun Kuyruk Motoru ve İçten Takmalı deniz motorları için 2003 egzoz emisyon standartlarını karşıladığını gösterir. Bu standartları karşılayan motorlar, Tek Yıldız - Düşük Emisyonlu motorlara göre %65 daha düşük emisyonla sahiptir.

Üç Yıldız etiketi şekilde görüldüğü şekilde gövdenin sol tarafına yapıştırılacaktır.



<b>Tek Yıldız - Düşük emisyon</b>	
	<p>Tek yıldız etiketi, Hava Kaynakları Kurulunun Kişisel Deniz Taşıtı ve Dıştan Takmalı deniz motorları için 2001 egzoz emisyon standartlarını karşılayan kişisel deniz taşıtı, dıştan takmalı motor, kuyruk motoru ve içten takmalı motorları tanımlar. Bu standartları karşılayan motorlar, konvansiyonel karbüratörlü iki zamanlı motorlara göre %75 daha düşük emisyonla sahiptir. Bu motorlar A.B.D. EPA'nın 2006 deniz motorları standartlarına eşdeğerdir.</p>
<b>İki Yıldız - Çok Düşük emisyon</b>	
	<p>İki yıldız etiketi, Hava Kaynakları Kurulunun Kişisel Deniz Taşıtı ve Dıştan Takmalı deniz motorları için 2004 egzoz emisyon standartlarını karşılayan kişisel deniz taşıtı, dıştan takmalı motor, kuyruk motoru ve içten takmalı motorları tanımlar. Bu standartları karşılayan motorlar, Tek Yıldız - Düşük Emisyonlu motorlara göre %20 daha düşük emisyonla sahiptir.</p>
<b>Üç yıldız - Çok Düşük Emisyon</b>	
	<p>Üç yıldız etiketi, Hava Kaynakları Kurulunun Kişisel Deniz Taşıtı ve Dıştan Takmalı motorlar için 2008 egzoz emisyon standartlarını veya Kuyruk Motoru veya İçten Takmalı deniz motoru 2003 egzoz emisyon standartlarını karşılayan motorları tanımlar. Bu standartları karşılayan motorlar, Tek Yıldız - Düşük Emisyonlu motorlara göre %65 daha düşük emisyonla sahiptir.</p>
<b>Dört yıldız - En Düşük Emisyon</b>	
	<p>Dört yıldız etiketi, Hava Kaynakları Kurulunun Kuyruk Motoru ve İçten Takmalı deniz motorları için 2009 egzoz emisyon standartlarını karşılayan motorları tanımlar. Kişisel Deniz Taşıtı ve Dıştan Takmalı deniz motorları da bu standartlara uyabilir. Bu standartları karşılayan motorlar, Tek Yıldız - Düşük Emisyonlu motorlara göre %90 daha düşük emisyonla sahiptir.</p>

## Notlar:

## Bölüm 3 - Suda

### İçindekiler

Güvenli Tekne Kullanım Önerileri.....	22	Tombaz Tekneleri ve Güverteli Teknelerde Yolcu	
Karbon Monoksit Zehirlenmesine Karşı Dikkatli		Güvenliği.....	28
Olun.....	23	Açık Ön Güverteli Tekneler .....	28
İyi Havalandırma .....	24	Öne Monteli, Yüksek Kaideli Balık Sandalyeli	
Kötü Havalandırma .....	24	Tekneler .....	28
Temel Tekne Kullanımı.....	24	Dalga ve Dümen Suyu Atlama.....	28
Suya İndirme ve Tekne Kullanımı.....	24	Su Altı Cisimlerine Çarpma Tehlikeleri.....	29
Kullanım Çizelgesi .....	25	Tahrik Ünitesinin Darbeden Korunması .....	30
Motorun Çalıştırılması ve Durdurulması.....	25	Sığ Suda Alçak Su Girişleriyle Kullanma.....	30
Motorun Çalıştırılması .....	25	Kullanımı Etkileyen Şartlar.....	30
Motorun Durdurulması .....	26	Tekne İçinde Ağırlık Dağılımı (Yolcular ve	
Motorun Viteste Durduktan Sonra		Malzeme).....	30
Çalıştırılması.....	26	Teknenin Altı.....	31
Yalnızca Gaz Kullanımı.....	26	Kavitasyon.....	31
Tekneyi Römorkla Çekme.....	27	Ventilasyon.....	31
Donma Sıcaklıklarında Kullanım.....	27	İrtifa ve İklim.....	31
Tahliye Tapası ve Sintine Pompası.....	27	Pervane Seçimi.....	32
Sudaki İnsanları Koruma.....	27	Başlarken.....	32
Seyir Halindeyken .....	27	20 Saatlik Alıştırma Dönemi.....	32
Tekne Durağan Haldeyken .....	27	Alıştırma Döneminden Sonra.....	32
Yüksek Süratli Ve Yüksek Performanslı Tekne		İlk Sezon Sonu Kontrolü.....	33
Kullanımı.....	28		

## Güvenli Tekne Kullanım Önerileri

Sularda güvenli bir seyrin tadını çıkarabilmek için yerel ve tüm diğer idari tekne kullanım yönetmelikleri ve kısıtlamalarını öğrenin ve ayrıca aşağıdaki önerileri dikkate alın.

### Deniz kuralları ve su yolları yasalarının tümünü öğrenin ve bunlara uyun.

- Mercury MerCruiser, tüm motorlu tekne operatörlerinin bir tekneçilik güvenliği kursunu tamamlamasını önemle tavsiye eder. Kursları ABD'de şu kuruluşlar vermektedir: A.B.D. Sahil Güvenlik Yardımcı Dairesi, Güç Filosu, Kızıl Haç ve eyaletiniz veya şehrinizdeki tekneçilikle ilgili yasa uygulama mercileri. Başvurular için Tekneçilik 24-saat çağrı servisi, 1-800-368-5647 veya Amerikan Tekneçilik Vakfı telefon numarası 1-800-336-BOAT kullanılabilir.

### Güvenlik kontrollerini ve gerekli bakımı yapın.

- Düzenli bir program izleyin ve tüm onarımların uygun şekilde yapıldığından emin olun.

### Teknedeki güvenlik donanımını kontrol edin.

- Tekne kullanımı sırasında bulundurulması gereken güvenlik donanımı hakkındaki önerilerimiz şunlardır:
  - Onaylı yangın söndürücüler
  - İşaret cihazları: fener, havai fişek veya işaret fişeği, bayrak ve düdük veya klakson
  - Küçük onarımlar için gerekli aletler
  - Çapa ve ekstra çapa ipi
  - Elle çalışan sintine pompası ve yedek tahliye tapaları
  - İçme suyu
  - Transistörlü radyo
  - Palet veya kürek
  - Yedek pervane, tahrik göbekleri ve uygun anahtar
  - İlk yardım kiti ve talimatları
  - Su geçirmez saklama kapları
  - Yedek çalıştırma donanımı, piller, ampuller ve sigortalar
  - Pusula ve bölgenin haritası veya portolunu
  - Kişisel su üzerinde kalma aracı (Güvertedeki her kişi için 1 tane)

### Hava değişimi işaretlerini izleyin ve kötü hava ve dalgada denizde seyirden kaçının.

### Nereye gittiğinizi ve ne zaman dönmeyi planladığınızı birisine söyleyin.

### Yolcuların binmesi.

- Yolcular tekneye binerken, inerken veya teknenin arkası (kıç) yakınlarında dururken motoru durdurun. Tahrik ünitesinin boşa alınması yeterli değildir.

### Kişisel yüzme araçlarını kullanın.

- Federal Yasaya göre, teknedeki her yolcu için doğru boyda ve kolayca erişilebilir, A.B.D. Sahil Güvenlik onaylı, giyilen tipte bir can yeleği (kişisel su üzerinde kalma cihazı) ve atılabilir can simidi veya halkası bulunmalıdır. Teknede buldukları sürece herkesin can yeleği giymesini önemle tavsiye ederiz.

### Tekne kullanmayı diğerlerine de öğretin.

- Tekneyi kullanan kişinin devre dışı kalması veya tekneden düşmesi durumuna karşı teknede bulunan en az 1 kişiye daha motoru çalıştırma ve kullanmanın temel ilkelerini öğretin.

### Tekneyi aşırı yüklemeyin.

- Çoğu teknenin azami yük (ağırlık) kapasitesi belirlenmiş ve belgelenmiştir (Bkz teknenizin kapasite plakası). Teknenizin kullanma ve yükleme sınırlarını öğrenin. Suyla dolduğunda teknenizin yüzüp yüzmeyeceğini öğrenin. Bir şüpheniz varsa, Mercury MerCruiser yetkili satıcınızla veya tekne üreticisiyle temasa geçin.

#### **Teknedeki herkesin doğru şekilde oturmasını sağlayın.**

- Teknenin hiçbir yerine kullanım amacı dışında oturulmasına veya binilmesine izin vermeyin. Buna koltukların arkalıkları, küpeşterler, kış yatırması, pruva, güverteler, yüksek balık sandalyeleri ve döner balık sandalyeleri; beklenmedik hızlanma, ani duruş, teknenin kontrolünün beklenmedik şekilde kaybedilmesi veya teknenin ani hareketlerinin insanların teknenin dışına veya içine düşmesine neden olabileceği yerler de dahildir. Tekne hareket etmeden önce bütün yolcuların bir yeri olduğundan ve buralara oturduğundan emin olun.

#### **Asla alkol veya uyuşturucu etkisi altında tekne kullanmayın (yasa gereği).**

- Alkol veya uyuşturucu iradenizi zayıflatır ve hızlı tepki verme becerinizi büyük ölçüde azaltır.

#### **Tekneyle gezeceğiniz yerleri tanıyın ve tehlikeli yerlerden uzak durun.**

##### **Uyanık olun.**

- Yasa gereği düzgün bir görüşü ve duyuşu sağlamak operatörün sorumluluğudur. Operatörün özellikle ön görüşü açık olmalıdır. Tekneyi rölanti hızından yüksek süratlerde kullanırken operatörün görüşünü kapatacak bir yolcu, eşya veya balık sandalyesi bulunmamalıdır. Diğerlerini, suyu ve dümen suyunuzu izleyin.

#### **Teknenizi asla su kayağı yapmakta olan bir kimsenin tam arkasından kullanmayın, kayakçı düşebilir.**

- Bir örnek olarak, 40 km/s (25 MPH) hızda hareket eden tekneniz, 61 m (200 ft.) önünüzdeki düşmüş bir kayakçının bulunduğu yere 5 saniye içinde ulaşacaktır.

#### **Düşen kayakçılara karşı dikkatli olun.**

- Teknenizi su kayağı veya benzeri aktiviteler için kullanırken, düşen bir kayakçıya veya teknedeki düşen birine yardımcı olmak için geri dönerken kayakçının, tekne operatörünün bulunduğu tarafta kalmasına dikkat edin. Operatör, düşmüş kayakçıyı her zaman görüş açısında tutmalı ve kayakçıya ya da sudaki hiç kimseye geri geri yaklaşmamalıdır.

#### **Kazaları bildirin.**

- Tekne operatörleri, tekneleri belirli tekne kazalarına karıştırdığında, yasa gereği tekne kullanımıyla ilgili devlet yasama kurumlarına Tekne Kaza Raporu sunmakla yükümlüdür. Bir tekne kazasının rapor edilmesi gereken durumlar, 1) yaşam kaybı veya yaşam kaybı olasılığı varsa, 2) ilkyardım ötesinde tıbbi müdahale gerektiren kişisel yaralanma varsa, 3) teknelerde veya diğer mallarda 500,00\$'ın üzerinde hasar varsa veya 4) tekne tamamen kaybedilmişse. Yerel adli kurumlardan yardım isteyin.

## **Karbon Monoksit Zehirlenmesine Karşı Dikkatli Olun**

Karbon monoksit bütün içten yanmalı motorların egzoz dumanlarında mevcuttur ve bunlara dıştan takmalı motorlar, kuyruk ve içten takmalı motorların yanı sıra çeşitli tekne aksesuarlarına elektrik sağlayan jeneratörler de dahildir. Karbon monoksit kokusuz, renksiz ve tatsız öldürücü bir gazdır.

Karbon monoksit zehirlenmesinin deniz tutması veya gıda zehirlenmesi ile karıştırılmaması gereken ilk belirtileri arasında baş ağrısı, baş dönmesi, uyuşukluk ve bulantı yer alır.

**⚠ UYARI**

Karbon monoksit uzun süreli maruz kalmaktan kaçının. Karbon monoksit zehirlenmesi bilinç kaybı, beyin hasarı veya ölüme yol açabilir. Gerek durağan haldeyken gerek seyir halindeyken teknenin iyi havalandırılmasını sağlayın.

**İyi Havalandırma**

Yolcu bölmelerini havalandırın, yan perdeleri veya ön ambar kapaklarını açarak dumanı dışarı çıkartın.

1. Tekneyi ideal havalandırma örneği.



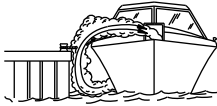
mc79553-1

**Kötü Havalandırma**

Belirli şartlar altında, daimi bir şekilde kapatılmış veya brandayla örtülmüş kabinlere veya yeteri kadar havalandırılmayan alt güvertelere karbon monoksit girebilir. Teknenize bir veya daha fazla karbon monoksit detektörü takın.

Sık sık görülmesine de, çok rüzgarsız bir günde motoru çalışan veya çalışan bir motorun yanında bulunan teknenin açık alanı dahilinde yüzenler veya duranlar da tehlikeli seviyelerde karbon monoksit maruz kalabilirler.

1. Tekne durağan haldeyken kötü havalandırma örnekleri:

**(a)**

**a -** Tekne kapalı bir yerde demirlemiş haldeyken motorun çalıştırılması

**(b)**

mc79554-1

**b -** Motoru çalışır durumdaki bir başka teknenin yanına demirleme

2. Tekne hareket halindeyken kötü havalandırma örnekleri:

**(a)**

**a -** Tekneyi pruva açısı fazla yüksek şekilde kullanma

**(b)**

mc79556-1

**b -** Tekneyi ön ambar kapakları kapalı iken kullanmak (station wagon etkisi)

**Temel Tekne Kullanımı****Suya İndirme ve Tekne Kullanımı**

**ÖNEMLİ:** Tekneyi suya indirmede önce sintine tahliye tapasını takın.



**⚠ DİKKAT**

Motor bileşenlerine hasar verebilecek sıvı girmesini önlemek için motor rölanti hızının üzerinde çalışırken kontak anahtarını kapatmayın. Teknenizi dik bir rampadan suya indirirken, suya yavaş sokun. Motor rölanti devrinin üzerindeyken, savlolu durdurma düğmesini kullanarak motoru durdurmayın. Kayma seyrinden çıkarken arkadaki büyük bir dalganın teknenin kıç yatırması üzerinden aşması halinde, dalganın tekne kıçına yapacağı etkiyi en aza indirmek için kısa bir ara gaz verin. Kaymadan hemen çıkmayın, geri vitesa takın ve motoru kapatın.

**KULLANIM ÇİZELGESİ**

Kullanım Çizelgesi			
ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE	ÇALIŞTIRDIKTAN SONRA	SEYİR HALİNDE	DURDURDUKTAN SONRA
Sintine tahliyesi tapasını takın.	Motorun durumunu kontrol etmek için tüm göstergelere bakın. Normal değilse, motoru durdurun.	Motorun durumunu kontrol etmek için tüm göstergelere bakın. Normal değilse, motoru durdurun.	Kontak anahtarını "OFF" (KAPALI) konumuna getirin.
Motor kapağını açın.	Yakıt, yağ, su, sıvı ve egzoz kaçaklarını kontrol edin.	Sesli alarmin çalıp çalmadığını dinleyin.	Akü düğmesini "OFF" (KAPALI) konumuna getirin.
Akü düğmesini açın.	Vites ve gaz kontrolünün çalışmasını kontrol edin.		Yakıt kesme valfini açın.
Sintine fanlarını çalıştırın.	Dümenin çalışmasını kontrol edin.		Deniz suyu musluğunu kapatın.
Yakıt kesme valfini açın.			Tuzlu su içindeyse soğutma sistemini yıkayın.
Deniz suyu musluğunu açın.			Sintineyi boşaltın.
Tahliye sistemini kapatın.			
Kuyruk motorunu tam aşağı/içeri konuma getirin.			
Motor yağını kontrol edin.			
Yetkili satıcınız ve/veya tekne üreticiniz tarafından belirtilmiş diğer tüm kontrolleri gerçekleştirin.			
Kontak anahtarı ON (AÇIK) konumundayken Sesli Uyarı Alarminin çalışmasını dinleyin.			

**Motorun Çalıştırılması ve Durdurulması**

**NOT:** *Yalnızca size ait güç paketi için geçerli işlevleri gerçekleştirin.*

**MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI**

1. Kullanım Çizelgesinde listelenmiş tüm maddeleri kontrol edin.
2. Uzaktan kumanda kolunu neutral (boş) konumuna alın.

**⚠ DİKKAT**

Soğutma suyu yetersizliğinden kaynaklı aşırı ısınma, motor ve tahrik sisteminin hasar görmesine yol açacaktır. Kullanım sırasında su giriş deliklerinde her zaman yeterli suyun bulunduğundan emin olun.

**⚠ UYARI**

**Motor bölmesinde patlayıcı özellikte benzin buharı birikir. Yaralanma veya mala zarar gelmesini önlemek amacıyla motoru çalıştırmadan önce sintine fanını en az 5 dakika çalıştırın. Teknede sintine fanı yoksa motor kapağını açın ve motoru çalıştırırken açık bırakın.**

3. Kontak anahtarını "START" konumuna getirin. Motor çalıştığında anahtarı bırakarak "ON" (AÇIK) konumuna gelmesine izin verin. Motorun ısınmasını bekleyin (günün başlangıcında 6-10 dakika). Motor normalde 900-1000 rpm'de rölantide çalışacak ve sonra yaklaşık 750 rpm'de normal rölantiye dönecektir.
4. Motor 3 denemeden sonra çalışmazsa:
  - a. Ekranı tekrar etkinleştirmek için **yalnızca gaz** düğmesini itip uzaktan kumanda kolu/gaz kolunu 1/4 gaz konumuna getirin.
  - b. Kontak anahtarını "START" konumuna getirin. Motor çalıştığında anahtarı bırakarak "ON" (AÇIK) konumuna gelmesine izin verin.
5. Motor adım 4'ten sonra çalışmazsa:
  - a. Uzaktan kumanda/gaz kolunu tam gaza getirin ve ardından yaklaşık 1/4 gaza geri çekin.
  - b. Kontak anahtarını "START" konumuna getirin. Motor çalıştığında anahtarı bırakarak "ON" (AÇIK) konumuna gelmesine izin verin.
6. Güç paketini yakıt, yağ, su ve egzoz kaçakları açısından kontrol edin.
7. İleri vitese geçirmek için kumanda kolunu sert, seri bir hareketle ileri itin, veya geri vitese geçirmek için geri çekin. Vitese geçirdikten sonra, gazı istenen ayara getirin.

**⚠ DİKKAT**

**Tahrik sistemine zarar gelmesinden kaçının. Tahrik sisteminin motor rölanti hızından daha yüksek rpm'lerde vitese geçirilmesi tahrik sistemine dahili hasar verebilir. Tahrik sistemini sadece motor rölantideyken vitese geçirin.**

**MOTORUN DURDURULMASI**

1. Uzaktan kumanda kolunu boş/rölantiye getirin ve motorun yavaşlayarak rölanti devrine düşmesini bekleyin. Motor uzun süreyle yüksek devirde çalıştırılmış ise, motoru 3 ila 5 dakika rölanti devrinde soğumaya bırakın.
2. Kontak anahtarını "OFF" (KAPALI) konumuna getirin.

**Motorun Viteste Durduktan Sonra Çalıştırılması**

**ÖNEMLİ: Kuyruk motoru ünitesi vitesteyken motoru durdurılmaktan kaçının. Motorun durması halinde, aşağıdaki prosedürü izleyin:**

1. Kol boş/rölanti konumuna geri gelene kadar uzaktan kumanda kolunu tekrarlı şekilde itip çekin. Motor durduğunda güç paketi rölanti devrinin üzerinde çalışıyorsa, bu işlemi defalarca tekrar etmek gerekebilir.
2. Kol boş/rölanti konumuna döndükten sonra, normal çalıştırma prosedürlerine devam edin.

**Yalnızca Gaz Kullanımı**

1. Uzaktan kumanda özellikleri için **Uzaktan Kumandalar** bölümüne bakınız.
2. Kumanda kolunu rölanti/boş konumuna getirin.
3. Yalnızca gaz düğmesine basıp basılı tutun ve kumanda kolunu rölanti/ileri veya rölanti/geri konumuna getirin.
4. Kumanda kolunun rölanti/ileri veya rölanti/geri konumundan ilerletilmesi motor devrinin artmasına neden olacaktır.

**ÖNEMLİ: Kumanda kolunun tekrar rölanti/boş konumuna getirilmesi yalnızca gaz modunu kapatacak ve moturun vitese geçmesine izin verecektir.**

5. Yalnızca gaz modu kumanda kolunun rölanti/boş konuma hareket ettirilmesiyle kapatılır. Kumanda kolunun rölanti/boş konumundan yalnızca gaz düğmesine basılmadan rölanti/ileri veya rölanti/geri konumuna getirilmesi üniteyi istenen vitese geçirecektir.

### Tekneyi Römorkla Çekme

Tekneniz, kuyruk motoru ünitesi yukarı veya aşağı konumda iken römorkla çekilebilir. Nakil sırasında yolla kuyruk motoru arasında yeterli mesafe bulunması sağlanmalıdır. Yolla yeterli mesafenin sağlanması sorun oluyorsa, kuyruk motoru ünitesini tam römork konumuna getirin ve Mercury MerCruiser yetkili satıcınızdan bulabileceğiniz isteğe bağlı römork kiti ile destekleyin.

### Donma Sıcaklıklarında Kullanım

**ÖNEMLİ:** Tekne donma sıcaklıklarında kullanılıyorsa, güç paketinde donma hasarı meydana gelmesini engellemek için önlemler alınmalıdır. Donma sonucu oluşan hasarlar Mercury MerCruiser Sınırlı Garantisi kapsamında yer almaz. Garanti.

### Tahliye Tapası ve Sintine Pompası

Teknenizin motor bölümü suyun toplanacağı doğal bir ortamdır. Bu nedenle, teknelerde normalde bir tahliye tapası ve/veya sintine pompası bulunur. Su seviyesinin güç paketinize ulaşmadığından emin olmak için bu elemanların düzenli olarak kontrol edilmesi son derece önemlidir. Motorunuzun parçaları suya battıkları takdirde zarar görecektir. Suya batma sonucu oluşan hasarlar Mercury MerCruiser Sınırlı Garantisi kapsamında yer almaz.

## Sudaki İnsanları Koruma

### Seyir Halindeyken

Sudaki birinin, çok yavaş bile olsa kendine doğru gelen bir tekneden kaçmak için hızlı hareket etmesi çok zordur.



ob00311

Suda insanların bulunabileceği bölgelerde seyrederken her zaman yavaşlayın ve son derece dikkatli olun.

Tekne boş viteste hareket (seyir) halindeyken su, pervaneye dönmesine yetecek kadar bir güç uygular. Pervanenin bu serbest dönüşü ciddi yaralanmaya yol açabilir.

### Tekne Durağan Haldeyken

#### ⚠ UYARI

**Teknenizin yakınında suda insan varsa derhal motoru durdurun. Dönen bir pervane, hareket eden bir tekne, hareket eden bir dişli kutusu veya hareket eden tekne veya dişli kutusuna bağlı herhangi bir katı cisim, dokunması halinde sudaki kişide ciddi yaralanmaya yol açabilir**

İnsanların teknenizin yakınında yüzmelerine veya suya girmelerine izin vermeden önce vitesi boşa alın ve motoru durdurun.

## Yüksek Süratli Ve Yüksek Performanslı Tekne Kullanımı

Tekneniz alışık olmadığınız bir yüksek sürat veya yüksek performans teknesiyse, yetkili satıcınıza veya teknenize alışık bir operatörle bir test ve alıştırmaya sürüşü yapmadan teknenizi yüksek süratte asla kullanmamamanızı tavsiye ederiz. Daha fazla bilgi için, **bayii, distribütörünüz ya da Mercury Marineden alacağınız Yüksek Performanslı Tekne Kullanımı** kitapçığına (90-849250-R2) bakın.

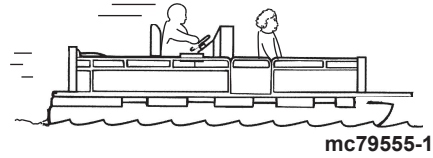
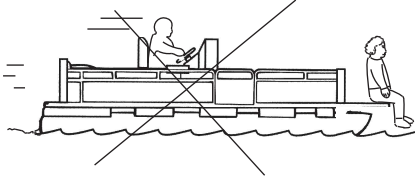
## Tombaz Tekneleri ve Güverteli Teknelerde Yolcu Güvenliği

Tekne hareket halindeyken, bütün yolcuların tekne içindeki konumlarını gözleyin. Yolcuların ayağa kalkmasına veya rölantiden daha hızlı seyirler için belirtilmiş yerlerden başka yerlere oturmalarına izin vermeyin. Büyük bir dalga veya dümen suyuna bindirme, gazda ani bir düşüş, teknenin keskin bir dönüşü gibi hızdaki ani azalmalar, yolcuların teknenin ön tarafına uçmasına neden olabilir. Teknenin ön tarafından iki duba arasına düşen kişiler, ezilmelerine yol açacak bir konumda kalır.

### Açık Ön Güverteli Tekneler

Tekne hareket halindeyken, güvertede korkuluğun önünde ne şekilde olursa olsun hiç kimse bulunmamalıdır. Tüm yolcuları ön korkuluk veya kuşatmanın gerisinde tutun.

Ön güvertedeki kişiler kolaylıkla düşebilir veya ön kenardan ayaklarını sallayan kişiler bacaklarını dalgaya kaptırıp suyun içine çekilebilirler.



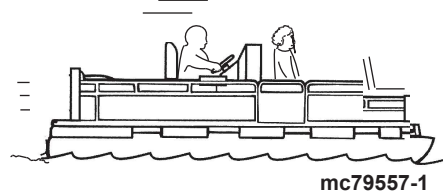
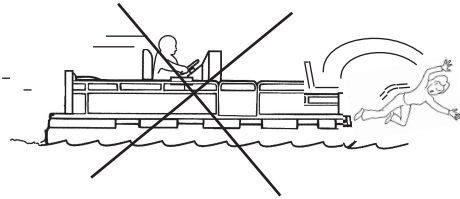
### ⚠ UYARI

Tombazlı veya güverteli teknelerin ön ucundan düşen kişiler teknenin altında kalarak ciddi bir şekilde yaralanabilir ve ölebilir; bu durumdan kaçınınız. Tekne hareket halindeyken güvertenin ön ucundan uzak durun ve yerinizden kalkmayın.

### Öne Monteli, Yüksek Kaideli Balık Sandalyeli Tekneler

Yüksek balık sandalyeleri, tekne rölanti veya av hızından yüksek hızda seyrederken kullanılmazlar. Yalnızca yüksek hızda seyir için ayrılmış koltuklara oturun.

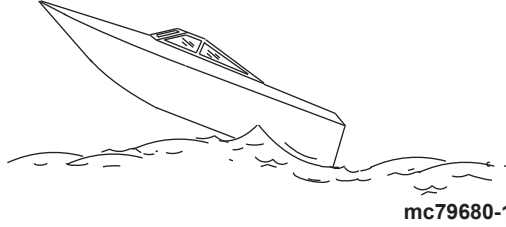
Tekne süratinde meydana gelebilecek herhangi bir ani düşüş, yüksekteki yolcunun teknenin ön tarafından aşağı düşmesine yol açabilir.



### Dalga ve Dümen Suyu Atlama

### ⚠ UYARI

Tekne, dalga veya dümen suyu üzerinden atladıktan sonra suya indiğinde tekne içine veya dışına doğru savrulmaktan kaynaklı ciddi yaralanma veya can kaybindan kaçınınız. Dalga veya dümen suyu atlamasından mümkün olduğunca kaçınınız. Tüm yolculara, dalga veya dümen suyuyla karşılaşma durumunda eğilmelerini ve teknedeki tutamaçları tutmalarını söyleyin.



mc79680-1

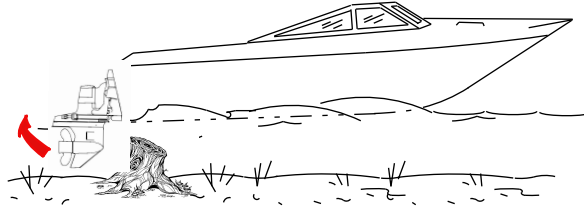
Gezi teknelerini dalga ve dümen sularının üzerinden atlatarak kullanmak, tekneçiliğin doğal bir parçasıdır. Ancak, bu iş tekne gövdesinin suyla temasını kısmen veya tamamen kaybetmesine yetecek bir süratte yapıldığında, özellikle teknenin suya giriş anında bazı tehlikeler baş gösterir.

Bu tehlikelerin en önemlisi de teknenin sıçrama sırasında yönünü değiştirmesidir. Böyle durumlarda iniş, teknenin yeni bir yöne doğru şiddetli şekilde dönmesine neden olabilir. Bu gibi ani yön değişiklikleri veya dönüşler yolcuların yerlerinden veya tekneden dışarı fırlamasına yol açabilir.

Teknenizi dalga veya dümen suyunda sıçratmanızın daha az rastlanan bir başka tehlikesi daha vardır. Havadayken teknenizin burnu, aşağıya doğru yeterince eğilmesi durumunda, suyla temas halinde suya dalarak bir süreliğine su altında kalabilir. Bu da tekneyi neredeyse bir anda durdurarak yolcuların ileriye doğru fırlamasına yol açabilir. Tekne ayrıca bir yana doğru sertçe dönebilir de.

## Su Altı Cisimlerine Çarpma Tehlikeleri

Teknenizi sığ sularda veya suyun altında su altı tahrik elemanları, dümen veya teknenin altının vurabileceği engellerin bulunduğu şüphelendiğiniz bölgelerde kullanırken hızınızı düşürün ve son derece dikkatli olun.



mc79679-1

**ÖNEMLİ:** Suda yüzen veya suyun altında bulunan bir cisme çarpma sonucu ortaya çıkacak yaralanma veya darbe hasarını azaltmak için yapmanız gereken en önemli şey, teknenin süratini azaltmaktır. Bu şartlar altında, teknenin sürati maksimum 24 ila 40 km/s (15 – 25 MPH) arasında tutulmalıdır.

Yüzen/su altındaki bir cisme çarpılması sonsuz sayıda duruma yol açabilir. Bu durumlardan bazıları şunlara neden olabilir:

- Tekne aniden yön değiştirebilir. Bu gibi ani yön değişiklikleri veya dönüşler yolcuların yerlerinden veya tekneden dışarı fırlamasına yol açabilir.
- Hız aniden azalabilir. Bu, yolcuların öne doğru, hatta tekneden dışarı fırlamasına yol açar.
- Su altındaki tahrik elemanları, dümen ve/veya tekne çarpma hasarı oluşabilir.

Şunu unutmayın ki, bu durumlarda ortaya çıkacak yaralanma veya çarpma hasarını azaltmak için yapmanız gereken en önemli şey, teknenin hızını kontrol etmektir. Su altında cisimlerin olduğu bilinen yerlerde seyrederken, tekne sürati minimum su üstüne çıkma süratinde tutulmalıdır.

Su altındaki bir cisme çarptığınızda en kısa sürede motoru durdurun ve tahrik sisteminde kırık veya gevşek parça olup olmadığını kontrol edin. Hasar varsa veya olduğundan şüpheleniliyorsa, güç paketi Mercury MerCruiser yetkili servisine götürülerek baştan sona kontrol edilmeli ve gerekli onarımlar yapılmalıdır.

Tekne gövde çatlakları, kış yatırması çatlakları ve su kaçaklarına karşı kontrol edilmelidir.

Su altı tahrik elemanları, dümen veya tekne altı hasarlıyken kullanmaya devam etmek güç paketinin diğer parçalarında ilave hasara neden olabilir veya teknenin kontrolünü etkileyebilir. Çalıştırmaya devam etmek gerekiyorsa çok düşük hızlarda çalıştırın.

### ⚠ UYARI

**Tekne kontrolünün yitilmesi ciddi yaralanma veya can kaybına yol açabilir. Büyük bir darbe hasarının meydana geldiği tekneyi kullanmaya devam etmek, başka bir darbe alındığında veya alınmadan ani parça arızasına yol açabilir. Güç paketinin ayrıntılı bir tetkikten geçirilmesini ve gerekli onarımların yapılmasını sağlayın.**

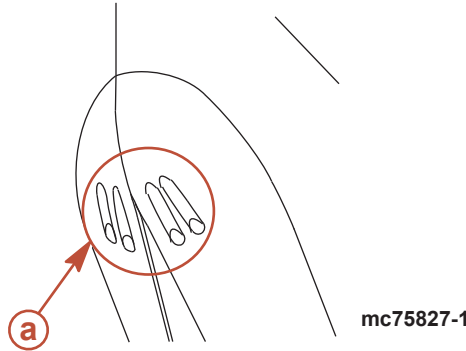
### Tahrik Ünitesinin Darbeden Korunması

Hidrolik trim hidrolik sistemi kuyruk motoru ünitesi için çarpma hasarına karşı koruma sağlayacak şekilde tasarlanmıştır. Tekne ileri hareket halindeyken su altındaki bir cisme çarptığı takdirde, hidrolik sistem kuyruk motoru ünitesinin cisme çarpma sonrasında geri tepmesinin tamponlanmasını sağlayarak üniteye gelecek zararı azaltacaktır. Kuyruk motoru ünitesinin cisimle teması sona erdiğinde, hidrolik sistem kuyruk motoru ünitesinin ilk çalışma konumuna geri gelmesini sağlayarak dümen kontrolünün kaybedilmesini ve motorda aşırı devri önleyecektir.

Siğ sularında veya su altında cisimlerin bulunduğunu bildiğiniz yerlerde gezerken son derece dikkatli olun. Geri yönde çarpma koruması sağlanmamıştır; geri yönde hareket ederken su altındaki cisimlere çarpmamak için son derece dikkatli olun.

**ÖNEMLİ: Çarpma koruma sistemi tüm şartlarda çarpma hasarından tam bir koruma sağlayacak şekilde tasarlanamaz.**

### Siğ Suda Alçak Su Girişleriyle Kullanma



**a** - Alçak Su Girişleri

### ⚠ DİKKAT

**Bu talimatların izlenmemesi, motorda ciddi hasara yol açabilir. Kum, mil veya çamur su girişlerine kaçarak motora giden su beslemesinin azalmasına veya kesilmesine denede olabilir.**

Alçak su girişi olan teknelere siğ sularında manevra yaptırırken çok dikkatli olmak gerekir. Ayrıca motoru çalışırken tekneyi kıyıya çekmeyin.

### Kullanımı Etkileyen Şartlar

#### Tekne İçinde Ağırlık Dağılımı (Yolcular ve Malzeme)

Ağırlığın arkaya (kışa) kaydırılması:

- Genelde sürati ve motor devrini yükseltir
- Dalgalı suda pruvanın sıçramasına neden olur



- Kaymadan suya inme sonrasında tekne içine su sıçrama tehlikesini artırır
- Aşırı durumlarda, teknenin yunuslama yapmasına yol açabilir

#### **Ağırlığın öne (pruvaya) kaydırılması:**

- Kayma kolaylığını artırır
- Dalgalı suda kullanımı iyileştirir
- Aşırı durumlarda, teknenin ileri geri yön değiştirmesine (pruva dümeni) yol açabilir

### **Teknenin Altı**

Maksimum sürati korumak için teknenin altı:

- Midye ve yosunlardan arınmış ve temiz olmalıdır
- Suyla temas ettiği yüzeylerde bozulma olmamalı, neredeyse düz olmalıdır
- Düz ve pürüzsüz, ön ve arka

Tekne rıhtıma çekildiğinde yosunlanma olabilir. Bu yosunlar kullanma öncesinde temizlenmelidir; su girişlerini tıkayarak motorun aşırı ısınmasına neden olabilirler.

### **Kavitasyon**

Boşluk, su akışının dişli yuvası veya pervane gibi hızlı hareket eden bir sualtı cisminin hatlarını izleyememesi durumunda meydana gelir. Kavitasyon pervanenin hızlanmasına, ancak tekne süratinin düşmesine neden olur. Kavitasyon dişli yuvası veya pervanenin yüzeyini ciddi derecede aşındırabilir. Kavitasyonun sık rastlanan nedenleri şunlardır:

- Pervaneye yapışan yosunlar ve başka birikintiler
- Pervane bıçağında yamukluk
- Pervanede çentikler veya keskin kenarlar

### **Ventilasyon**

Ventilasyon, yüzey havası veya egzoz gazlarının pervane etrafına girerek pervane devrini artırıp tekne süratinin düşmesine yol açmasından kaynaklanır. Hava kabarcıkları pervaneye çarpar ve pervane yüzeyinde aşınma meydana gelir. Eğer bu devam ederse, sonunda pervane bozulur (kırılır). Aşırı ventilasyonun genel sebepleri:

- Tahrik ünitesinin fazla uzağa trimlenmesi
- Pervane dağıtma halkalarından birinin eksikliği
- Pervane veya dişli kutusunda, egzoz gazlarının pervane ile dişli yuvası arasına kaçmasına neden olan bir hasar
- Tahrik ünitesinin kış yatırmasına fazla yüksek monte edilmesi

### **İrtifa ve İklim**

İrtifa ve iklim değişiklikleri güç paketinizin performansını etkileyecektir. Performans kaybı şunlardan kaynaklanabilir:

- Daha yüksek irtifalar
- Daha yüksek sıcaklıklar
- Düşük barometrik basınçlar
- Yüksek nemlilik

Değişen hava şartları altında optimum motor performansını yakalayabilmeniz için, motorun, normal hava şartları altında normal bir tekne yüküyle, belirtilmiş olan maksimum devir aralığının üst sınırında veya yakınında çalışmasına olanak tanıyacak bir pervane ile donatılmış olması son derece önemlidir.

Pek çok durumda tavsiye edilen motor devri daha düşük devirli pervaneye geçilerek elde edilebilir.

## Pervane Seçimi

**ÖNEMLİ:** Bu el kitabında bahsi geçen motorlarda, bir üst (veya sınırlı) devir miktarına ayarlanmış bir rpm devir sınırlayıcısı bulunmaktadır. Bu sınır motorun normal çalışma aralığının hafif üzerinde olup motorun aşırı yüksek devirden zarar görmesini engellemek üzere tasarlanmıştır. Devir önerilen çalışma devir aralığına düştükten sonra motorun normal çalışması sürdürülür.

Güç paketinin doğru pervaneyle donatılması tekne üreticisi ve/veya satışı yapan yetkili servisin sorumluluğudur. Mercury Marine web sitesine bakın:[http://www.mercurymarine.com/everything\\_you\\_need\\_to\\_know\\_about\\_propellers6](http://www.mercurymarine.com/everything_you_need_to_know_about_propellers6).

Motor güç paketinin normal yük altında önerilen tam gaz çalışma devri aralığının üst sınırında veya yakınında çalışmasını sağlayacak bir pervane seçin.

Tam gazla çalıştırıldığında önerilen devir aralığının altında kalınıyorsa, performans kaybı ve olası motor hasarını önlemek için pervane değiştirilmelidir. Diğer yandan, motorun önerilen çalışma devir aralığının üzerinde çalıştırılması normalden fazla aşınma ve/veya hasara yol açacaktır.

İlk pervane seçiminden sonra, sıkça rastlanan aşağıdaki sorunlar pervanenin daha düşük kalınlıktaki bir pervaneyle değiştirilmesini gerektirebilir.

- Isınan hava ve artan nemlilik devir kaybına neden olur.
- Yüksek irtifada çalıştırma devir kaybına neden olur.
- Tekneyi kirlı bir tabanla çalıştırma devir kaybına neden olur.
- Artan yük (ilave yolcu, su kayağı çekme) çalıştırma devir kaybına neden olur.

Su kayağında gerekli olduğu gibi daha iyi bir hızlanma için, bir sonraki incelikteki pervaneyi kullanın. Düşük kalınlıkta pervane kullanıp kayakçı çekmediğiniz zamanlarda tam gazda çalıştırmayın.

## Başlarken

### 20 Saatlik Alıştırma Dönemi

**ÖNEMLİ:** İlk 20 saatlik kullanım motor alıştırma dönemidir. Minimum yağ tüketimi ve maksimum motor performansı elde etmek için doğru alıştırma şarttır. Bu alıştırma döneminde, aşağıdaki kurallara uyulmalıdır:

- İlk 10 saat içinde 1500 rpm'nin altında uzun sürelerle çalıştırmayın. Başladıktan sonra mümkün olduğunca çabuk vitese geçip gazı 1500 rpm üstü devir sağlayacak şekilde, koşulların izin vermesi şartıyla, açın.
- Herhangi bir süratte sabit şekilde uzun süre kullanmayın.
- İlk 10 saat içinde 3/4 gazı geçmeyin. Sonraki 10 saat içinde, tam gazda ara sıra kullanmaya izin verilebilir (bir seferde maksimum 5 dakika).
- Rölanti devrinden tam gaza çıkmaktan kaçının.
- Motor normal çalışma sıcaklığına ulaşana dek tam gazda çalıştırmayın.
- Motor yağı seviyesini sık sık kontrol edin. Gerektiği şekilde yağ ekleyin. Alıştırma döneminde yağ tüketiminin yüksek olması normaldir.

### Alıştırma Döneminden Sonra

Mercury MerCruiser güç paketinizin ömrünü uzatmak için, aşağıdaki tavsiyeler göz önünde tutulmalıdır;

- Motor güç paketinin normal yük altında önerilen tam gaz çalışma devri aralığının üst sınırında veya yakınında (Bkz. **Teknik Özellikler ve Bakım**) çalışmasını sağlayacak bir pervane seçin.
- 3/4 gaz veya aşağısında çalıştırma tavsiye edilir. Tam gaz devrinde uzun süre çalıştırmaktan kaçının.
- Yağı ve yağ filtresini değiştirin. Bkz. **Bakım**.



## İlk Sezon Sonu Kontrolü

İlk kullanım sezonu sonunda, düzenli bakım öğelerinin tartışılması ve/veya uygulanması için Mercury MerCruiser yetkili satıcısıyla temasa geçin. Ürünün yıl boyunca sürekli kullanımda olduğu bir yerdeyseniz, yılda bir defa veya ilk 100 saatlik çalıştırma sonunda -- hangisi önce gelirse -- yetkili satıcınızla temasa geçmelisiniz.

Notlar:

## Bölüm 4 - Teknik Özellikler

### İçindekiler

Yakıt Gereklilikleri.....	36	Motor Yağı.....	37
Yakıt Sınıfları .....	36	Motor Teknik Özellikleri.....	38
Reformüle (Oksijenatlı) Yakıtların		Sıvı Teknik Özellikleri.....	38
Kullanılması (Yalnızca A.B.D.) .....	36	Kuyruk Motorları .....	38
Alkol İçeren Benzinler .....	36	Motor .....	38

## Yakıt Gereklilikleri

**ÖNEMLİ:** Yanlış benzin kullanılması motorunuza zarar verebilir. Yanlış yakıt kullanımı sonucu motorun hasar görmesi motorun yanlış kullanılması olarak kabul edilir ve bu nedenle doğacak hasarlar sınırlı garanti kapsamı dışında yer alır.

### Yakıt Sınıfları

Mercury MerCruiser motorları, önde gelen markaların aşağıdaki teknik özellikleri karşılayan kurşunsuz benzinleri ile kullanıldığında tatmin edici düzeyde çalışacaktır.

**A.B.D. ve Kanada**– pompa üzerinde minimum 87 (R+M)/2 Oktan Derecesi yazan benzinler. Birinci kalite benzin de [92 (R+M)/2 Oktan] kabul edilebilir. Kurşunlu benzin KULLANMAYIN.

**A.B.D. ve Kanada dışında**– pompa üzerinde minimum 90 RON Oktan Derecesi yazan benzinler. Birinci kalite benzin de (98 RON) kabul edilebilir. Kurşunsuz benzin bulunamıyorsa, önde gelen markaların kurşunlu benzinlerini kullanın.

### Reformüle (Oksijenatlı) Yakıtların Kullanılması (Yalnızca A.B.D.)

Bu tip benzin kullanımı A.B.D.'nin belirli bölgelerinde şarttır. Bu yakıtlar içinde kullanılan iki oksijenat tipi Alkol (Etanol) veya Eterdir (MTBE veya ETBE). Bulduğunuz yerde benzinde oksijenat olarak Etanol kullanılıyorsa, Alkol İçeren Benzinler bölümüne başvurun.

Bu Reformüle Yakıtların Mercury MerCruiser motorunuzda kullanımı kabul edilebilir.

### Alkol İçeren Benzinler

Bulduğunuz yerde benzinde metanol (metil alkol) veya etanol (etil alkol) bulunuyorsa, meydana gelebilecek belirli olumsuz etkilerin farkında olmalısınız. Bu olumsuz etkiler metanolla daha şiddetli yaşanır. Yakıttaki alkol yüzdesinin artırılması da bu olumsuz etkileri kötüleştirebilir.

Bu olumsuz etkilerin bazıları benzindeki alkolün havadaki nemi emme eğiliminde olması ve bunun sonucunda da yakıt deposu içinde benzinden ayrılmış bir su/alkol fazı meydana gelmesinden kaynaklanmaktadır.

Mercury MerCruiser motorunuzdaki yakıt sistemi parçaları benzinde %10'a kadar alkol bulunmasına dayanabilirler. Teknenizin yakıt sisteminin yüzde kaçına dayanacağını bilemeyiz. Teknenin yakıt sistemi bileşenleri (yakıt depoları, yakıt hatları ve bağlantıları) hakkındaki spesifik öneriler için tekne üreticinizle temasa geçin. Alkol içeren benzinlerin şunların artmasına neden olabileceğini unutmayın:

- Metal parçalarda korozyon
- Lastik veya plastik parçaların bozulması
- Kauçuk yakıt hatlarından yakıt geçirimi
- Marş ve çalıştırmada zorluklar

### ⚠ UYARI

**YANGIN VE PATLAMA TEHLİKESİ:** Yakıt sisteminin herhangi bir bölgesinde meydana gelecek yakıt sızıntısı, ciddi yaralanma veya can kaybına yol açabilecek yangın ve patlama tehlikesi yaratabilir. Özellikle saklama sonrasında, tüm yakıt sisteminin dikkatli şekilde kontrol edilmesi zorunludur. Tüm yakıt bileşenleri sızıntı, yumuşama, sertleşme, şişme veya korozyona karşı kontrol edilmelidir. Herhangi bir kaçak veya bozulma belirtisi, motor çalıştırılmadan önce ilgili parçanın değiştirilmesini gerektirir.

Benzindeki alkolün olabilecek olumsuz etkilerinden dolayı mümkünse yalnız alkolsüz benzin kullanılması önerilir. Yalnızca alkollü yakıt bulunabiliyorsa veya alkol bulunup bulunmadığı bilinmiyorsa, sızıntı ve anormallik kontrollerinin sıklaştırılması gerekir.

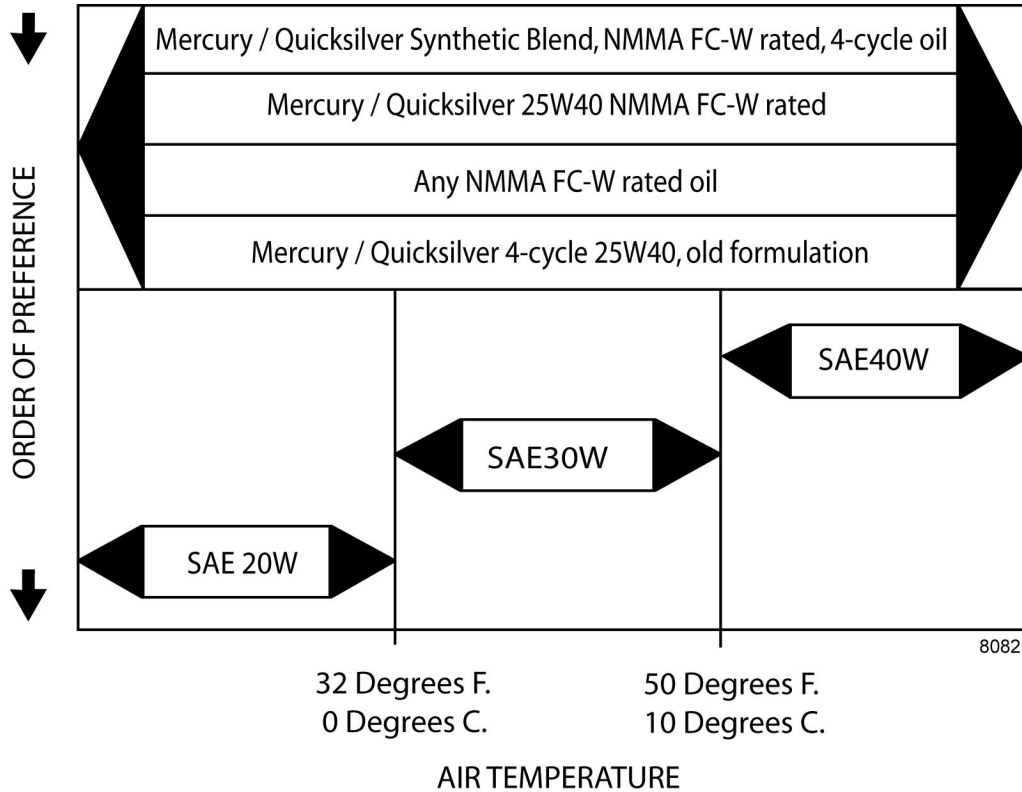
**ÖNEMLİ:** Mercury MerCruiser motoru alkollü benzinle kullanılırken, benzini yakıt deposunda uzun süre bırakmaktan kaçınılmalıdır. Teknelerde sık rastlandığı üzere, uzun sürelerle saklama özel sorunlar yaratabilir. Otomobillerde alkollü akaryakıtlar normalde sorun yaratmaya yetecek kadar nem almadan önce tüketilirler, fakat tekneler çoğu zaman faz ayrılmasına yetecek kadar uzun süre kullanılmadan yatarlar. Buna ek olarak, alkolün iç elemanların üzerindeki koruyucu yağ tabakasını sökmesi durumunda saklama sırasında iç korozyon da meydana gelebilir.

## Motor Yağı

Motordan optimum performans elde etmek ve maksimum koruma sağlamak için, aşağıda belirtilen yağlarını kullanılmasını önemle tavsiye ederiz:

1. MerCruiser / Quicksilver Sentetik Karışımli, NMMA FC-W oranli, 4 zamanli yağ.
2. MerCruiser / Quicksilver 25W40 NMMA FC-W oranli yağ.
3. A NMMA FC-W oranli yağ.
4. MerCruiser / Quicksilver 4-zamanli 25W40, FC-W oransız yağ.
5. Aşağıdaki şemaya göre iyi dereceli düz ağırlıklı temizleme maddeli otomotiv yağı.

**NOT:** Temizleyici madde içermeyen yağlar, çoklu viskoziteli yağlar (belirtilenler haricinde), FC-W oranına sahip olmayan yağlar, düşük kaliteli yağlar ve katı madde katkılı yağların kullanılması özellikle önerilmemektedir.



## Motor Teknik Özellikleri

Modeller	4.3L	5.0L	5.7L
Beygir gücü <sup>1</sup> .	190	220	250
Kilowatt <sup>1</sup> .	142	164	186
Silindir Hacmi	4,3 L (262 cid)	5,0 L (305 cid)	5,7 L (350 cid)
Belirtilen WOT rpm Aralığı <sup>2</sup> .	4400-4800		
Boş Viteste Rölanti Devri <sup>2</sup> .	650 <sup>3</sup> .		
Rölantide Minimum Yağ Basıncı <sup>4</sup> .	28 kPa (4 psi)		
2000 rpm'de Minimum Yağ Basıncı <sup>4</sup> .	207 - 483 kPa (30 - 70 psi)	207 - 414 kPa (30 - 60 psi)	
Termostat,	71° C (160° F)		
Rölantide Zamanlama <sup>3</sup> .	10° BTDC		
Ateşleme Sırası	1-6-5-4-3-2	1-8-4-3-6-5-7-2	
Elektrik Sistemi	12-Volt Eksi (-) Topraklama		
Alternatör Kapasitesi – Sıcak Çalışma Amperi	65 amper		
Alternatör Kapasitesi – Soğuk Çalışma Amperi	72 amper		
Önerilen Akü Kapasitesi (Minimum)	375 CCA, 475 MCA veya 90 Ah		
Buji Türü	AC MR43LTS ya da AC 41-932 (Platin)		
Buji Tırnak Aralığı	1,14 mm (0,045 inç)		

## Sıvı Teknik Özellikleri

## Kuyruk Motorları

**NOT:** Yağ kapasitesine dişli yağı monitörü dahildir.

Model	Kapasite	Sıvı Tipi
Alpha One	1892 ml (64 oz.)	Yüksek Performanslı Dişli Yağı
Bravo One	2736 ml (92-1/2 oz.)	
Bravo Two	3209 ml (108-1/2 oz.)	
Bravo Three	2972 ml (100-1/2 oz.)	

## Motor

**ÖNEMLİ:** Tüm kapasiteler yaklaşık sıvı ölçüleridir.

**ÖNEMLİ:** Montaj açısı ve soğutma sistemlerine (ısı eşanjörleri ve sıvı hatları) bağlı olarak yağ seviyelerini ayarlamak gerekebilir.

4.3L (262 cid) Modelleri	Kapasite	Sıvı Tipi
Motor Yağı (Filtreli) <sup>1</sup> .	3,8 litre (4 U.S. qt.)	Mercury/Quicksilver Sentetik Karışım MerCruiser Motor Yağı 25W-40
Deniz Suyu Soğutma Sistemi <sup>2</sup> .	14,1 litre (15 U.S. qt.)	Propilen Glikol ve Saf Su
Kapalı Soğutma Sistemi	19 litre (20 U.S. qt.)	Saf Suyla 50/50 oranında karıştırılmış Mercury Uzun Ömürlü Etilen Glikol 5/100 Antifriz/ Soğutma Sıvısı veya Uzun Ömürlü Soğutma Sıvısı/Antifriz

1. SAE J1228/ISO 8665 Krank Mili Gücü uyarınca elde edilen ve düzeltilen performans.
2. Motor normal çalışma sıcaklıklarındayken doğru bir servis devir sayacı kullanılarak ölçülür.
3. EFI modelleri üzerinde rölanti devri ve zamanlaması ayarlanabilir değildir.
4. Yağ basıncı, motor normal çalışma sıcaklığında kontrol edilmelidir.
1. Gerekli yağ veya sıvının miktarını tam olarak belirlemek için daima yağ çubuğunu kullanın.
2. Deniz suyu soğutma sistemi kapasite bilgileri yalnızca kışa hazırlama içindir.

5.0L (305 CID) ve 5.7L (350 CID) Modelleri	Kapasite	Sıvı Tipi
Motor Yağı (Filtreli) <sup>1</sup> .	4,25 litre (4,5 U.S. qt.)	Mercury/Quicksilver Sentetik Karışım MerCruiser Motor Yağı 25W-40
Deniz Suyu Soğutma Sistemi <sup>2</sup> .	20 litre (21 U.S. qt.)	Propilen Glikol ve Saf Su



## Notlar:

## Bölüm 5 - Bakım

### İçindekiler

Ürün Sahibi/Operatör Sorumlulukları.....	42	Değiştirme .....	51
Yetkili Satıcı Sorumlulukları.....	42	Hidrolik Trim Sıvısı.....	53
Bakım.....	42	Kontrol .....	53
Kendi Kendinize Bakım Önerileri.....	43	Doldurma .....	54
Tetkik.....	43	Değiştirme .....	54
Bakım Planı – Kuyruk Motoru Modelleri.....	44	Alev Tutucunun Temizlenmesi.....	54
Düzenli Bakım .....	44	Pozitif Karter Havalandırma Valfi (PCV) ....	55
Her Gün Başı .....	44	Değiştirme .....	55
Her Gün Sonu .....	44	Su Ayırıcılı Yakıt Filtresinin Değiştirilmesi.....	55
Haftada bir .....	44	Yağlama.....	56
Her İki Ayda veya 50 Kullanım Saatinde Bir .....	44	Dümen Sistemi.....	56
Programlı Bakım .....	44	Gaz Kablosu.....	58
Her 100 Kullanım Saatinde veya Yılda Bir (Hangisi Önce Gelirse) .....	44	Vites Kablosu - Tipik.....	58
Her 200 Kullanım Saatinde veya 3 Yılda bir .....	44	Kuyruk Motoru Ünitesi ve Kıç Yatırması Grubu .....	58
Her 300 Kullanım Saatinde veya 3 Yılda bir .....	44	Kuyruk Motoru U-bağlantı Mili Kamaları ve O-ringleri (Kuyruk Motoru Ünitesi Çıkarılmış) .....	59
Her 5 Yılda bir .....	45	Motor Manşonu.....	59
Maintenance Log (Bakım Defteri).....	45	Tahrik şaftı Uzatmalı Modeller:.....	60
Sızdırmaz Karbüratör Karışım Vidası.....	45	Pervaneler.....	61
Motor Yağı.....	46	Pervane Onarımı.....	61
Kontrol .....	46	Alpha Pervanesinin Sökülmesi.....	61
Doldurma .....	46	Alpha Pervanesinin Takılması.....	61
Yağ ve Filtrenin Değiştirilmesi .....	47	Bravo One Pervanesinin Sökülmesi.....	62
Kolay Motor Yağı Tahliyesi Sistemi .....	47	Bravo One Pervanesinin Takılması.....	63
Motor Yağ Tahliye Pompası .....	47	Bravo Two Pervanesinin Sökülmesi.....	64
Filtre Değiştirilmesi .....	47	Bravo Two Pervanesinin Takılması.....	64
Hidrolik Dümen Sıvısı.....	48	Bravo Three Pervanesinin Sökülmesi.....	65
Kontrol .....	48	Bravo Three Pervanesinin Takılması.....	66
Doldurma .....	48	Serpantin Tahrik Kayışı.....	68
Değiştirme .....	49	Kontrol .....	68
Motor Soğutma Sıvısı.....	49	Değiştirilmesi ve / veya Gergi Ayarı .....	68
Kontrol .....	49	Güç Paketinizin Yıkınması.....	69
Doldurma .....	50	Yıkama Ataşmanları .....	70
Değiştirme .....	50	Kuyruk Motoru Su Toplayıcıları .....	70
Tahrik Ünitesi Yağı.....	50	Alternatif Su Toplayıcıları .....	72
Kontrol .....	50	Akü.....	73
Doldurma .....	51	Korozyon Koruması.....	74
		Güç Paketinizin Boyanması .....	78

## Ürün Sahibi/Operatör Sorumlulukları

Tüm güvenlik kontrollerinin yapılması, güvenli bir kullanım için tüm yağlama ve bakım talimatlarına uyulması ve ünitenin düzenli bakım için Mercury MerCruiser yetkili servisine götürülmesi kullanıcının sorumluluğu altındadır.

Normal bakım servisi ve yedek parçalar, ürün sahibi/kullanıcının sorumluluğu altında olup, bunlar garanti şartları dahilinde işçilik veya malzeme kusuru sayılmamaktadır. Bireysel kullanım alışkanlıkları ve kullanımın bakım servisi ihtiyacına etkisi büyüktür.

Güç paketinizin doğru şekilde bakımı optimum performans ve güvenilirliği sağlayacak ve toplam işletim masraflarınızı minimum seviyede tutacaktır. Servis yardımları için Mercury MerCruiser yetkili satıcınızla görüşün.

## Yetkili Satıcı Sorumlulukları

Genel olarak, yetkili satıcının müşteriye karşı sorumlulukları, aşağıda yer alan teslimat öncesi tetkik ve hazırlıkları kapsamaktadır:

- Teknenin doğru şekilde donatılmasını sağlayın.
- Teslimattan önce, Mercury MerCruiser güç paketi ile diğer donanımının doğru çalışma durumunda olduğundan emin olun.
- Maksimum verimlilik için gerekli tüm ayarlamaları yapın.
- Müşteriye cihaz üzerindeki donanımı tanıttın.
- Güç paketi ve teknenin çalıştırılmasını açıklayarak gösterin.
- Kendinize Teslimat Öncesi Tetkik Listesinin bir nüshasını temin edin.
- Yeni bir ürün satışı gerçekleştiğinde, yetkili satıcınızın Garanti Tescil Kartını vakit geçirmeden eksiksiz şekilde doldurup posta yoluyla fabrikaya göndermesi gerekmektedir.

## Bakım

### ⚠ UYARI

Elektrik çarpması, yangın veya patlamadan kaynaklanacak yaralanmalar veya ölüm ve ürün hasarından kaçının. Güç paketine bakım yapmadan önce daima her iki akü kablosunu da aküden sökün.

### ⚠ UYARI

Motor bölmesinde yakıt buharı bulunabilir. Yakıt buharları veya patlama, yaralanmaya veya güç paketinde hasara yol açabilir. Güç paketine bakım yapmadan önce motor bölmesini daima havalandırın.

**ÖNEMLİ:** Gerçekleştirilmesi gereken düzenli bakımların tümünün listesi için bakım tablosuna bakın. Bazı maddeler ürün sahibi/operatör tarafından yapılabilirken, diğerleri yetkili Mercury MerCruiser yetkili satıcısı tarafından gerçekleştirilmelidir. Bu el kitabının kapsamına alınmayan bakım ya da onarım işlemlerini gerçekleştirmeden önce, bir Mercury MerCruiser Servis El Kitabı satın alınarak başından sonuna kadar okunması tavsiye edilmektedir.

**NOT:** Bakım noktaları tanım kolaylığı açısından renkli kodlanmıştır. Motor üzerindeki tanım çıkartmasına bakın.

Bakım Noktası Renk Kodları	
Mavi	Soğutma Sıvısı
Sarı	Motor Yağı
Turuncu	Yakıt
Siyah	Dişli Madeni Yağı

Bakım Noktası Renk Kodları	
Kahverengi	Şanzıman (Sadece içten takmalı modeller)

## Kendi Kendinize Bakım Önerileri

Mercury MerCruiser Diesel güç paketiniz gibi günümüzdeki deniz donanımları büyük oranda teknik makine parçalarıdır. Elektronik ateşleme ve özel yakıt besleme sistemleri daha büyük yakıt tasarrufları sağlamakla birlikte, eğitimsiz teknisyenlere daha karmaşık gelmektedir.

Kendi işinizi kendiniz görmeyi seven bu kişilerden biriyseniz, işte size birkaç öneri.

- Gerekli Dikkat, Uyarı ve prosedürlerden haberdar değilseniz herhangi bir onarım işlemine kalkışmayın. Güvenliğiniz bizim için önemlidir.
- Ürüne kendi kendinize bakım yapmak istiyorsanız, o modele ilişkin servis el kitabını sipariş etmenizi öneririz. Servis el kitabı uyulması gereken doğru prosedürleri ana hatlarıyla açıklamaktadır. Eğitimli teknisyenler için yazılmış olması nedeniyle anlamayacağınız prosedürler olabilir. Prosedürleri anlamadığınız taktirde onarım işlemine kalkışmayın.
- Bazı onarımları yapmak için gerekli olan özel alet ve donanımlar söz konusudur. Bu özel alet ve/veya donanıma sahip değilseniz, bu onarımları yapmaya kalkışmayın. Ürünün, yetkili servisin sizden talep edeceği ücretten fazla hasar görmesine neden olabilirsiniz.
- Ayrıca, bir motor veya tahrik grubunu kısmen söktüğünüz ancak onaramadığınız taktirde, yetkili servisin teknisyeninin elemanları yeniden takması ve sorunu belirlemek için test etmesi gerekir. Bu size, bir sorun meydana geldikten hemen sonra ürünü yetkili servise götürmenizden daha fazlasına mal olacaktır. Sorunu giderecek çok basit bir ayar olabilir.
- Sorunu teşhis etmelerini istemek veya onarım prosedürünü talep etmek için yetkili servise, servis bürosuna ya da fabrikaya telefon etmeyin. Telefonda sorunu teşhis etmeleri zordur.

Yetkili satıcınız güç paketinize servis vermek için oradadır. Fabrikada eğitilmiş kalifiye teknisyenlere sahiptir.

Güç paketinizin periyodik bakım kontrollerini yetkili satıcınıza yaptırmanız önerilir. Yetkili satıcınıza, ürününüzün, son bahardayken kış hazırlıklarını, tekneçilik sezonundan önce ise gerekli bakımlarını yaptırın. Bu, sıkıntısız bir şekilde dolaşmak istediğinizde tekne sezonu boyunca herhangi bir sorunun meydana gelme olasılığını azaltacaktır.

## Tetkik

En yüksek çalışma performansının korunmasına yardımcı olmak ve potansiyel sorunları meydana gelmeden önce gidermek için güç paketinizi sık ve düzenli aralıklarla kontrol edin. Erişilebilir tüm motor parçaları dahil olmak üzere güç paketinin tamamı dikkatlice kontrol edilmelidir.

- Gevşek, hasarlı veya kayıp parçalar, hortumlar ve kelepçeler olup olmadığını kontrol edin; gerekirse sıkın veya değiştirin.
- Buji başları ile elektrik kablolarının hasar görüp görmediğini kontrol edin.
- Pervaneyi sökerek kontrol edin. Kötü biçimde eğildiği, kesildiği veya çatladığı taktirde, Mercury MerCruiser yetkili satıcınızla temasa geçin.
- Güç paketi dış boyasındaki kurt ve korozyon hasarını onarın. Mercury MerCruiser yetkili satıcınızla temasa geçin.

## Bakım Planı – Kuyruk Motoru Modelleri

### Düzenli Bakım

**NOT:** *Yalnızca size ait güç paketi için geçerli bakım işlemlerini yapın*

#### HER GÜN BAŞI

- Karter yağını kontrol edin (aralık deneyime göre uzatılabilir).
- Tahrik ünitesi yağ seviyesini, trim pompası yağ seviyesini ve hidrolik dümen pompası veya kompakt hidrolik dümen sıvı seviyesini kontrol edin.

#### HER GÜN SONU

- Tuzlu, az tuzlu veya kirli suda her kullanım sonrasında soğutma sistemini yıkayın.

#### HAFTADA BİR

- Su girişlerini birikinti veya yosunlanma açısından kontrol edin. Deniz suyu süzgecini kontrol edin ve temizleyin. Soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin.
- Tahrik ünitesi anotlarını kontrol edin ve yüzde 50 aşınma varsa değiştirin.

#### HER İKİ AYDA VEYA 50 KULLANIM SAATİNDE BİR

- Pervane milini yağlayın ve somununu tekrar sıkın (yalnızca tatlı suda kullanılıyorsa, bu aralık dört ayda bir uzatılabilir).
- Yalnızca tuzlu su veya az tuzlu veya kirli sularda kullanırken: güç paketine Korozyon Önleyici uygulayın.
- Akü bağlantılarını ve sıvı seviyesini kontrol edin.
- Göstergelerin ve kablo bağlantılarının sabitlenmiş olduğundan emin olun. Göstergeleri temizleyin<sup>1</sup>.

### Programlı Bakım

**NOT:** *Yalnızca size ait güç paketi için geçerli bakım işlemlerini yapın*

#### HER 100 KULLANIM SAATİNDE VEYA YILDA BİR (HANGİSİ ÖNCE GELİRSE)

- Güç paketi boyasını rötuşlayın.
- Karter yağı ve filtresini değiştirin.
- Tahrik ünitesi yağını değiştirin.
- Çapraz mafsallı halkanın dümen gövdesine bağlantısını sıkın.
- Su ayırıcılı yakıt filtre elemanını değiştirin
- Dümen sistemini ve uzaktan kumandayı gevşek, eksik veya hasarlı parçalar açısından kontrol edin. Kablo ve bağlantıları yağlayın.
- Süreklilik devresini gevşek veya hasarlı bağlantılar açısından kontrol edin. Bravo Modellerindeki MerCathode ünitesi çıkışını kontrol edin.

**NOT:** *V6 modellerde PCV valfine servis verilemez ve valf kapağı grubunun dahili bir bileşenidir.*

- Alev tutucu, IAC susturucu (MPI motorlar) ve karter havalandırma hortumlarını temizleyin. PCV valfini tetkik edin.
- Kayışların durumunu ve gerginliğini kontrol edin.
- Tahrik şaftı uzatmalı modeller: Tahrik şaftı U bağlantıları ile kuyruk yatak giriş ve çıkış yataklarını yağlayın.

#### HER 200 KULLANIM SAATİNDE VEYA 3 YILDA BİR

- U bağlantılar, kamalar ve körükleri kontrol edin. Kelepçeleri kontrol edin. Motor hizasını kontrol edin. Yağlama parçası varsa U bağlantı kamalarını ve çapraz yatakları yağlayın.
- Çapraz mafsallı yatağı ve motor manşonunu yağlayın.<sup>2</sup>

#### HER 300 KULLANIM SAATİNDE VEYA 3 YILDA BİR

- Motor takozunun sıklığı kontrol edin, gerekirse yeniden sıkın.

1. Tuzlu suda kullanılıyorsa, aralık her 25 saatte veya 30 günde bir (hangisi önce gelirse) düşürülmelidir.

2. Uzun sürelerle rölantide çalıştırılıyorsa motor manşonunu 50 saatte bir yağlayın.



## Motor Yağı

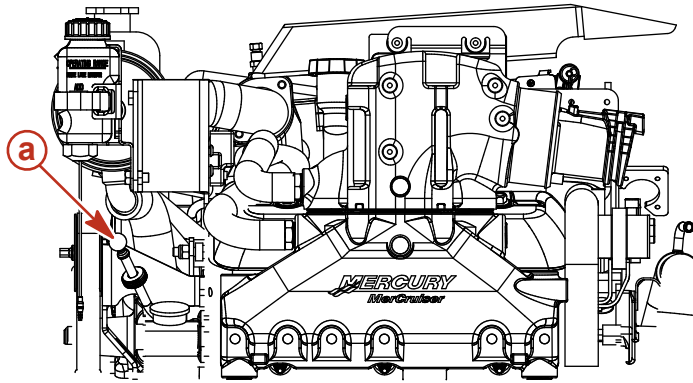
## ⚠ DİKKAT

**ÇEVRESEL TEHLİKE!** Yağ veya yağ atıklarının çevreye atılması kanunen kısıtlandırılmıştır. Teknenizi kullanırken veya bakım uygularken yağ veya yağ atıklarını çevreye dökmeyin. Yağ ve yağ atıklarını yerel yönetmeliklere uygun şekilde toplayın ve atın.

## Kontrol

1. Motoru durdurun. Yağın yağ kabına boşalması için yaklaşık 5 dakika bekleyin. Tekne suda serbest durmalıdır.
2. Yağ çubuğunu çıkarın. Silerek temizleyin ve yağ çubuğu borusuna sonuna kadar yerleştirin. Yakalanmış havanın çıkması için 60 saniye bekleyin.

**NOT:** Yağ çubuğunun yağ seviyesi göstergesi işaretlerinin motorun arka tarafına (volan ucu) doğru baktığından emin olun.



**a** - Yağ çubuğu borusu

**ÖNEMLİ:** Yağ seviyesini yağ çubuğu üzerindeki full (dolu) veya OK (tamam) aralığı işaretine getirecek ancak aşmayacak şekilde belirtilen motor yağını ilave edin.

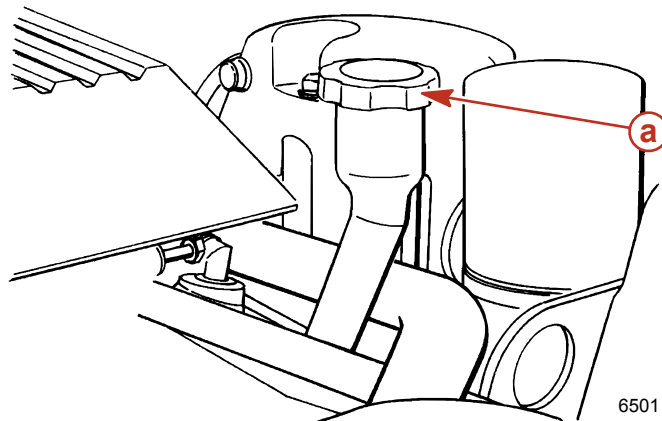
3. Yağ çubuğunu çıkarın ve yağ seviyesini gözlemleyin. Yağ seviyesi tam veya OK aralığı ile ekleme arasında olmalıdır. Yağ çubuğunu tekrar yağ çubuğu tüpüne batırın.

## Doldurma

**ÖNEMLİ:** Motoru yağla aşırı doldurmayın.

**ÖNEMLİ:** Gerekli yağ veya sıvının miktarını tam olarak belirlemek için daima yağ çubuğunu kullanın.

1. Yağ dolum kapağını çıkarın.



**a** - Yağ dolum kapağı

**ÖNEMLİ:** Yağ seviyesini yağ çubuğu üzerindeki full (dolu) veya OK (tamam) aralığı işaretine getirecek ancak aşmayacak şekilde belirtilen motor yağını ilave edin.

- Yağ seviyesini yağ çubuğu üzerindeki full (dolu) veya OK (tamam) aralığı işaretine getirecek ancak aşmayacak şekilde belirtilen motor yağını ilave edin. Yağ seviyesini tekrar kontrol edin.
- Dolum kapağını yerine takın.

Motor Modeli	Motor Yağ Kapasitesi	Sıvı tipi
4.3L (262 cid)	3,8 litre (4 U.S. qt.)	Mercury/Quicksilver Sentetik Karışım MerCruiser Motor Yağı 25W-40
5.0L (305 cid)	4,25 litre (4,5 U.S. qt.)	
5.7L (350 cid)		

### Yağ ve Filtrenin Değiştirilmesi

Değişim aralığı için Bakım programına bakın. Tekneyi saklamadan önce motor yağının değiştirilmesi gerekir.

**ÖNEMLİ:** Motor yağını, motor çalışmadan dolayı ısınmış haldeyken değiştirin. Sıcak yağ daha fazla kirliliği alıp götürecektir. Sadece tavsiye edilen motor yağını kullanın (Teknik Özellikler bölümüne başvurun).

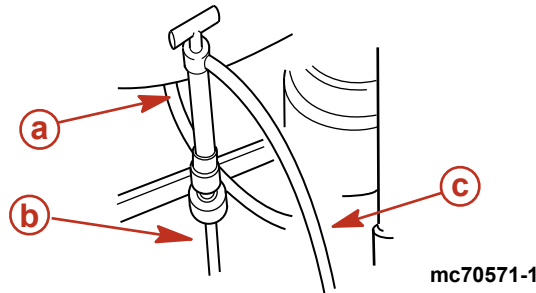
### KOLAY MOTOR YAĞI TAHLİYESİ SİSTEMİ

**NOT:** Bu işlem için tekne su dışında olmalıdır.

- Sistemi havalandırmak için yağ filtresini gevşetin.
- Sentine tahliye tapasını çıkarın.
- Sentine tahliyesi içinden ipi çekin.
- Yağ tahliye hortumunu uygun bir kaba koyun.
- Yağ tahliye hortumunun tahliye tapasını çıkarın.
- Yağ tamamen boşaldıktan sonra, yağ tahliye hortumunun tahliye tapasını yerine takın.
- Hortumu sentine tahliyesine geri itin ve tapayı takın.

### MOTOR YAĞ TAHLİYE POMPASI

- Sistemi havalandırmak için yağ filtresini gevşetin.
- Yağ çubuğunu çıkarın.
- Yağ pompasını yağ çubuğu borusuna takın.



**a** - Tipik yağ pompası  
**b** - Yağ çubuğu borusu

**c** - Yağ tahliye hortumu

- Karter yağ pompasının hortum ucunu uygun bir kabın içine sokun ve kolu kullanarak karter boşalana kadar pompalayın.
- Pompayı çıkarın.
- Yağ çubuğunu takın.

### FILTRE DEĞİŞTİRİLMESİ

- Yağ filtresini çıkarın ve atın.
- Yeni filtre üzerindeki sızdırmazlık halkasına motor yağı sürün ve halkayı takın.
- Yağ filtresini güzelce sıkın (filtre üreticisinin talimatlarını izleyerek). Aşırı sıkmayın.



4. Yağ dolm kapağını çıkarın.

**ÖNEMLİ:** Tam olarak ne kadar yağ gerektiğini belirlemek için daima yağ çubuğunu kullanın.

5. Önerilen yağdan, yağ seviyesini yağ çubuğu üzerindeki OK (tamam) aralığının alt kısmına getirecek kadar ekleyin.

6. Tekne suda serbest haldeyken yağ seviyesini kontrol edin ve yağ seviyesini full (dolu) veya OK (tamam) aralığı seviyesine getirecek, fakat aşmayacak kadar belirtilmiş olan sıvıdan ekleyin.

**NOT:** Motor yağından 0,95 litre (1 quart) eklenmesi yağ seviyesini add (ekle) işaretinden OK aralığının tepesine çıkaracaktır.

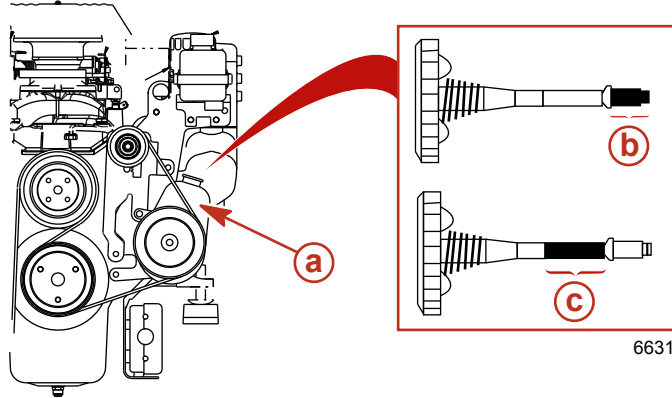
Motor Modeli	Motor Yağ Kapasitesi	Sıvı tipi
4.3L (262 cid)	3,8 litre (4 U.S. qt.)	Mercury/Quicksilver Sentetik Karışım MerCruiser Motor Yağı 25W-40
5.0L (305 cid)	4,25 litre (4,5 U.S. qt.)	
5.7L (350 cid)		

7. Motoru çalıştırarak sızıntılara karşı kontrol edin. Motoru üç dakika çalıştırın ve kapatın. Beş dakika sonra kaçak olup olmadığını kontrol edin. Motor yağ seviyesini kontrol edin.

## Hidrolik Dümen Sıvısı

### Kontrol

1. Motoru durdurun ve kuyruk motoru ünitesini ortalayın.
2. Dolm kapağını/yağ çubuğunu çıkarın ve sıvı seviyesini gözlemleyin.
  - a. Motor normal çalışma sıcaklığında doğru sıvı seviyesi tam hot (sıcak) işareti ile add (ekle) işareti arasında olmalıdır.
  - b. Motor soğukken doğru yağ seviyesi tam cold (soğuk) işareti ile yağ çubuğunun sonu arasında olmalıdır.



**a** - Hidrolik dümen pompası

**b** - Soğuk aralık

**c** - Ilık aralık

3. Belirtilen sıvıyla full (dolu) çizgisine kadar doldurun.

**ÖNEMLİ:** Sıvı pompa içerisinde görünmüyorsa, Mercury MerCruiser yetkili satıcınızla temasa geçin.

### Doldurma

1. Dolm kapağını/yağ çubuğunu çıkarın ve sıvı seviyesini gözlemleyin.
2. Sıvı seviyesini doğru seviyeye getirmek için Quicksilver Hidrolik Trim ve Dümen Sıvısı veya Dexron III Otomatik Şanzıman Sıvısı (ATF) ekleyin.

Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
114	Hidrolik Trim ve Dümen Sıvısı	Hidrolik dümen sistemi	92-802880Q1

3. Dolum kapağını/yağ çubuğunu tekrar takın.

## Değişirme

Su ya da birikintiyle kirlenmedikçe hidrolik dümen sıvısının değiştirilmesine gerek yoktur. Mercury MerCruiser yetkili satıcınızla temasa geçin.

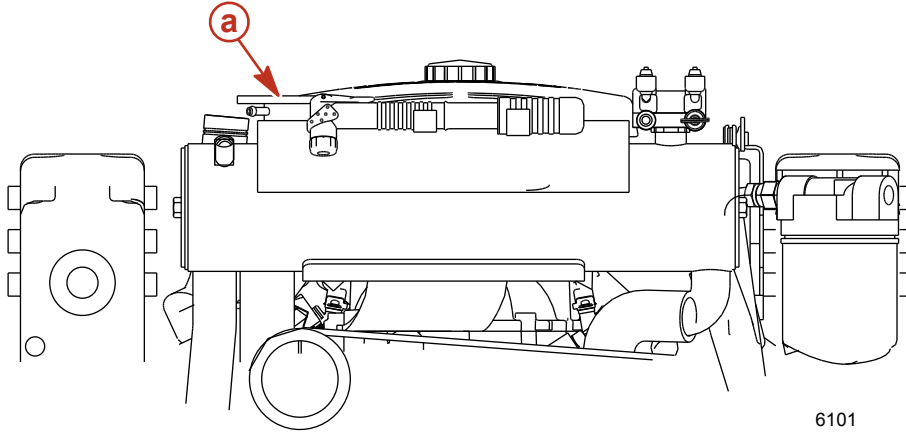
## Motor Soğutma Sıvısı

### Kontrol

#### ⚠ UYARI

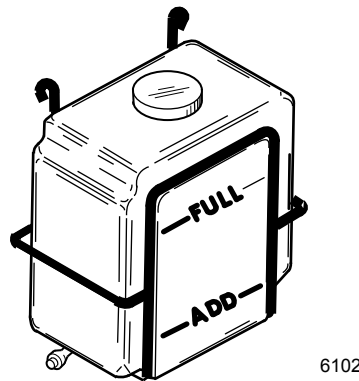
Soğutma sıvısı basınç kapağını çıkarmadan önce motorun soğumasını bekleyin. Ani basınç kaybı sıcak soğutma suyunun kaynamasına ve şiddetle boşalmasına neden olabilir. Motor soğuduktan sonra, basıncın yavaşça sızmasına izin vermek için kapağı 1/4 tur çevirin, ardından kapağı tamamen bastırarak çevirip açın.

1. Isı eşanjörünün kapağını çıkarın ve sıvı seviyesini gözlemleyin.

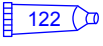


**a** - Isı eşanjörü kapağı

2. Isı eşanjöründeki soğutma suyu seviyesi dolum ağzının en alt kısmında olmalıdır. **ÖNEMLİ: Basınç kapağını tekrar yerine takarken, dolum ağzına oturana kadar sıkın.**
3. Motor normal çalışma sıcaklığındayken, soğutma suyu geri kazanım şişesindeki soğutma suyu seviyesini kontrol edin.
4. Soğutma suyu seviyesi "ADD" (EKLE) ile "FULL" (DOLU) işaretleri arasında olmalıdır.



5. Gerektiği şekilde belirtilen sıvıyı ilave edin.

Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
 122	Uzun Ömürlü Antifriz/Soğutma SIVISI	Kapalı Soğutma Sistemi	92-877770K1

## Doldurma

**⚠ DİKKAT**

Kapalı Soğutma Sisteminin soğutma sıvısı bölümünde Alkol veya Metanol bazlı antifriz veya musluk suyu kullanılması tavsiye edilmemektedir.

**⚠ DİKKAT**

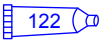
Soğutma suyu yetersizliğinden kaynaklı aşırı ısınma, motor ve tahrik sisteminin hasar görmesine yol açacaktır. Kullanım sırasında su giriş deliklerinde her zaman yeterli suyun bulunduğundan emin olun.

**⚠ DİKKAT**

Bir motor soğutma sisteminin kapalı soğutma kısmında yakalanan hava motorun aşırı ısınmasına ve sonuçta motorun hasar görmesine yol açabilir. Kapalı soğutma sistemi ilk doldurulurken hava yakalanması olasılığını en aza indirmek için tekneyi motorun ön kısmı arka kısmından daha yüksekte olacak şekilde yerleştirin.

**NOT:** Soğutma sıvısını sadece motor normal çalışma sıcaklığında ekleyin.

1. Dolum kapağını soğutma suyu geri kazanma şişesinden çıkarın.
2. Belirtilen soğutma suyunu "FULL" (DOLU) çizgisine kadar doldurun.

Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
 122	Uzun Ömürlü Antifriz/Soğutma SIVISI	Kapalı Soğutma Sistemi	92-877770K1

3. Dolum kapağını soğutma suyu geri kazanma şişesine takın.

## Değiştirme

Mercury MerCruiser yetkili satıcınızla temasa geçin.

## Tahrik Ünitesi Yağı

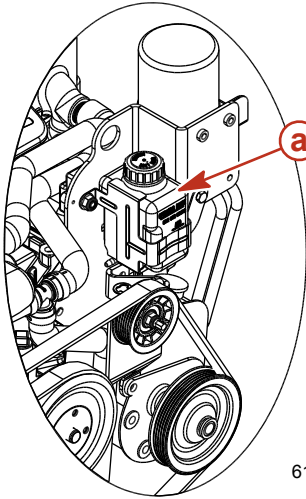
**⚠ DİKKAT**

**ÇEVRESEL TEHLİKE!** Yağ veya yağ atıklarının çevreye atılması kanunen kısıtlandırılmıştır. Teknenizi kullanırken veya bakım uygularken yağ veya yağ atıklarını çevreye dökmeyin. Yağ ve yağ atıklarını yerel yönetmeliklere uygun şekilde toplayın ve atın.

## Kontrol

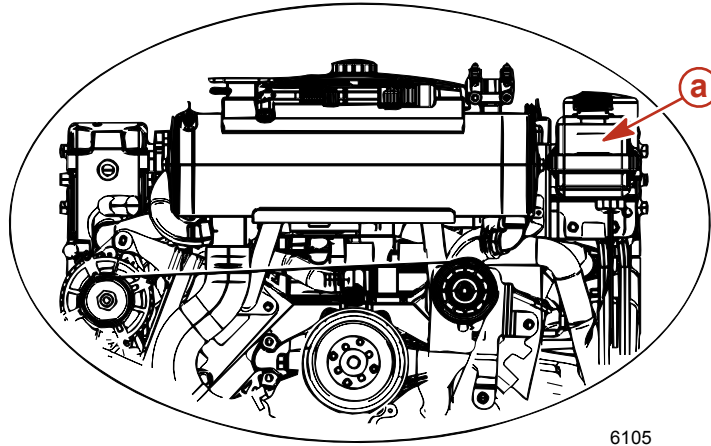
**NOT:** Yağ seviyesi çalışma sırasında dalgalanabilir. Yağ seviyesi motor çalıştırılmadan önce soğukken kontrol edilmelidir.

1. Dişli yağlama yağı seviyesini kontrol edin. Yağ seviyesini tahrik yağı monitöründeki dolu çizgisinde veya yakınında tutun. Monitörün alt kısmında herhangi bir su görünüyorsa veya yağ dolum/tahliye tapasında su görünüyorsa ve/veya yağ renk değiştirmiş görünüyorsa, derhal Mercury MerCruiser yetkili satıcınızla temasa geçin. Her iki durum da kuyruk motoru ünitesinin herhangi bir yerindeki su kaçağını gösterebilir.



6107

Deniz suyu soğutmalı modeller



6105

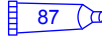
Kapalı soğutma sistemli modeller

**a** - Dişli yağ monitörü

## Doldurma

**ÖNEMLİ:** Eğer monitörü doldurmak için 59 ml (2 fl. oz.) fazla Yüksek Performanslı Dişli Yağı gerekirse bir conta sızdırıyor olabilir. Yağlama eksikliğinden dolayı kuyruk motoru ünitesinde hasar meydana gelebilir. Mercury MerCruiser yetkili satıcınızla temasa geçin.

1. Dişli yağ monitörü kapağını çıkarın.
2. Belirtilen sıvıyla full (dolu) çizgisine kadar doldurun.

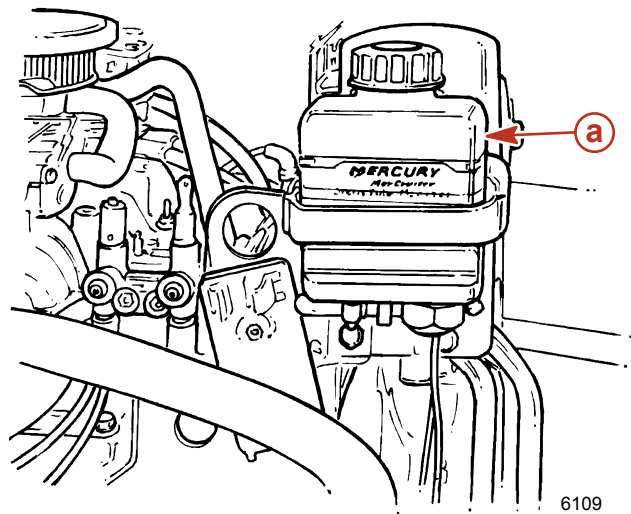
Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
 87	Yüksek Performanslı Dişli Yağı	Dişli yağ monitörü	92-802854Q1

3. Kapağı yerine takın.

**NOT:** Kuyruk motor ünitesinin tamamını doldururken bundan sonraki Değişirme talimatlarına bakın.

## Değişirme

1. Dişli yağ monitörünü mesnetten sökün.

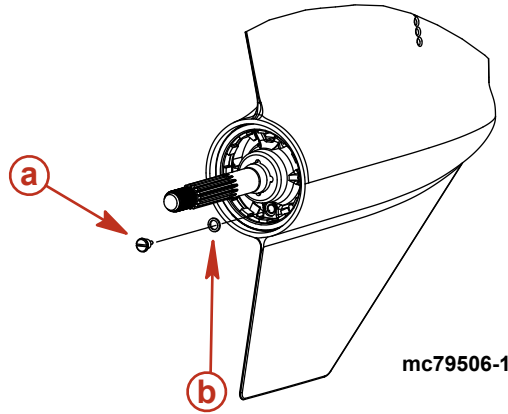


6109

**a** - Dişli yağ monitörü

2. İçindekileri uygun bir kaba boşaltın.
3. Dişli yağ monitörünü mesnede takın.

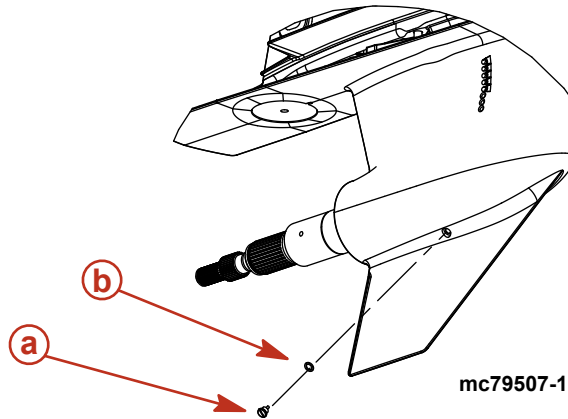
4. **Bravo One Modelleri:** Pervaneyi çıkarın, kuyruk motoru ünitesini tam aşağı/içeri konuma getirerek yağ dolum/tahliye vidasını ve sızdırmazlık contasını çıkarın ve yağı boşaltın.



a - Yağ dolum/tahliye vidası

b - Sızdırmazlık contası

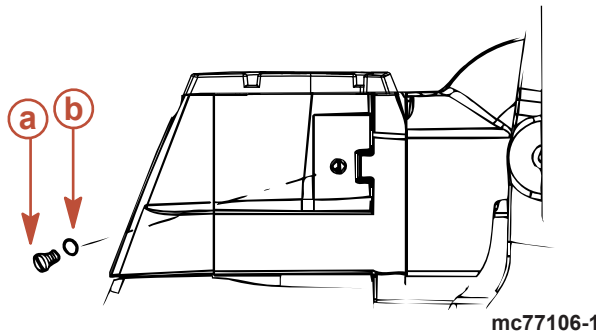
5. **Tüm Diğer Modeller:** Kuyruk motoru ünitesini tam trim sınırı dışarı konuma getirerek yağ dolum/tahliye vidasını ve sızdırmazlık contasını çıkarın ve yağı boşaltın.



a - Yağ dolum/tahliye vidası

b - Sızdırmazlık contası

6. Yağ havalandırma vidası ile sızdırmazlık contasını çıkarın. Yağın tamamen boşalmasına izin verin.

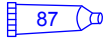


a - Yağ havalandırma vidası

b - Sızdırmazlık contası

**ÖNEMLİ:** Yağ dolum/tahliye deliğinden boşalan su varsa ya da yağ süt gibi görünüyorsa, kuyruk motoru ünitesi sızıntı yapıyordur ve Mercury MerCruiser yetkili satıcınız tarafından derhal kontrol edilmelidir.

7. Pervane şaftının hizalanması için kuyruk motor ünitesini alçaltın. Yağ havalandırma deliğinden havasız yağ akışı sağlanıncaya kadar belirtilen dişli yağını yağ dolum/tahliye deliği yoluyla kuyruk motor ünitesine doldurun.

Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
 87	Yüksek Performanslı Dişli Yağı	Kuyruk Motor Ünitesi	92-802854Q1

**ÖNEMLİ:** Kuyruk motor ünitesinde sadece Mercury/Quicksilver Yüksek Performanslı Dişli Yağı kullanın.

- Yağ havalandırma vidası ile sızdırmazlık contasını takın.
- Dişli yağ monitöründe dişli yağı görününceye kadar dişli yağı monitör devresine dişli yağı pompalamaya devam edin.
- Monitörü yağ seviyesi çalışma aralığında olacak şekilde doldurun. Aşırı doldurmayın. Kapak içerisinde plastik conta olduğundan emin olun ve kapağı takın. Aşırı sıkmayın.

**NOT:** Yağ kapasitesine dişli yağı monitörü dahildir.

Model	Kapasite	Sıvı Tipi
Alpha One	1892 ml (64 oz.)	Yüksek Performanslı Dişli Yağı
Bravo One	2736 ml (92-1/2 oz.)	
Bravo Two	3209 ml (108-1/2 oz.)	
Bravo Three	2972 ml (100-1/2 oz.)	

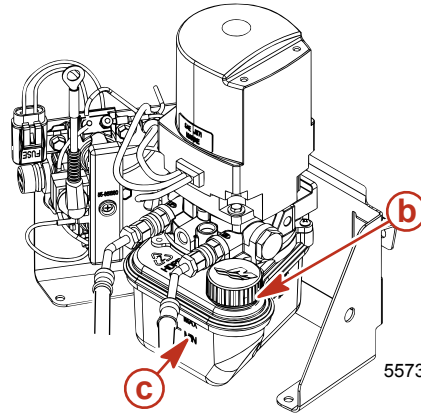
- Pompayı yağ dolum/tahliye deliğinden çıkarın. Sızdırmazlık contasını ve yağ dolum/tahliye vidasını çabucak takın. İyice sıkın.
- Pervaneyi yerine takın. Bkz. **Pervaneler**.
- İlk kullanım sonrasında yağ seviyesini tekrar kontrol edin.

**ÖNEMLİ:** Dişli yağ monitöründeki yağ seviyesi kuyruk motorunun çalışması sırasında yükselip düşecektir; yağ seviyesini daima kuyruk motoru soğuk ve motor kapalı konumdayken kontrol edin.

## Hidrolik Trim Sıvısı

### Kontrol

- Kuyruk motoru ünitesini tam aşağı/içeri konumuna getirin.
- Dolum kapağını hazneden çıkarın.




**a** - Dolum kapağı  
**b** - Hazne dolum ağı

**c** - "MIN" ve "MAX" çizgileri

- Yağ seviyesini gözlemleyin. Yağ seviyesi hazne üzerindeki "MIN" ve "MAX" çizgileri arasında olmalıdır.


**NOT:** Dolum kapağı delikli dir.

- Gerekli ölçüde belirtilen yağla doldurun.

Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
 114	Hidrolik Trim ve Dümen Sıvısı	Hidrolik trim pompası	92-802880Q1

## Doldurma

1. Dolum kapağını hazneden çıkarın.
2. Seviyeyi dolum boynunun altına getirinceye kadar yağ ekleyin.

Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
 114	Hidrolik Trim ve Dümen Sıvısı	Hidrolik trim pompası	92-802880Q1

3. Kapağı takın.

## Değişirme

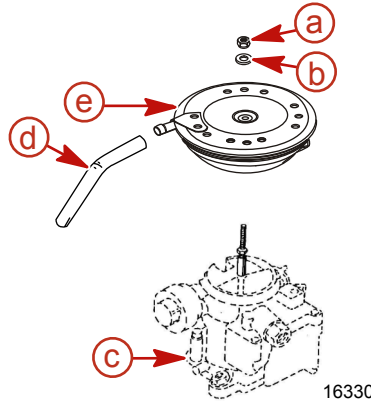
Su ya da birikintiyle kirlenmedikçe hidrolik trim sıvısının değiştirilmesine gerek yoktur. Mercury MerCruiser yetkili satıcınızla temasa geçin.

## Alev Tutucunun Temizlenmesi

### ⚠ UYARI

**Benzinin yanma veya patlamasına karşı dikkatli olun. Benzin, belirli şartlar altında son derece yanıcı ve patlayıcı bir maddedir. Alev tutucuyu temizlerken dikkatli olun; ateşleme sisteminin kapalı olduğundan emin olun. Alev tutucuyu temizlerken alanda ateş veya kıvılcım kaynağı bulunmasına izin vermeyin ve sigara içmeyin.**

1. Karter havalandırma hortumunu alev tutucu ve valf kapağı bağlantılarından ayırın ve çıkarın.
2. Alev tutucuyu çıkarın.



- a** - Kilit somunu  
**b** - Sızdırmazlık contası  
**c** - Tipik karbüratör  
**d** - Karter havalandırma hortumu  
**e** - Alev tutucu

3. Alev tutucuyu ılık su ve zayıf bir deterjanla temizleyin.
4. Alev tutucuyu delikler, çatlaklar ve eskime açısından inceleyin. Gerekirse yenileyin.
5. Kullanmadan önce alev tutucunun tamamen kurummasını bekleyin.
6. Karter havalandırma hortumunu ılık su ve zayıf bir deterjanla temizleyin. Basıncılı havayla kurutun veya tamamen kurumaya bırakın.
7. Karter havalandırma hortumunu çatlaklar ve eskime açısından inceleyin. Gerekirse yenileyin.
8. Alev tutucu, sızdırmazlık contası ve kilit somununu yükleyin. Alev tutucunun kilit somununu sıkın.

Tanım	Nm	lb. in.	lb. ft.
Alev tutucu somunu	12	106	



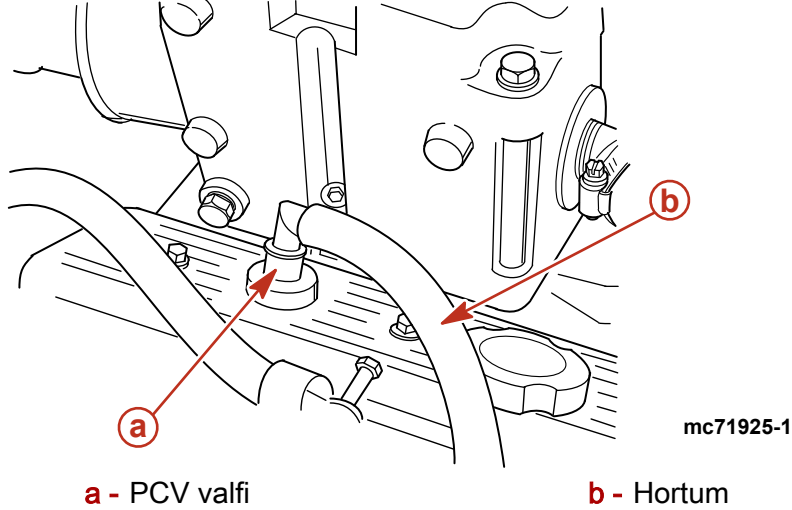
- Karter havalandırma hortumunu alev tutucu ve valf kapağı bağlantılarına takın.

### Pozitif Karter Havalandırma Valfi (PCV) DEĞİŞTİRME

**ÖNEMLİ:** Emisyon yönetmeliklerine uygunluğu güvence altına almak için yalnızca Mercury MerCruiser yedek parçaları kullanın.

**NOT:** V6 modellerde PCV valfine servis verilemez ve valf kapağının dahili bir bileşenidir.

- PCV valfini çıkış valf kapağından çıkarın.



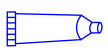
- PCV valfini hortumdan çıkarın ve valfi atın.
- Valf kapağına yeni bir PCV valfi takın ve hortumu yeniden bağlayın.
- PVC valfinin valf kapağı içine sıkıca oturduğundan emin olun.

### Su Ayırıcılı Yakıt Filtresinin Değiştirilmesi

#### ⚠ UYARI

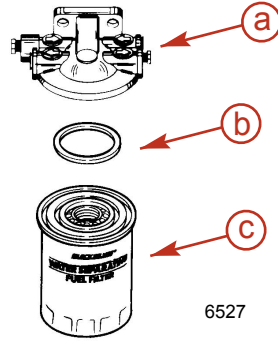
Benzinin yanması veya patlaması ciddi yaralanma veya ölüme yol açabilir; benzin belirli şartlar altında son derece yanıcı ve patlayıcı bir maddedir. Yakıt sistemi bileşenlerine bakım yaparken motorun soğuk olduğundan, kontak anahtarının kapalı konumda olduğundan ve varsa savlolu durdurma düğmesinin kapalı olduğundan emin olun. Bölgede sigara içmeyin ve ateş veya kıvılcım kaynağı bulunmasına izin vermeyin. Dökülen yakıtı derhal silerek temizleyin. Motor kapağını kapatmadan önce hiçbir şekilde yakıt kaçağı olmadığından emin olun.

- Motorun soğumasını bekleyin.
- Varsa, yakıt kesme valfini kapatın.
- Dökülen veya sıçrayan yakıtı toplaması için su ayırıcılı yakıt filtresini bir beze sarın.
- Su ayırıcılı yakıt filtresi ile sızdırmazlık halkasını montaj mesnedinden çıkarın ve atın.
- Yeni filtre üzerindeki sızdırmazlık halkasını motor yağıyla kaplayın.

Boru Ref. No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
	Sentetik Karışım MerCruiser Motor Yağı SAE25W-40	Filtre sızdırmazlık halkası	92-883725K01

- Filtreyi dirseğe vidalayın ve elinizle sıkın. Filtre anahtarı KULLANMAYIN.





**a** - Yakıt filtresi tabanı

**c** - Yakıt filtresi

**b** - Sızdırmazlık halkası

7. Varsa, yakıt kesme valfini açın.
8. Motor bölmesinin uygun şekilde havalandırıldığından emin olun.
9. Motora soğutma suyu sağlayın.
10. Motoru çalıştırın. Yakıt filtre grubunun etrafında benzin kaçağı olup olmadığını kontrol edin. Kaçak varsa, motoru derhal durdurun. Filtre montajını tekrar kontrol edin, etrafa sıçramış yakıtı temizleyin ve motor bölümünü uygun şekilde havalandırın. Sızıntı devam ediyorsa motoru derhal durdurun ve Mercury MerCruiser yetkili satıcınızla temasa geçin.

## Yağlama

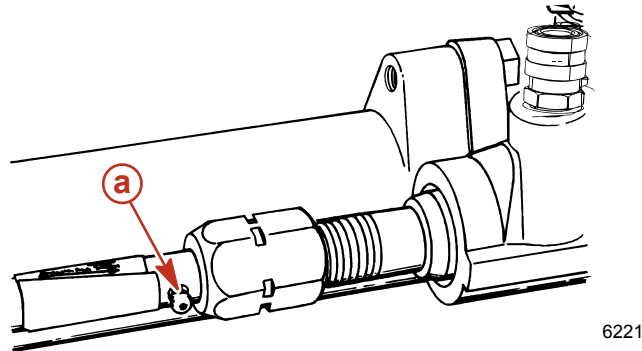
### Dümen Sistemi

#### ⚠ DİKKAT

Dışarıdayken dümen kablosunu yağlamayın. Hidrolik kilitleme meydana gelerek dümen kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir.

**NOT:** Dümen kablosunda yağlama parçası yoksa, içteki kablo teli yağlanamaz.

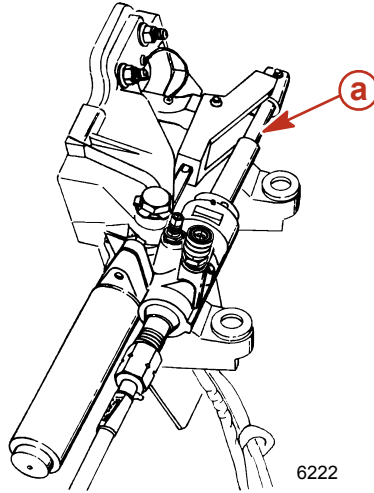
1. **Dümen Kablosuna Yağlama Parçası Varsa:** Dümeni dümen kablosu tamamen kablo yuvasına çekilene kadar çevirin. Tipik bir elle çalıştırılan gres tabancasından yaklaşık 3 pompalık gres uygulayın.




**a** - Dümen kablosu yağlama noktası

Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
34	Özel Yağlayıcı 101	Dümen kablosu yağlama noktası	92-802865Q1

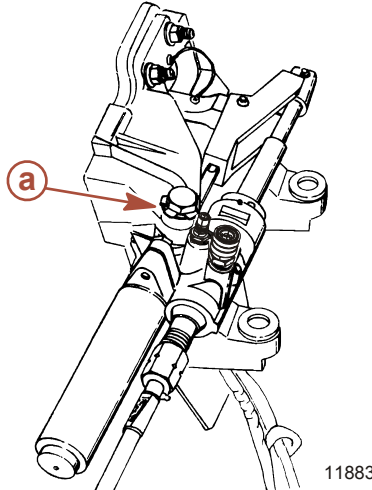
2. Dümen kablosu tamamen uzayıncaya kadar dümeni çevirin. Açıkta kalan kablo parçasını hafifçe yağlayın.




**a** - Uzatılmış dümen kablosu

Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
 34	Özel Yağlayıcı 101	Dümen kablosu	92-802865Q1

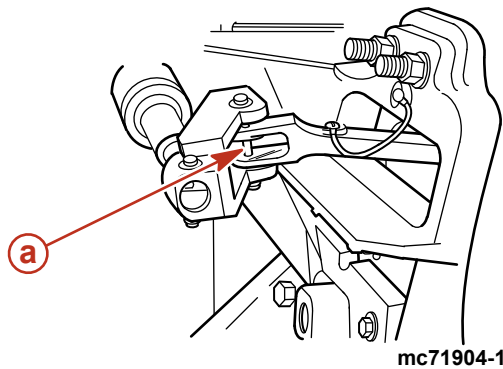
a. Dümen sistemi dayanma noktasını yağlayın.




**a** - Dümen sistemi dayanma noktası

Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
 34	Özel Yağlayıcı 101	Dümen sistemi dayanma noktası	92-802865Q1


3. Dümen pimini yağlayın.



**a** - Dümen pimi

Boru Ref. No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
	Sentetik Karışım MerCruiser Motor Yağı SAE25W-40	Dümen pimi	92-883725K01

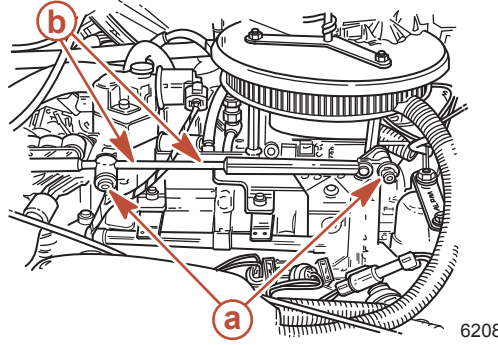
4. Çift motorlu teknelerde: Kısa çubuk dayanma noktalarını yağlayın.

Boru Ref. No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
	Sentetik Karışım MerCruiser Motor Yağı SAE25W-40	Bağlantı çubuğu dayanma noktaları	92-883725K01

5. Motoru ilk kez çalıştırdığınızda, yol vermeden önce, dümen sisteminin düzgün şekilde çalıştığından emin olmak için dümeni sancak ve ardından iskele tarafına birkaç kez çevirin.


## Gaz Kablosu

1. Dayanma noktaları ile kılavuz temas yüzeylerini yağlayın.



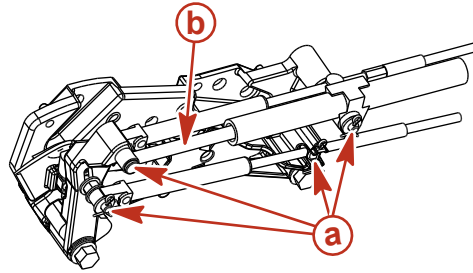
a - Dayanma noktaları

b - Kılavuz temas yüzeyleri

Boru Ref. No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
	Sentetik Karışım MerCruiser Motor Yağı SAE25W-40	Gaz kablosu dayanma noktaları ve kılavuz temas yüzeyleri	92-883725K01

## Vites Kablosu - Tipik


1. Dayanma noktaları ile kılavuz temas yüzeylerini yağlayın.



mc79736

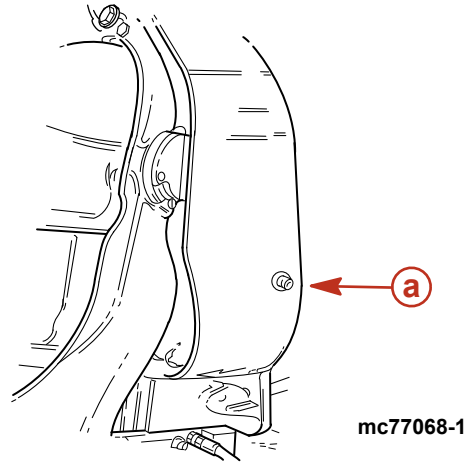
a - Dayanma noktaları

b - Kılavuz temas yüzeyleri


Boru Ref. No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
	Sentetik Karışım MerCruiser Motor Yağı SAE25W-40	Vites kablosu dayanma noktaları ve kılavuz temas yüzeyleri	92-883725K01

## Kuyruk Motoru Ünitesi ve Kıç Yatırması Grubu

1. Çapraz mafsallı yatağa tipik bir elle çalıştırılan gres tabancasından yaklaşık 8-10 pompalık gres uygulayın.



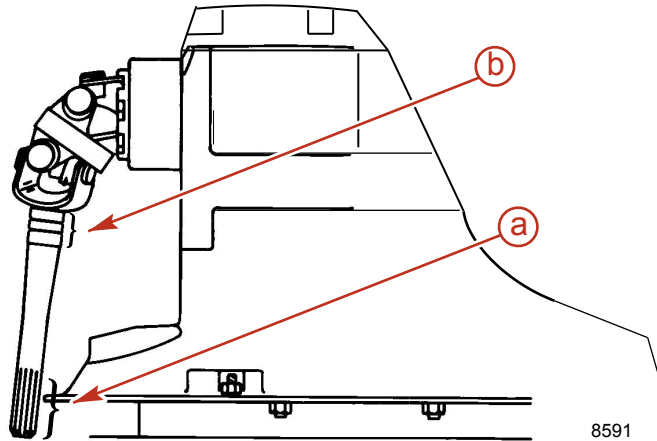
**a - Çapraz mafsallı yatak yağlama parçası**

Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
 42	U Bağlantı ve Çapraz Mafsallı Yatak Yağı	Çapraz mafsallı yatak	92-802870Q1

2. Pervane milinin yağlanması konusunda bkz. **Pervaneler**.

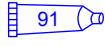
### Kuyruk Motoru U-bağlantı Mili Kamaları ve O-ringleri (Kuyruk Motoru Ünitesi Çıkarılmış)

1. Kuyruk Motoru U-bağlantısı O-ringlerini ve tahrik mili kamalarını gresle kaplayın.



**a - Tahrik mili kamaları**

**b - U-bağlantısı O-ringleri (3)**

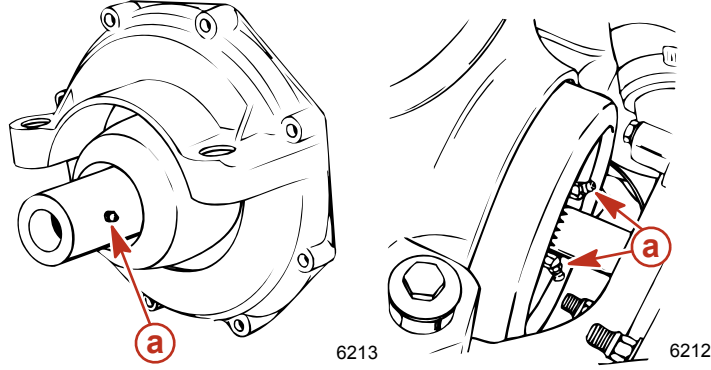
Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
 91	Motor Manşon Kaması Yağı	Tahrik mili kamaları ve U-bağlantısı O-ringleri	92-802869Q1

2. Pervane milinin yağlanması konusunda Pervaneler bölümüne başvurun.

### Motor Manşonu

1. Elle çalıştırılan tipik bir gres tabancasından yaklaşık 8-10 pompalık gres uygulayarak manşon üzerindeki yağlama parçaları vasıtasıyla motor manşon kamalarını yağlayın.


**NOT:** Tekne uzun zamandır rölantide çalışıyorsa manşonun aşağıdaki sıklıkla yağlanması gerekmektedir: **Bravo Modelleri** – 50 saatte bir; **Alpha Modelleri** – 150 saatte bir.



Alpha tahrik manşonu

Bravo tahrik manşonu

**a** - Gres bağlantı parçası

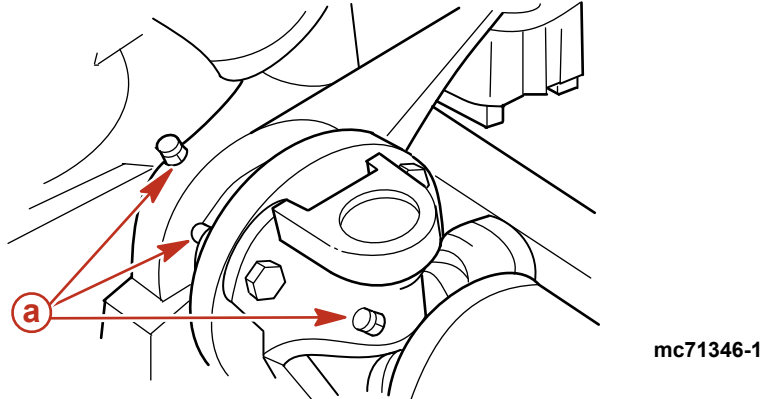
Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
 91	Motor Manşon Kaması Yağı	Manşon	92-802869Q1

**NOT: Alpha Modelleri** – Güç paketinizde kapalı bir motor manşonu ile Perm-a-Lube U bağlantılar bulunmaktadır. Sızdırmaz manşon ve mil kamaları, kuyruk motoru ünitesi çıkarılmadan yağlanabilir. Perm-a-Lube U-bağlantıların yağlanmasına gerek yoktur.


**NOT: Bravo Modelleri** – Manşon ve mil kamaları, kuyruk motoru ünitesi çıkarılmadan yağlanabilir. Elle çalıştırılan tipik bir gres tabancasından az miktarda gres dışarı çıkmaya başlayıncaya kadar gres uygulayın. Perm-a-Lube U-bağlantıların yağlanmasına gerek yoktur.

#### Tahrik şaftı Uzatmalı Modeller:

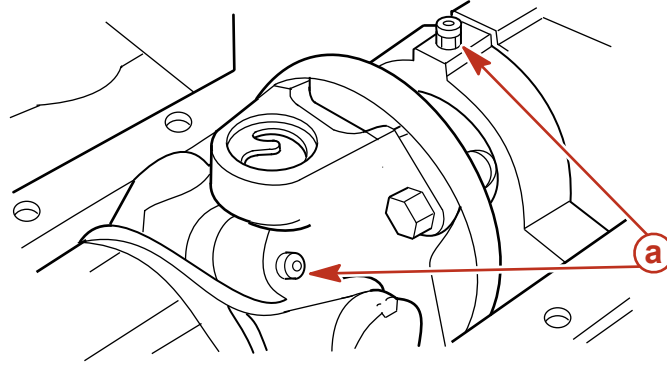
1. Elle çalıştırılan tipik bir gres tabancasından yaklaşık 10-12 pompalık gres doldurarak kış yatırma ucundaki tahrik şaftı yağlama parçalarını yağlayın.



**a** - Yağlama parçasının yerleri


Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
 42	U Bağlantı ve Çapraz Mafsallı Yatak Yağı	Tahrik şaftı yağlama noktaları	92-802870Q1

2. Elle çalıştırılan tipik bir gres tabancasından yaklaşık 3-4 pompalık gres doldurarak motor tarafındaki tahrik şaftı yağlama parçalarını yağlayın.



mc71347-1

a - Yağlama parçasının yerleri

Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
 42	U Bağlantı ve Çapraz Mafsallı Yatak Yağı	Tahrik şaftı yağlama noktaları	92-802870Q1

## Pervaneler

### Pervane Onarımı

Bazı hasarlı pervaneler onarılabilir. Mercury MerCruiser yetkili satıcınızla temasa geçin.

### Alpha Pervanesinin Sökülmesi

#### ⚠ UYARI

**Yaralanmaktan Sakının:** Uzaktan Kumanda boş konumda olmalı ve pervaneyi sökmeden ve/veya yerine takmadan önce kontak anahtarı yuvasından çıkarılmalıdır.

#### ⚠ UYARI

**Yaralanmaktan Sakının:** Ellerinizi pervane kanatlarından korumak ve pervane somununu sökerken pervanenin dönmesini önlemek için hava kesici plaka ile pervane arasına tahta takoz koyun.

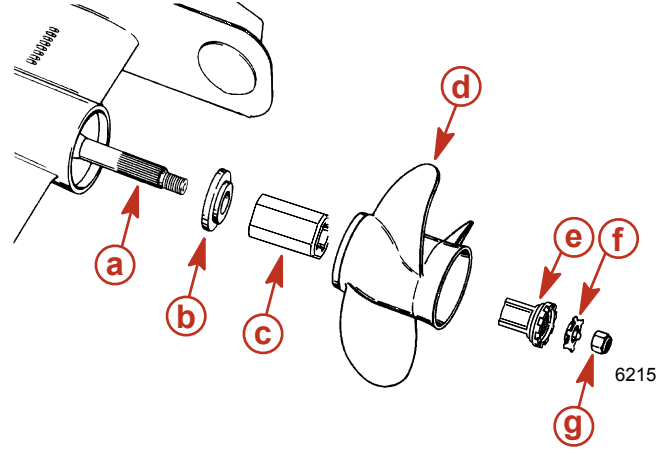
1. Dönmesini önlemek için pervane kanadı ile hava geçirmez plaka arasına tahta takoz koyun. Tırnak pulu üzerindeki kıvrık tırnakları düzeltin.
2. Somunu sökmek için pervane mili somununu saat yönünün tersine çevirin.
3. Tırnaklı pulu, tahrik manşonunu ve tahrik göbeğini pervane milinden çıkarın.

### Alpha Pervanesinin Takılması

#### ⚠ DİKKAT

Gevşek pervane ya da pervanelerden kaynaklanabilecek yaralanma ve pervane hasarından veya kuyruk motoru hasarından kaçının. Pervane normal çalışma sırasında gevşeyebilir. Tekne sezonu boyunca periyodik olarak ve belirlenmiş olan bakım aralıklarında, pervane somunu ya da somunlarının sıkılığı kontrol edilmelidir. Pervane somun ya da somunlarını belirtildiği şekilde sıkın.

**ÖNEMLİ:** Tırnaklı pulun yeniden kullanılması durumunda, tırnakları çatlak veya diğer hasarlara karşı dikkatlice tetkik edin. Durum şüphe götürüyorsa, tırnak pulunu değiştirin.



- a - Pervane şaftı  
b - Tahrik göbeği  
c - Flo-Torq II tahrik göbeği  
d - Pervane  
e - Tahrik manşonu  
f - Kilitleme tırnak pulu  
g - Pervane somunu

1. Pervane miline aşağıdaki yağlayıcıların birinden bol miktarda sürün.

Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
34	Özel Yağlayıcı 101	Pervane şaftı	92-802865Q1
94	Korozyon Önleyici Gres	Pervane şaftı	92-802867Q1
95	2-4-C Teflonlu Marine Tipi Yağlayıcı	Pervane şaftı	92-802859Q1

2. Tahrik göbeğini, kademeli tarafı pervane göbeğine doğru gelecek şekilde pervane milinin üzerine kaydırın.
3. Pervaneye Flo-Torq II Tahrik Göbeği takın.  
**NOT:** Tahrik manşonu ince olup somunun takılarak doğru şekilde sıkılması durumunda tamamen pervane içerisine kayacaktır.
4. Kamaları hizalayın ve pervaneyi pervane milinin üzerine yerleştirin.
5. Tahrik manşonu ile kilitleme tırnaklı pulu takın.
6. Pervane somununu takarak sıkın.

Tanım	Nm	lb. in.	lb. ft.
Pervane somunu <sup>1</sup> .	75		55

7. Tırnak pulu üzerindeki üç tırnağı kanallı contadaki oluklara geçirin. İlk kullanımından sonra, üç tırnağı düzleştirerek pervane somununu yeniden sıkın. Tırnakları yeniden kamalı pula geçirin. En az 20 saatlik çalışmanın ardından pervaneyi kontrol edin. Tekneyi gevşek pervaneyle çalıştırmayın.

### Bravo One Pervanesinin Sökülmesi

<b>⚠ UYARI</b>
Yaralanmaktan Sakının: Uzaktan Kumanda boş konumda olmalı ve pervaneyi sökmeden ve/veya yerine takmadan önce kontak anahtarı yuvasından çıkarılmalıdır.
<b>⚠ UYARI</b>
Yaralanmaktan Sakının: Ellerinizi pervane kanatlarından korumak ve pervane somununu sökerken pervanenin dönmesini önlemek için hava kesici plaka ile pervane arasına tahta takoz koyun.

1. Belirtilen pervane tork değeri, minimum tork değeridir.

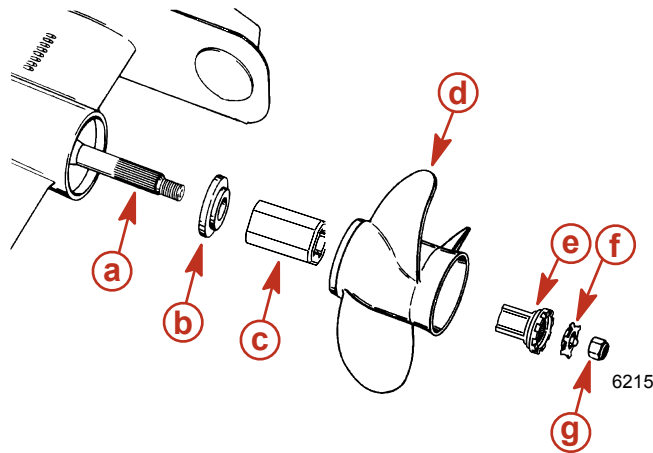
1. Dönmesini önlemek için pervane kanadı ile hava geçirmez plaka arasına tahta takoz koyun. Tırnak pulu üzerindeki kıvrık tırnakları düzeltin.
2. Somunu sökmek için pervane mili somununu saat yönünün tersine çevirin.
3. Tırnaklı pulu, tahrik manşonunu ve tahrik göbeğini pervane milinden çıkarın.

### Bravo One Pervanesinin Takılması

#### ⚠ DİKKAT

Gevşek pervane ya da pervanelerden kaynaklanabilecek yaralanma ve pervane hasarından veya kuyruk motoru hasarından kaçının. Pervane normal çalışma sırasında gevşeyebilir. Tekne sezonu boyunca periyodik olarak ve belirlenmiş olan bakım aralıklarında, pervane somunu ya da somunlarının sıkılığı kontrol edilmelidir. Pervane somun ya da somunlarını belirtildiği şekilde sıkın.

**ÖNEMLİ:** Tırnaklı pulun yeniden kullanılması durumunda, tırnakları çatlak veya diğer hasarlara karşı dikkatlice tetkik edin. Durum şüphe götürüyorsa, tırnak pulunu değiştirin.



- a - Pervane şaftı
- b - Tahrik göbeği
- c - Flo-Torque II tahrik göbeği
- d - Pervane
- e - Tahrik manşonu
- f - Kilitleme tırnak pulu
- g - Pervane somunu

1. Tahrik göbeğini, kademeli tarafı pervane göbeğine doğru gelecek şekilde pervane milinin üzerine kaydırın.
2. Pervane miline aşağıdaki yağlayıcıların birinden bol miktarda sürün.

Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
34	Özel Yağlayıcı 101	Pervane şaftı	92-802865Q1
94	Korozyon Önleyici Gres	Pervane şaftı	92-802867Q1
95	2-4-C Teflonlu Marine Tipi Yağlayıcı	Pervane şaftı	92-802859Q1

3. Pervaneye Flo-Torq II Tahrik Göbeği takın.

**NOT:** Tahrik manşonu ince olup somunun takılarak doğru şekilde sıkılması durumunda tamamen pervane içerisine kayacaktır.

4. Kamaları hizalayın ve pervaneyi pervane milinin üzerine yerleştirin.
5. Tahrik manşonu ile kilitleme tırnaklı pulu takın.
6. Pervane somununu takarak sıkın.

Tanım	Nm	lb. in.	lb. ft.
Pervane somunu <sup>1</sup> .	75		55



7. Tırnak pulu üzerindeki üç tırnağı kanallı contadaki oluklara geçirin. İlk kullanımın ardından, üç tırnağı düzleştirerek pervane somununu yeniden sıkın. Tırnakları yeniden kamalı pula geçirin. En az 20 saatlik çalışmanın ardından pervaneyi kontrol edin. Tekneyi gevşek pervaneyle çalıştırmayın.

### Bravo Two Pervanesinin Sökülmesi

#### ⚠ UYARI

Yaralanmaktan Sakının: Uzaktan Kumanda boş konumda olmalı ve pervaneyi sökmeden ve/veya yerine takmadan önce kontak anahtarı yuvasından çıkarılmalıdır.

#### ⚠ UYARI

Yaralanmaktan Sakının: Ellerinizi pervane kanatlarından korumak ve pervane somununu sökerken pervanenin dönmesini önlemek için hava kesici plaka ile pervane arasına tahta takoz koyun.

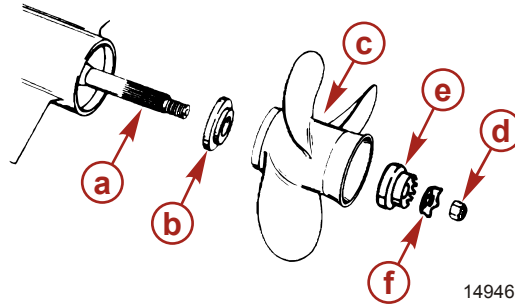
1. Dönmesini önlemek için pervane kanadı ile hava geçirmez plaka arasına tahta takoz koyun. Tırnak pulu üzerindeki kıvrık tırnakları düzeltin.
2. Somunu sökmek için pervane mili somununu saat yönünün tersine çevirin.
3. Tırnaklı pulu, kamalı pulu, pervaneyi ve tahrik göbeğini pervane milinden çıkarın.

### Bravo Two Pervanesinin Takılması

#### ⚠ DİKKAT

Gevşek pervane ya da pervanelerden kaynaklanabilecek yaralanma ve pervane hasarından veya kuyruk motoru hasarından kaçınin. Pervane normal çalışma sırasında gevşeyebilir. Tekne sezonu boyunca periyodik olarak ve belirlenmiş olan bakım aralıklarında, pervane somunu ya da somunlarının sıklığı kontrol edilmelidir. Pervane somun ya da somunlarını belirtildiği şekilde sıkın.

**ÖNEMLİ:** Tırnaklı pulun yeniden kullanılması durumunda, tırnakları çatlak veya diğer hasarlara karşı dikkatlice tetkik edin. Durum şüphe götürüyorsa, tırnak pulunu değiştirin.



a - Pervane şaftı  
b - Tahrik göbeği  
c - Pervane

d - Pervane somunu  
e - Kamalı pul  
f - Tırnaklı pul

1. Tahrik göbeğini, kademeli tarafı pervane göbeğine doğru gelecek şekilde pervane göbeğine doğru kaydırın.
2. Pervane miline aşağıdaki yağlayıcıların birinden bol miktarda sürün.

Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
34	Özel Yağlayıcı 101	Pervane şaftı	92-802865Q1
94	Korozyon Önleyici Gres	Pervane şaftı	92-802867Q1

1. Belirtilen pervane tork değeri, minimum tork değeridir.

Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
95	2-4-C Teflonlu Marine Tipi Yağlayıcı	Pervane şaftı	92-802859Q1

- Kamaları hizalayın ve pervaneyi pervane milinin üzerine yerleştirin.
- Kamalı pul ile tırnaklı pulun takın.
- Pervane somununu takarak sıkın.

Tanım	Nm	lb. in.	lb. ft.
Pervane somunu <sup>1</sup> .	81		60

- Tırnaklı pul üzerindeki 3 tırnağı kamalı pul üzerindeki oluklara geçirin. İlk kullanımından sonra, 3 tırnağı düzleştirerek pervane somununu yeniden sıkın. Tırnakları yeniden kamalı pula geçirin. En az 20 saatlik çalışmanın ardından pervaneyi kontrol edin. Tekneyi gevşek pervaneyle çalıştırmayın.

### Bravo Three Pervanesinin Sökülmesi

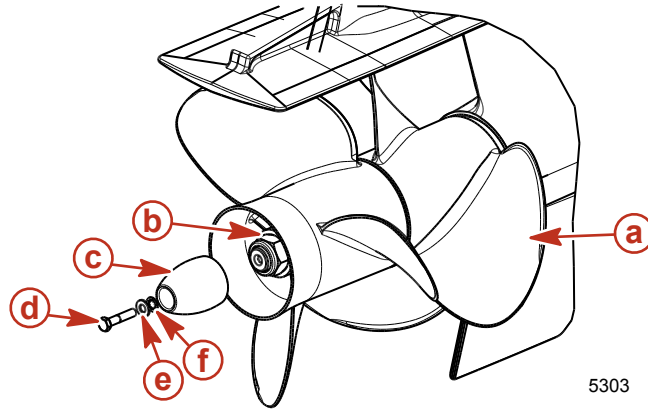
#### ⚠ UYARI

**Yaralanmaktan Sakının: Uzaktan Kumanda boş konumda olmalı ve pervaneyi sökmeden ve/veya yerine takmadan önce kontak anahtarı yuvasından çıkarılmalıdır.**

#### ⚠ UYARI

**Yaralanmaktan Sakının: Ellerinizi pervane kanatlarından korumak ve pervane somununu sökerken pervanenin dönmesini önlemek için hava kesici plaka ile pervane arasına tahta takoz koyun.**

- Dönmesini önlemek için pervane kanadı ile hava geçirmez plaka arasına tahta takoz koyun.
- Pervane mili anodunu tutan cıvata ve pulları sökün.
- Pervane mili anodunu sökün.

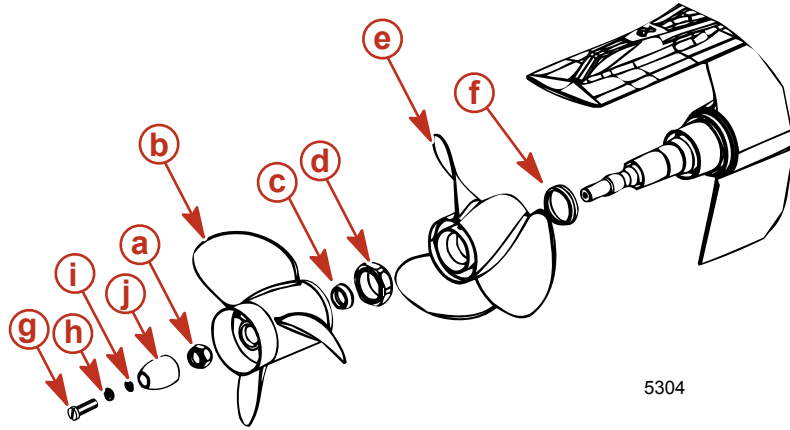


- |                                 |                                       |
|---------------------------------|---------------------------------------|
| <b>a</b> - Pervane              | <b>d</b> - Pervane şaftı anodu vidası |
| <b>b</b> - Pervane şaftı somunu | <b>e</b> - Düz pul                    |
| <b>c</b> - Pervane şaftı anodu  | <b>f</b> - Yıldız pul                 |

- Kıç pervane mili somununu saatin aksi yönde 37 mm (1-7/16 in.) çevirerek somunu çıkartın.
- Pervane ve tahrik göbeğini pervane milinden çekip çıkarın.
- Baş pervane mili somununu saatin aksi yönde 70 mm (2-3/4 in.) çevirerek somunu çıkartın.
- Pervane ve tahrik göbeğini pervane milinden çekip çıkarın.

1. Belirtilen pervane tork değeri, minimum tork değeridir.

**NOT:** Bazı hasarlı pervaneler onarılabılır. Mercury MerCruiser yetkili satıcınızla temasa geçin.

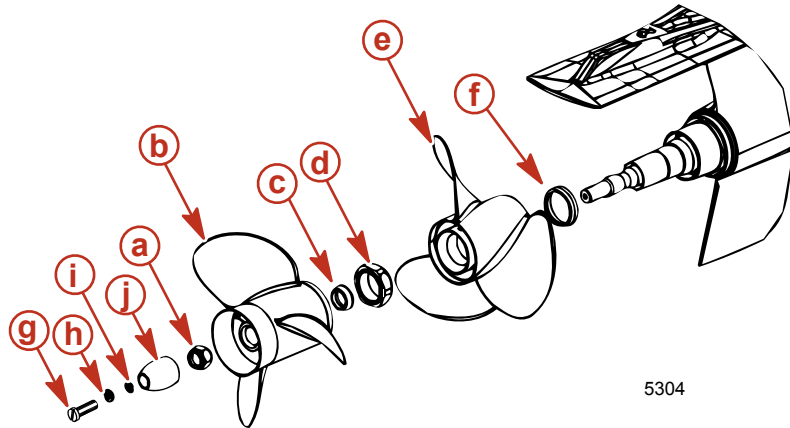


- |                                       |                                       |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>a</b> - Geri pervane somunu        | <b>f</b> - Ön pervane tahrik göbeği   |
| <b>b</b> - Geri pervane               | <b>g</b> - Pervane şaftı anodu vidası |
| <b>c</b> - Geri pervane tahrik göbeği | <b>h</b> - Düz pul                    |
| <b>d</b> - Ön pervane somunu          | <b>i</b> - Yıldız pul                 |
| <b>e</b> - Ön pervane                 | <b>j</b> - Pervane şaftı anodu        |

### Bravo Three Pervanesinin Takılması


#### ⚠ DİKKAT

Gevşek pervane ya da pervanelerden kaynaklanabilecek yaralanma ve pervane hasarından veya kuyruk motoru hasarından kaçınınız. Pervane normal çalışma sırasında gevşeyebilir. Tekne sezonu boyunca periyodik olarak ve belirlenmiş olan bakım aralıklarında, pervane somunu ya da somunlarının sıkılığı kontrol edilmelidir. Pervane somun ya da somunlarını belirtildiği şekilde sıkınız.



- |                                       |                                       |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>a</b> - Geri pervane somunu        | <b>f</b> - Ön pervane tahrik göbeği   |
| <b>b</b> - Geri pervane               | <b>g</b> - Pervane şaftı anodu vidası |
| <b>c</b> - Geri pervane tahrik göbeği | <b>h</b> - Düz pul                    |
| <b>d</b> - Ön pervane somunu          | <b>i</b> - Yıldız pul                 |
| <b>e</b> - Ön pervane                 | <b>j</b> - Pervane şaftı anodu        |

- İleri tahrik göbeğini sivri tarafı pervane göbeğine doğru (milin sonuna doğru) gelecek şekilde pervane miline sürün.
- Pervane miline aşağıdaki yağlayıcıların birinden bol miktarda sürün.

Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
 34	Özel Yağlayıcı 101	Pervane şaftı	92-802865Q1

Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
94	Korozyon Önleyici Gres	Pervane şaftı	92-802867Q1
95	2-4-C Teflonlu Marine Tipi Yağlayıcı	Pervane şaftı	92-802859Q1

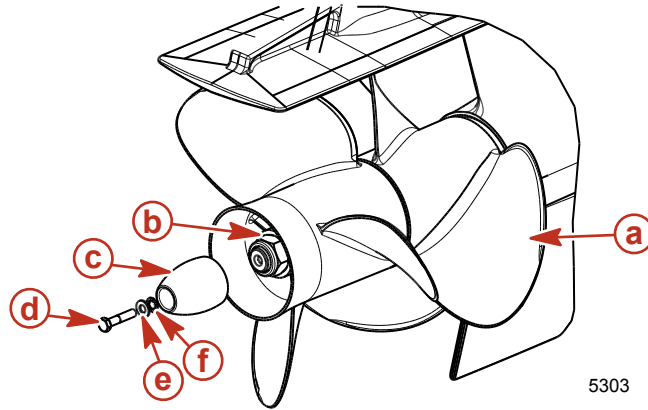
- Kamaları hizalayın ve pervaneyi pervane milinin üzerine yerleştirin.
- Pervane somununu takarak sıkın. En az 20 saatlik çalışmanın ardından pervaneyi kontrol edin ve gerektiği şekilde yeniden sıkın.

Tanım	Nm	lb. in.	lb. ft.
Baş pervane somunu	136		100

- Geri tahrik göbeğini sivri tarafı pervane göbeğine doğru (milin sonuna doğru) gelecek şekilde pervane miline sürün.
- Kamaları hizalayın ve pervaneyi pervane milinin üzerine yerleştirin.
- Pervane somununu takarak sıkın. En az 20 saatlik çalışmanın ardından pervaneyi kontrol edin ve gerektiği şekilde yeniden sıkın.

Tanım	Nm	lb. in.	lb. ft.
Kıç pervane somunu	81		60

- Pervane mili anodunu pervane mili somunu üzerine takın.
- Düz pulu pervane mili anot vidasının üzerine yerleştirin.
- Yıldız pulu pervane mili anot vidasının üzerine yerleştirin.
- Eğer pervane şaftı anodu yeniden takılıyorsa, pervane şaftı anodunun vidasındaki dişlere Loctite Threadlocker 271 uygulayın.



- a** - Pervane  
**b** - Pervane şaftı somunu  
**c** - Pervane şaftı anodu  
**d** - Pervane şaftı anodu vidası  
**e** - Düz pul  
**f** - Yıldız pul

Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
7	Loctite 271 Threadlocker	Pervane şaftı dişleri	92-809819

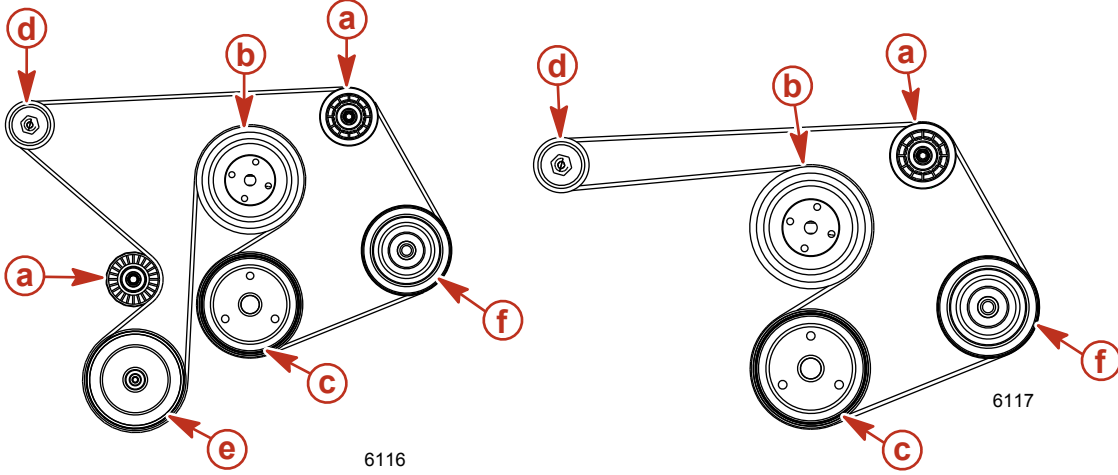
- Pervane şaftı anot vidası ve pullarını kullanarak pervane şaftı anodunu pervane şaftına sabitleyin. Vidayı sıkın.

Tanım	Nm	lb. in.	lb. ft.
Pervane şaftı anodu vidası 38 mm (0,3125 -18/1,5 in.) uzunluğundadır.	27		20

## Serpantin Tahrik Kayışı

## ⚠ UYARI

Olası ciddi yaralanmalardan sakının. Kayışı kontrol etmeden önce motorun durdurulduğundan ve kontak anahtarının çıkarıldığından emin olun.



Deniz suyu pompasıyla birlikte

- a - Avara kasnağı
- b - Su devri daim pompası kasnağı
- c - Krank mili kasnağı

Deniz suyu pompası olmadan

- d - Alternatör kasnağı
- e - Deniz suyu pompası kasnağı
- f - Hidrolik dümen pompası kasnağı

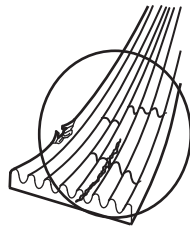
## Kontrol

1. Tahrik kayışını doğru gerginlik ve aşağıdaki hususlar açısından kontrol edin:

- Aşırı aşınma
- Çatlaklar

**NOT:** Küçük, dikine çatlaklar (kayışın enine doğru) kabul edilebilir olabilir. Dikine çatlaklara bağlanan uzunlamasına çatlaklar (kayışın boyuna doğru) KABUL EDİLEMEZ.

- Yıpranma
- Parlamiento yüzeyler
- Doğru gerginlik –13 mm (1/2 in.) sapma, iki kasnak arasındaki en uzun mesafenin ortasında kayışa başparmakla orta şiddette bastırıldığında.



mc75130-1

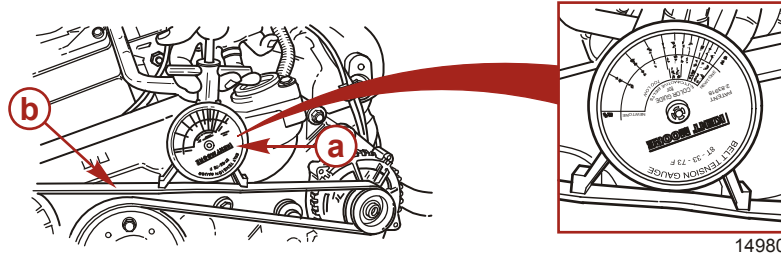
## Değiştirilmesi ve / veya Gergi Ayarı

**ÖNEMLİ:** Kayış yeniden kullanılacaksa önceden kullanıldığı ile aynı dönüş yönünde takılmalıdır.

**NOT:** Kayış sapması, iki kasnak arasındaki mesafenin en uzun olduğu yerde ölçülmelidir.

1. Ayar civatasındaki 16 mm (5/8 in.) kilitleme somununu gevşetin.
2. Ayar civatasını döndürerek kayışı gevşetin.
3. Gerekirse eski serpantin tahrik kayışını çıkartın.
4. Gerekirse, yeni serpantin tahrik kayışını kasnaklara takın.

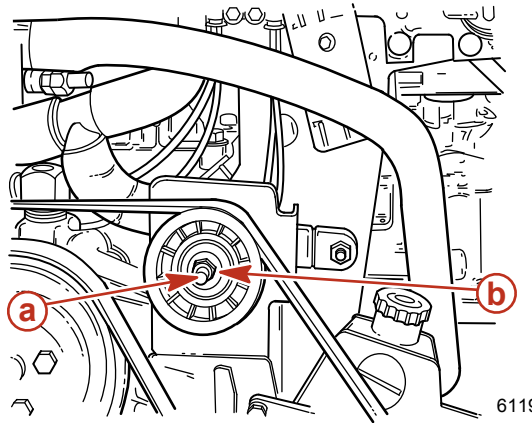
5. Ayarlama cıvatası 16 mm (5/8 in.) kilitleme somununu sıkın.
6. Bir 8 mm (5/16 in.) soket kullanın ve cıvatayı kayış sapmasını ayarlayacak şekilde sıkarak ayarlayın.
7. Aşağıdaki 2 yöntemden birini kullanarak sapmanın doğruluğunu kontrol edin.
  - a. Kayışın en uzun kısmı üzerine başparmağınızla orta şiddette bastırın. Uygun sapma 13 mm (1/2 in.).
  - b. Kayışa Kent Moore Kayış Gerginlik Ölçme Aygıtını bağlayın. Ölçüm aygıtında yeni ve kullanılmış kayışlar için farklı aralıklar vardır.



**a - Kent Moore Gerginlik Ölçme Aygıtı**

**b - Serpantin kayışı**

8. Ayarlama cıvatasını doğru kayış gerginliğinde tutarken 16 mm (5/8 in.) kilitleme somununu sıkın.



**a - 16 mm (5/8 in.) kilitleme somunu**

**b - 8 mm (5/16 in.) ayarlama cıvatası**

9. Motoru kısa bir süre çalıştırın ve kayış gerginliğini yeniden kontrol edin.

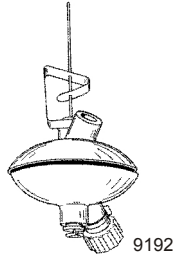
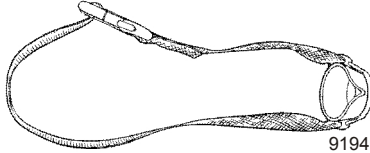
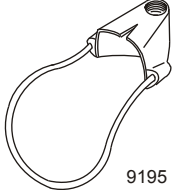
## Güç Paketinizin Yıkınması

Tekneniz, üç farklı tipteki su toplayıcılarının herhangi bir kombinasyonu ile donatılmış olarak teslim edilir: gövde üzerinden, kış yatırması üzerinden ve kuyruk motoru üzerinden. Bu sistemlerin yıkama prosedürleri iki kategoriye ayrılır: kuyruk motoru su toplayıcıları ve alternatif su toplayıcıları. Daha fazla bilgi için Mercury MerCruiser yetkili satıcınızla görüşün.

**ÖNEMLİ:** Kapalı soğutma sistemli Bravo modelleri için çift su toplayıcı gerekir ve bunlara kuyruk motoru su girişlerine ek olarak gövde üzerinden veya kış yatırması üzerinden çalışan bir toplayıcı takılmalıdır.

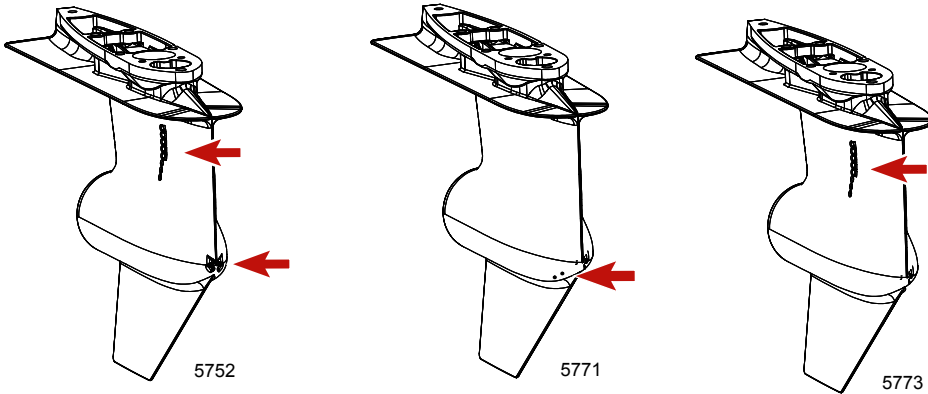
**ÖNEMLİ:** Kuyruk motoru su girişi çapraz mafsallı yatakta tıkalı olan ve gövde üzerinden su girişi kullanan Alpha motorlarında, çalışma sırasında hem kuyruk motoru ünitesine hem de motora soğutma suyu gönderilmesi gerekir.

## Yıkama Ataşmanları

Yıkama Cihazı	91-44357Q 2
	Su giriş deliklerine takılır, soğutma sisteminin yıkanması veya motorun çalışması esnasında tatlı su bağlantısı sağlar.
Çiftli Su Toplayıcı Yıkama Dişli Kutusu Sızdırmazlık Kiti	91-881150K 1
	Çift su girişli dişli kutuları üzerindeki ön su girişi deliklerinin tıkanmasında kullanılır.
Yıkama Kiti	91-849996T 1
	Dişli kutularını ve alçak su girişi deliklerini yıkamak için kullanın.

## Kuyruk Motoru Su Toplayıcıları

Mercury MerCruiser kuyruk motorlarında üç tiple su toplayıcı mevcuttur: alçak su toplayıcı, çiftli su toplayıcı ve yan toplayıcılar. Çiftli su toplayıcılarında yıkama ataşmanı (44357Q 2) ve yıkama sızdırmazlık kiti (881150K 1), alçak su toplayıcılarında yıkama ataşmanı (849996T 1), yan toplayıcılarda ise yıkama ataşmanı (44357Q 2) gerekir.



Çiftli Su Toplayıcı

Alçak Su Toplayıcı

Yan Toplayıcı

**NOT:** Yıkama sadece tuzlu, az tuzlu, mineralli veya kirli sularda kullanım sonrasında gereklidir. En iyi sonuçlar için her kullanımdan sonra yıkama tavsiye edilir.

## ⚠ DİKKAT

Tekne sudayken yıkama yapılması halinde motora deniz suyu kaçarak motorda hasara yol açabilir. Motor yıkanırken su girişi kapalı olmalıdır.



1. Soğutma sisteminin deniz suyu bölümünü boşaltın.
2. Deniz suyu soğutmalı modellerde: Adım 5 veya Adım 6'ya geçin.  
*NOT: Kapalı soğutmalı modellerde motorun ön kısmında bir ısı eşanjörü vardır.*
3. **Kuyruk motoru deniz suyu girişi tıkalı Alpha kapalı soğutmalı modellerde:** Kuyruk motoru ünitesi ve motora yıkama suyu sağlanması gerekecektir. Bkz. **Alternatif Su Toplayıcıları**.
4. **Kuyruk motoru deniz suyu girişine ek olarak gövde üzerinden veya kış yatırması üzerinden bir alternatif su toplayıcısı kullanan Bravo kapalı soğutmalı modellerde:** Yıkama suyunun, alternatif deniz suyu toplama pompasının Y-bağlantısından gelen hortumu tıkamak, veya ayırıp tıkamak, için aşağıdaki adımlar kullanılarak sadece kuyruk motoru ünitesine sağlanması gerekecektir.
  - a. Alternatif su toplayıcısından gelen hortumda varsa deniz suyu musluğunu kapatın.
  - b. Deniz suyu musluğu yoksa hortumu alternatif su toplayıcından ayırın ve her iki ucunu tıkayın.
  - c. Kış yatırmasına giden hortum yoksa, Alternatif Su Toplayıcılarına başvurun.
5. Soğutma sistemini tekne sudayken yıkıyorsanız:
  - a. Kuyruk motoru ünitesini trailer (römork) konumuna yükseltin.
  - b. Dişli yuvasındaki su giriş delikleri üzerine uygun yıkama ataşmanını takın.
  - c. Kuyruk motoru ünitesini tam aşağı/içeri konumuna alçaltın.
6. Soğutma sistemini tekne su dışındayken yıkıyorsanız:
  - a. Kuyruk motoru ünitesini tam aşağı/içeri konumuna alçaltın.

**⚠ UYARI**

**Hareketli tahrik parçaları ve pervaneyle temas edilmesi kişisel yaralanma veya can kaybına neden olabilir. Olası yaralanmaları önlemek için, pervaneyi çıkarın ve yıkama sırasında tahrik ünitesi etrafında insan veya hayvan bulunmadığından emin olun.**

- b. Pervaneyi çıkarın.
- c. Dişli yuvasındaki su giriş delikleri üzerine uygun yıkama ataşmanını takın.
7. Hortumu yıkama ataşmanı ile su kaynağı arasına bağlayın.
8. Kuyruk motoru ünitesi normal çalışma konumundayken, su kaynağını kısmen açın (en fazla 1/2).
9. Uzaktan kumandayı neutral (boş), idle (rölanti) devri konumuna getirerek motoru çalıştırın.

**⚠ DİKKAT**

**Motorun aşırı ısınma sonucu zarar görmesinden kaçının. Yıkama sırasında motor 1500 rpm üzerinde çalıştırılırsa, deniz suyu toplama pompasının yarattığı emme gücü yıkama suyu hortumunun kapanmasına ve böylece motorun aşırı ısınmasına neden olabilir.**

10. Yalnızca gaz düğmesine basın ve motor 1300 rpm'ye ( $\pm 100$  rpm) ulaşınca kadar devri yavaşça arttırın.

**⚠ DİKKAT**

**Motorun aşırı ısınması motor hasarına yol açabilir. Bunu önlemek için, su sıcaklık göstergesini gözleyin ve motorun normal aralıkta çalıştığından emin olun.**

11. Motorun normal aralıkta çalıştığından emin olmak için su sıcaklık göstergesini izleyin.



12. Yaklaşık 10 dakikalığına veya tahliye suyu berraklaşınca kadar kuyruk motorunu neutral (boş) devirde çalıştırın.
13. Gazı yavaşça rölantiye düşürün.
14. Motoru durdurun.
15. Suyu kesin ve yıkama ataşmanını çıkarın.
16. Deniz suyu giriş hortumunu deniz suyu pompasından çıkarın ve suyun motor içine sifonlanmasını önlemek için hortumun ağzını kapayın.
17. Kontak anahtarına, motor çalıştırılmadan önce deniz suyu giriş hortumunun takılması gerektiğini belirten uygun bir etiket koyun.

### Alternatif Su Toplayıcıları

**ÖNEMLİ:** Bu prosedür için iki su kaynağı gereklidir.

**NOT:** Yıkama sadece tuzlu, az tuzlu, mineralli veya kirli sularda kullanım sonrasında gereklidir. En iyi sonuçlar için her kullanımdan sonra yıkama tavsiye edilir.

1. Soğutma sisteminin deniz suyu bölümünü boşaltın.

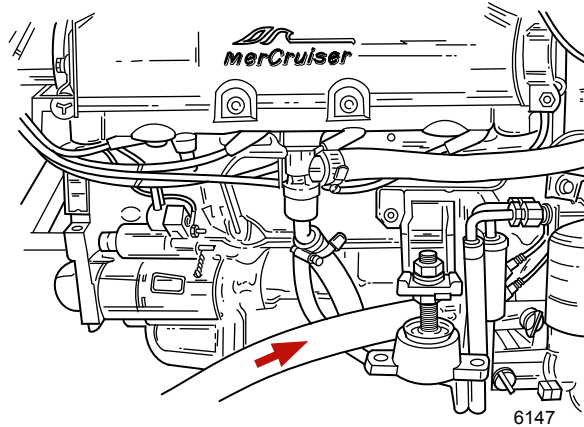
**ÖNEMLİ:** Kuyruk motoru su girişi çapraz mafsallı yataкта tıkalı olan ve gövde üzerinden su girişi kullanan motorlarda, çalışma sırasında hem kuyruk motoru ünitesine hem de motora soğutma suyu gönderilmesi gerekir.

2. Soğutma sistemini tekne sudayken yıkıyorsanız:
  - a. Kuyruk motoru ünitesini trailer (römork) konumuna yükseltin.
  - b. Dişli yuvasındaki su giriş delikleri üzerine uygun yıkama ataşmanını takın.
  - c. Kuyruk motoru ünitesini tam aşağı/içeri konumuna alçaltın.
3. Soğutma sistemini tekne su dışındayken yıkıyorsanız:
  - a. Kuyruk motoru ünitesini tam aşağı/içeri konumuna alçaltın.

### ⚠ UYARI

Hareketli tahrik parçaları ve pervaneyle temas edilmesi kişisel yaralanma veya can kaybına neden olabilir. Olası yaralanmaları önlemek için, pervaneyi çıkarın ve yıkama sırasında tahrik ünitesi etrafında insan veya hayvan bulunmadığından emin olun.

- b. Pervaneyi çıkarın.
- c. Dişli yuvasındaki su giriş delikleri üzerine uygun yıkama ataşmanını takın.
4. Hortumu yıkama ataşmanı ile su kaynağı arasına bağlayın.
5. Eğer varsa, suyun motora sifonlanmasını engellemek için deniz suyu musluğunu kapatın.
6. Deniz suyu giriş hortumunu deniz suyu pompasından çıkarın ve suyun motor içine sifonlanmasını önlemek için hortumun ağzını kapayın.



7. Uygun bir adaptör kullanarak, su kaynağından gelen yıkama hortumunu deniz suyu pompasının su girişine bağlayın.

**⚠ DİKKAT**

Soğutma suyu yetersizliğinden kaynaklı aşırı ısınma, motor ve tahrik sisteminin hasar görmesine yol açacaktır. Kullanım sırasında su giriş deliklerinde her zaman yeterli suyun bulunduğundan emin olun.

8. Kuyruk motoru ünitesi normal çalışma konumundayken, iki su kaynağını da kısmen açın (en fazla 1/2).
9. Uzaktan kumandayı neutral (boş), idle (rölanti) devri konumuna getirerek motoru çalıştırın.

**⚠ DİKKAT**

Motorun aşırı ısınma sonucu zarar görmesinden kaçının. Yıkama sırasında motor 1500 rpm üzerinde çalıştırılırsa, deniz suyu toplama pompasının yarattığı emme gücü yıkama suyu hortumunun kapanmasına ve böylece motorun aşırı ısınmasına neden olabilir.

10. Motor 1300 rpm'ye ( $\pm 100$  rpm) ulaşıncaya kadar devri yavaşça arttırın.

**⚠ DİKKAT**

Motorun aşırı ısınması motor hasarına yol açabilir. Bunu önlemek için, su sıcaklık göstergesini gözleyin ve motorun normal aralıkta çalıştığından emin olun.

11. Motorun normal aralıkta çalıştığından emin olmak için su sıcaklık göstergesini izleyin.
12. Yaklaşık 10 dakikalığına veya tahliye suyu berraklaşincaya kadar kuyruk motorunu neutral (boş) devirde çalıştırın.
13. Gazı yavaşça rölantiye düşürün.
14. Motoru durdurun.
15. Suyu kesin ve yıkama ataşmanlarını çıkarın.
16. **Tekne suyun dışındaysa:** Su giriş hortumunu deniz suyu pompasının kış tarafına takın. Hortum kelepçesini iyice sıkın.
17. **Tekne sudaysa:** Kontak anahtarına, motor çalıştırılmadan önce deniz suyu giriş hortumunun takılması gerektiğini belirten uygun bir etiket koyun.

**Akü**

Akünüzle birlikte verilen özel talimatlar ve uyarılar bölümüne bakın. Bu bilgi mevcut değilse, aküyü kullanırken aşağıdaki önlemlere uyun.

**⚠ UYARI**

Yangın ya da patlamadan kaynaklanan ciddi yaralanmadan kaçının. Motoru çalıştırmak için atlama kabloları ve takviye akü kullanmayın. Zayıf bir aküyü teknede şarj etmeyin. Aküyü sökün ve yakıt buharı, kıvılcım ya da alevlerden uzakta bulunan havalandırılmış bir bölgede şarj edin.

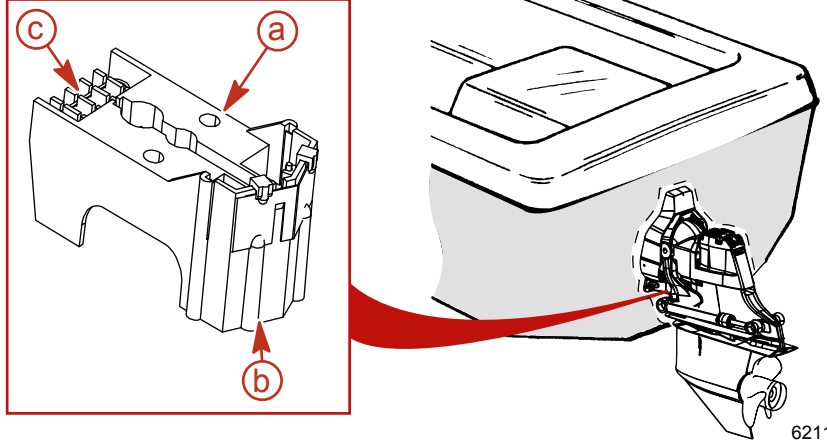
**⚠ UYARI**

Aküler ciddi yanıklara yol açabilen asit içermektedir. Deri, göz ve giysiler ile temasından kaçının. Vücudun herhangi bir bölgesine elektrolit döküldüğü ya da sıçradığı takdirde maruz kalan alanı derhal bol miktarda su ile temizleyin ve mümkün olan en kısa sürede tıbbi yardım isteyin. Aküleri kullanırken veya elektrolitle doldururken koruyucu gözlük ve plastik eldiven kullanılması tavsiye edilir.

## Korozyon Koruması

## ⚠ DİKKAT

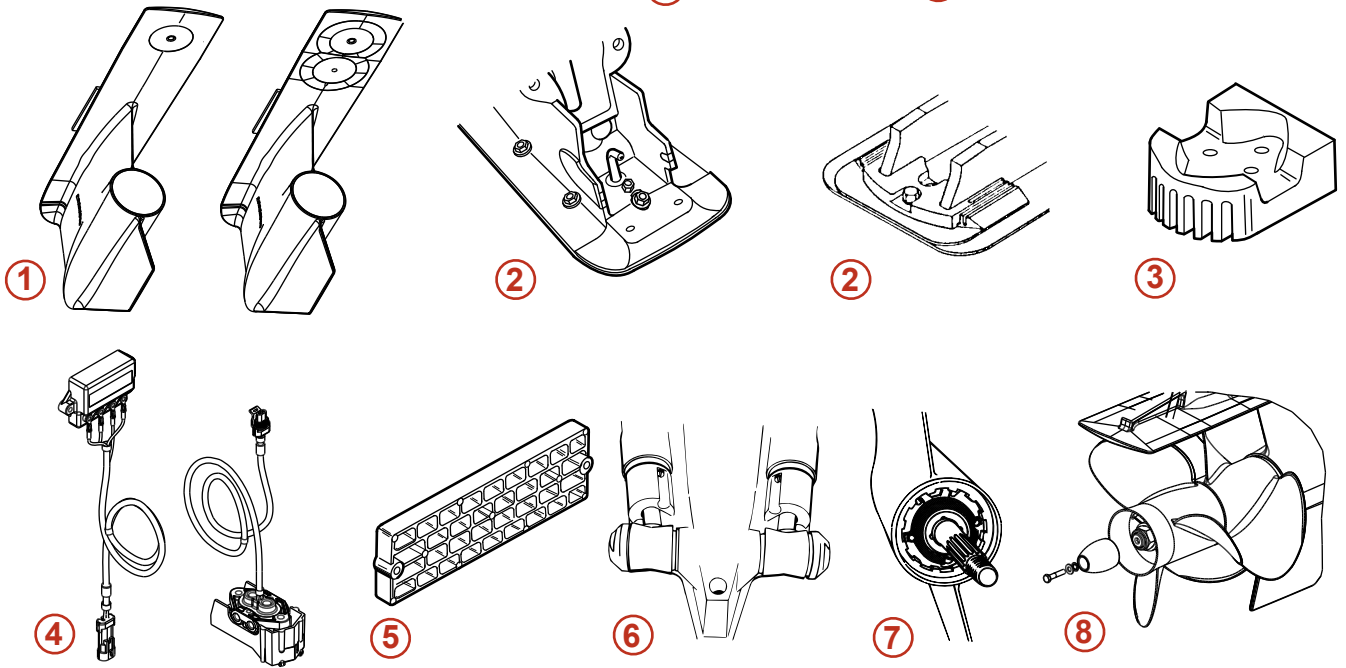
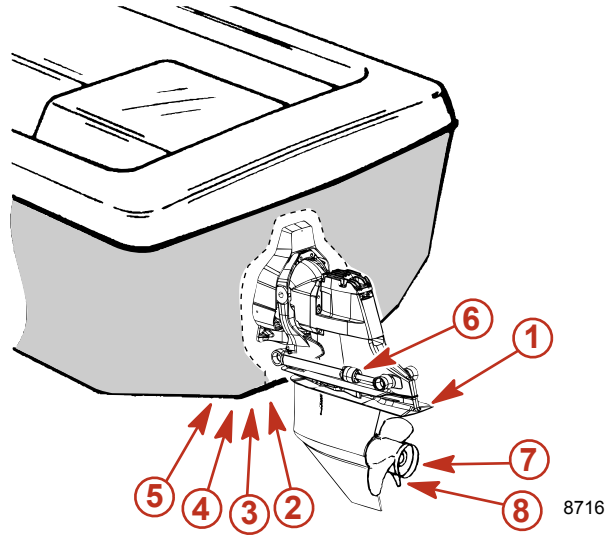
Uygun olmayan tekne temizleme işlemleri ürüne hasar verebilir. MerCathode grubunun, özellikle bir fırça veya yüksek basınçlı yıkayıcıyla, yıkanması MerCathode grubuna zarar verecek ve galvanik korozyonu önleyemez durumda bırakacaktır. Tekneyi temizlerken kış yatırması grubunun en altında bulunan MerCathode grubunu yıkamak için bir fırça veya yüksek basınçlı yıkayıcı kullanmayın.



- a** - MerCathode referans elektrotu      **c** - Basınçla yıkamayın  
**b** - Boyamayın

İki ya da daha fazla farklı metal (kuyruk motoru üzerinde bulunanlar gibi) tuzlu su, kirli su veya yüksek mineral içerikli su gibi iletken bir çözeltiliye batırıldığında, bir kimyasal reaksiyon meydana gelip metaller arasındaki elektrik akımı oluşmasına neden olur. Elektrik akımı kimyasal açıdan en aktif veya anodik metalin erimesine neden olur. Bu durum galvanik korozyon olarak bilinmekte olup kontrol edilmediği takdirde, zamanla suya maruz kalan güç paketi parçalarının değiştirilmesinin gerekmesine neden olacaktır. Bkz. **Deniz Korozyonu Koruması Kılavuzu** (90-88181301).

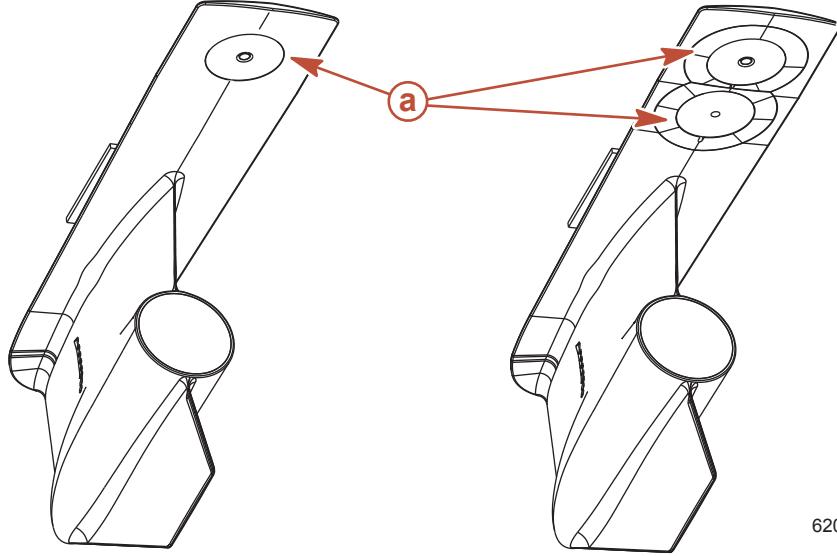
Mercury MerCruiser güç paketlerinde aşırı olmayan şartlar altında onları galvanik korozyondan koruyan anotlar mevcuttur. Ancak aşırı şartlarda (yani bir paslanmaz çelik pervane kullanıldığında, tekne su akımının hızlı olduğu yerlerde durduğunda veya bağlandığında, vs.) bir QuickSilver Korozyon Önleyici Anot Kiti ve/veya bir MerCathode Sisteminin kurulması önerilir (bazı modellerde MerCathode Sistemi standart olarak bulunur).



- |                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| 1 - Dişli kutusu anot plakası        | 5 - Anot kiti                               |
| 2 - Havalandırma plakası anodu       | 6 - Trim silindir anotları                  |
| 3 - Çapraz Mafsal monteli anot bloğu | 7 - Yatak taşıyıcı anotları (sadece Alpha)  |
| 4 - MerCathode Sistemi               | 8 - Pervane Mili Anodu (Bravo III standart) |

**ÖNEMLİ:** Yüzde 50 veya daha fazlası eridiğinde kurban anotları değiştirin.

**Dişli Kutusu Anot Plakası** - alt dişli kutusunun altına monte edilmiştir ve galvanik anot işlevi görür.

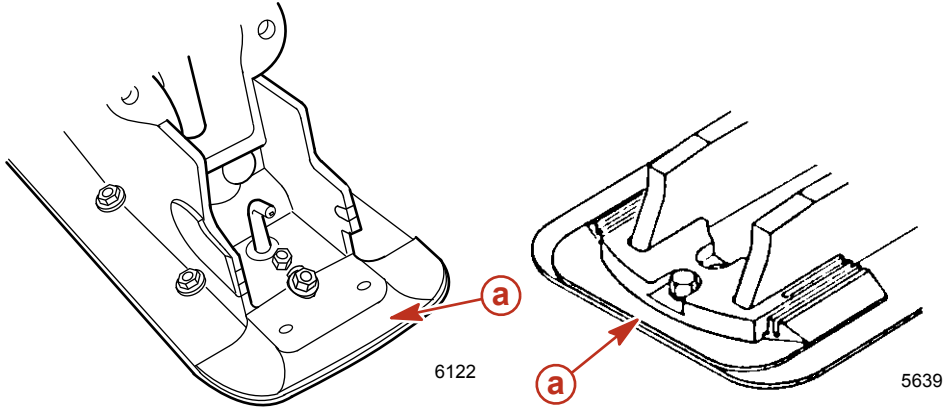


Alpha, Bravo One Bravo Two Modelleri

Tüm Bravo Three Modelleri

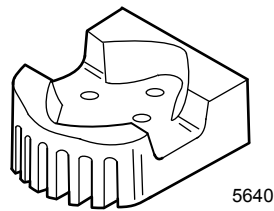
a - Anot

**Havalandırma Plakası Anodu** - Dişli kutusunun önüne monte edilmiştir ve galvanik anot işlevi görür.



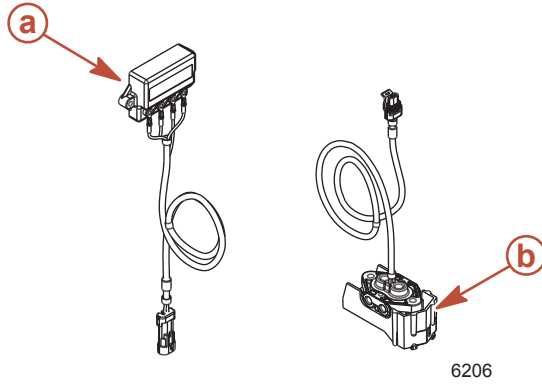
a - Anot

**Tahrik Monteli Anot Bloğu (varsa)**- Çapraz mafsallı yatağın altına monte edilmiştir ve galvanik anot işlevi görür.



**MerCathode Sistemi** – Elektrot grubu Anodik blok yerini alır. Uygun çıkışı sağlamak için sistem test edilmelidir. Test, teknenin bağlı durduğu yerde, Quicksilver Referans Elektrotu ve Test Cihazı kullanılarak gerçekleştirilmelidir. Mercury MerCruiser yetkili satıcınızla temasa geçin.

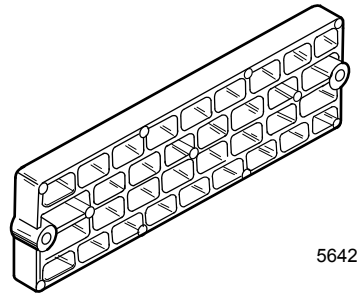
**ÖNEMLİ:** MerCathode referans elektrotunun hasar görmemesini sağlamak için boyamayın ve basınçla yıkamayın.



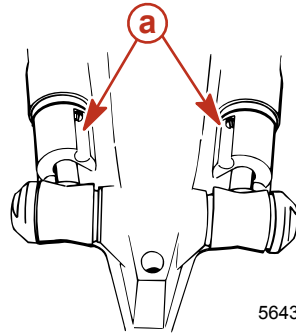
**a** - MerCathode kontrolörü

**b** - MerCathode grubu

**Anot Kiti (varsa)**- Teknenin kış yatırmasına monte edilir. Galvanik anot işlevi görür.

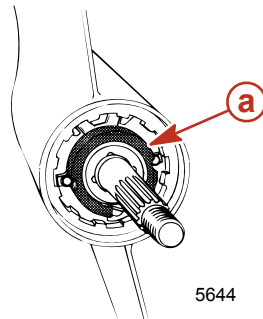


**Trim Silindir Anotları** - Her bir trim silindirine monte edilir.



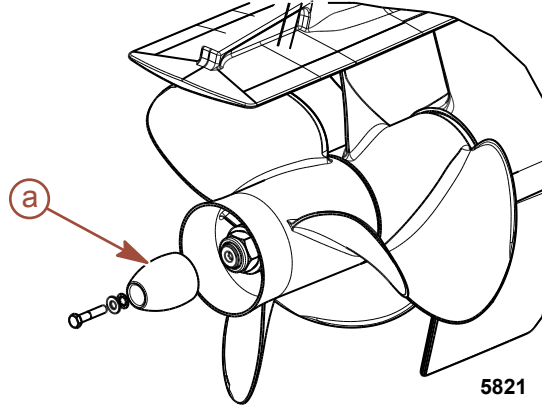
**a** - Trim silindir anotları

**Yatak Taşıyıcı Anodu (Alpha ve Bravo One)** – pervanenin ön tarafında, pervanenin ön tarafı ile dişli yuvası arasında bulunur.



**a** - Yatak taşıyıcı anodu

**Pervane Mili Anodu (Bravo Three)** - kış pervanesinin arkasındadır.



**a** - Pervane mili anodu

Korozyon koruma cihazlarına ek olarak, korozyonu önlemek için aşağıdaki önlemler alınmalıdır:

1. Güç paketini boyayın, bkz. **Güç Paketinizin Boyanması**.
2. Boyanın matlaşmasını ve korozyonu önlemek için yıllık olarak teknenin içerisinde bulunan güç paketi elemanlarına Korozyon Koruması püskürtün. Güç paketinin dış elemanlarına da püskürtülebilir.
3. Tüm yağlama noktaları, özellikle dümen sistemi, vites ve gaz bağlantıları iyice yağlanmalıdır.
4. Tercihen her kullanımdan sonra olmak üzere, soğutma sistemini belirli aralıklarla yıkayın.

### Güç Paketinizin Boyanması

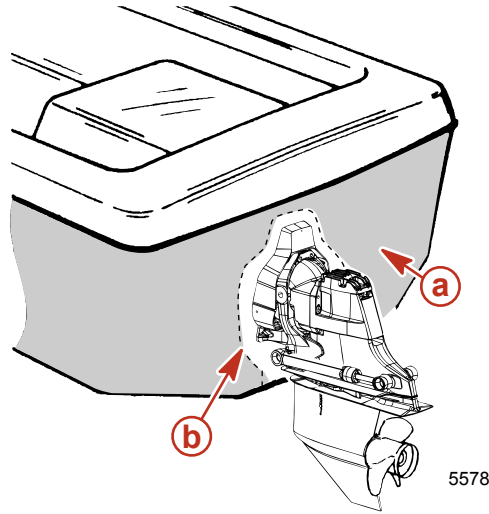
**ÖNEMLİ:** Yosunlanma önleyici boyanın hatalı uygulanması sonucu meydana gelen çürüme sınırlı garanti kapsamı dışında kalır.

1. **Tekne Gövdesi ya da Tekne Kıç Yatırmasının Boyanması:** Tekne gövdesi ile kıç yatırmasına yosunlanma önleyici boya sürülebilir ancak aşağıdakilere uyulmalıdır:

**ÖNEMLİ:** Anotları ve MerCathode Sistemi referans elektrot ve anodunu, galvanik korozyon önleyicisi olarak etkisiz hale geleceklerinden, **BOYAMAYIN**.

**ÖNEMLİ:** Tekne gövdesi veya tekne kıç yatırması için yosunlanma önleyici boya gerekiyorsa, kanunen yasaklanmadığı taktirde bakır veya kalay bazlı boyalar kullanılabilir. Bakır veya kalay bazlı yosunlanma önleyici boya kullanıyorsanız, aşağıdakilere uyun:

- Mercury MerCruiser Ürünü, Anodik Bloklar veya MerCathode Sistemi ile boya arasında elektriksel temastan teknenin kıç yatırmasında bu kısımlar etrafında en az 40 mm (1-1/2 in.) genişliğinde boyanmamış bir bölge bırakarak kaçının.



**a -** Boyalı tekne kış yatırması

**b -** Kış Yatırma Üzerindeki  
Boyanmamış Alan

2. **Kuyruk Motoru Ünitesi ya da Kış Yatırma Grubunun Boyanması:** Kuyruk motoru ünitesi ve kış yatırma grubu bakır, kalay veya elektrik akımını ileten başka herhangi bir madde içermeyen kaliteli deniz boyası veya yosunlanma önleyici boya ile boyanmalıdır. Tahliye deliklerini, anotları, MerCathode sistemini ve teknenin üretici firması tarafından belirtilmiş parçaları boyamayın.



**Notlar:**

## Bölüm 6 - Saklama

### İçindekiler

---

Soğuk Havada veya Uzun Süreli Saklama.....	82	Tekne Sudayken .....	85
Güç Paketinizin Saklamaya Hazırlanması		Tekne Su Dışındayken .....	87
.....	82	Manuel Üç Noktalı Tahliye Sistemi.....	89
Motor ve Yakıt Sistemi Hazırlığı .....	83	Tekne Sudayken .....	89
Deniz Suyu Sisteminin Tahliyesi.....	84	Tekne Su Dışındayken .....	90
Tahliye Sisteminin Tanımlanması.....	84	Kuyruk Motorunun Tahliye Edilmesi.....	90
Hava Tahrikli Tek Noktalı Tahliye Sistemi		Güç Paketinin Yeniden Hizmete Alınması.....	91
.....	84	Akünün Saklanması.....	92
Manuel Üç Noktalı Tahliye Sistemi .....	85		
Hava Tahrikli Tek Noktalı Tahliye Sistemi			
.....	85		

---

## Soğuk Havada veya Uzun Süreli Saklama

**ÖNEMLİ:** Mercury MerCruiser, bu servis çalışmasının Mercury MerCruiser yetkili servisi tarafından yapılmasını önemle tavsiye eder. Dondurucu ısı sonucu oluşan hasarlar Mercury MerCruiser Sınırlı Garantisi kapsamında YER ALMAZ.

### ⚠ DİKKAT

Soğuk havalarda ya da kışın soğutma sisteminin deniz suyu bölümünde hapis olan ya da kalan deniz suyu donabilir ve soğutma sistemine ya da motora zarar verebilir. Kışın ya da tekneyi soğuk havalarda kullandıktan hemen sonra, dondurucu ısı ihtimali olduğunda soğutma sisteminin deniz suyu bölümündeki deniz suyunu tamamen boşaltın.

**ÖNEMLİ:** Mercury MerCruiser, dondurucu ısılarda ya da tekne uzun süre kullanılmayacaksa soğutma sisteminin deniz suyu bölümünde, üretici firma talimatları doğrultusunda karıştırılmış propilen glikol antifriz kullanılmasını tavsiye eder. Propilen glikol antifrizin içinde paslanma önleyici bulunduğu ve deniz motorlarında kullanım için önerildiğinden emin olun. Propilen glikol üretici firmasının tavsiyelerini mutlaka izleyin.

### Güç Paketinizin Saklamaya Hazırlanması

1. Yakıt depolarını taze benzin (alkol içermeyen) ve benzin için yeterli miktarda Quicksilver Deniz Motorları için Benzin Stabilizörü katkı maddesiyle doldurun. Kap üzerindeki talimatları izleyin.
2. Tekne saklanırken yakıt deposunda alkollü yakıt olacaksa (alkolsüz benzin bulunamıyorsa): Yakıt depoları mümkün olduğu kadar boşaltılmalı ve depoda kalan benzine Mercury Quicksilver Deniz Motorları için Benzin Stabilizörü eklenmelidir. Bkz. **Yakıt Gereklilikleri** (ek bilgi için).
3. Soğutma sistemini yıkayın. Bkz. **Bakım** bölümü.
4. Motoru normal çalışma sıcaklığına ulaşmasına yetecek kadar çalıştırarak Mercury Quicksilver Benzin Stabilizörünün yakıt sistemi içinde dolaşmasını sağlayın. Motoru kapatın.
5. Motor ve yakıt sistemini saklamaya hazırlayın. Bkz. **Motor ve Yakıt Sistemi Hazırlığı**.
6. Yağı ve yağ filtresini değiştirin.
7. Motor soğutma suyunu boşaltın. Bkz. **Deniz Suyu Sisteminin Tahliyesi**.

### ⚠ DİKKAT

Tekne sudaysa, suyun soğutma sistemine ve/veya teknenize geri akmasını engellemek için deniz suyu musluğu motorun yeniden çalıştırılacağı zamana dek kapalı tutulmalıdır. Teknede deniz suyu musluğu yoksa, suyun soğutma sistemine ve/veya teknenize geri akmasını engellemek için su giriş hortumu ayrık bırakılmalı ve tıkanmalıdır. İhtiyati tedbir olarak, teknenin kontak anahtarı veya dümenine üzerinde şu uyarı yazıları bulunan bir etiket asın: Motoru çalıştırmadan önce deniz suyu musluğunu açın veya su giriş hortumunu yerine takın.

8. Kuyruk motoru havalandırma deliklerinin ve pasajlarının tıkalı olmadığından ve önünün açık olduğundan emin olun (bkz. **Tahliye Talimatları**).
9. Donma ve paslanmaya karşı daha fazla güvence elde etmek için, boşaltma sonrasında soğutma sistemini, motorun soğuk havada veya uzun süreli saklama sırasında maruz kalacağı en düşük sıcaklığa karşı korumak üzere üretici tavsiyelerine göre karıştırılmış propilen glikol karışımıyla doldurun.

**⚠ DİKKAT**

Kuyruk motoru ünitesi tam aşağı konumunda tutulmalıdır. Motor kalkık konumda saklandığı takdirde Küresel Mesnet körükleri boşluk yapabilir ve ünite kullanıma tekrar sokulduğunda arızalanabilir.

10. Tekneyi tahrik ünitesi tam aşağı/içeri konumda olacak şekilde saklayın.

11. Aküyü üreticinin talimatına göre saklayın.

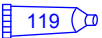
**MOTOR VE YAKIT SİSTEMİ HAZIRLIĞI****⚠ UYARI**

Benzinin yanması veya patlaması ciddi yaralanma veya ölüme yol açabilir; benzin belirli şartlar altında son derece yanıcı ve patlayıcı bir maddedir. Yakıt sistemi bileşenlerine bakım yaparken motorun soğuk olduğundan, kontak anahtarının kapalı konumda olduğundan ve varsa savlolu durdurma düğmesinin kapalı olduğundan emin olun. Bölgede sigara içmeyin ve ateş veya kıvılcım kaynağı bulunmasına izin vermeyin. Dökülen yakıtı derhal silerek temizleyin. Motor kapağını kapatmadan önce hiçbir şekilde yakıt kaçağı olmadığından emin olun.


**⚠ UYARI**

Motor bölmesinde yakıt buharı bulunabilir. Yakıt buharları veya patlama, yaralanmaya veya güç paketinde hasara yol açabilir. Güç paketine bakım yapmadan önce motor bölmesini daima havalandırın.

1. Karbüratörlü yakıt sistemini uzun süreli saklama için şöyle hazırlayın:
  - a. Motoru çalıştırın.
  - b. Alev tutucu tertibatını sökün.
  - c. Varsa, yakıt kesme valfini kapatın. Yakıt kesme valfi yoksa yakıt girişi bağlantısını çıkarın ve takın.
  - d. Motoru hızlı rölantide (1300 RPM) çalıştırırken, karbüratör oyuklarına 227 g (8 oz.) Mercury/Quicksilver Depolama Sızdırmazlık Elemanı ya da SAE 20W motor yağı sıkarak, endüksiyon sistemi ve yanma değiştiricilerinin iç kısmını buharlayın.
  - e. Kalan 57g (2 oz) Depolama Sızdırmazlık Maddesini (ya da yağı) çabucak karbüratöre sıkın; çünkü motor yakıt yetersizliği yüzünden teklemeye başlayacaktır. Motorun durmasını bekleyin.

Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
 119	Saklama Amaçlı Sızdırmaz Paslanma Önleyici	Karbüratör	92-802878Q56

- f. Kontak anahtarını "OFF" konumuna getirin.
- g. Yakıt besleme hattını çıkarın ve tıkayın.
2. Bkz. **Güç Paketinizin Yıkınması** ve deniz suyu toplama pompasına giden su beslemesini doğru bir şekilde çıkartın.
3. Alev tutucu ve karter havalandırma hortumlarını temizleyin ve yerine takın.
4. Yağlama bölümünde listelenmiş bütün **öğeleri** yağlayın.
5. Kapalı soğutma sistemli modellerde: Soğutma sıvısını, saklama süresi boyunca beklenen en düşük sıcaklığa dayanıp dayanmayacağından emin olmak için test edin.
6. Akü bakımını üreticinin talimatına göre gerçekleştirin.
7. Motorun dışını temizleyin ve gerekli bölgeleri Mercury/Quicksilver Açık Gri Astar ve Phantom Siyah boylarını kullanarak yeniden boyayın. Boya kurduktan sonra, motorun dışını Korozyona Karşı Koruyucuyla silin.

Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
 120	Korozyon Koruyucu	Motorun dışı	92-802878Q55

8. Kuyruk motorunun şeması için, ilgili Mercury MerCruiser kuyruk motoru servis el kitabına başvurun.
9. Yakıt filtresini değiştirin. Gerekli prosedür için bkz. **Bakım** bölümüne bakın.
10. Yağı ve yağ filtresini değiştirin.

## Deniz Suyu Sisteminin Tahliyesi

**NOT:** Eğer tavsiye edilen soğutma suyunu temin edemiyorsanız, her çeşit etilen glkol bazlı antifriz kullanılabilir ama her iki yılda bir değiştirilmesi gerekir.

### ⚠ DİKKAT

Sintinedeki fazla su motora zarar verebilir ve teknenin batmasına neden olabilir. Tahliye işlemine başlamadan önce teknenin su dışında olduğundan, deniz suyu musluğunun (varsa) kapalı olduğundan veya deniz suyu giriş hortumunun ayırık ve her iki uçta tıkalı olduğundan ve sintine pompasının çalıştığından emin olun.

### ⚠ DİKKAT

Sintinedeki fazla su motora zarar verebilir ve teknenin batmasına neden olabilir. Tahliye sistemi açık olduğunda fazla su sintineye girebilir. Motoru tahliye sistemi açıkken çalıştırmayın.

**ÖNEMLİ:** Kapalı soğutma sisteminin sadece deniz suyu bölümünü boşaltın.

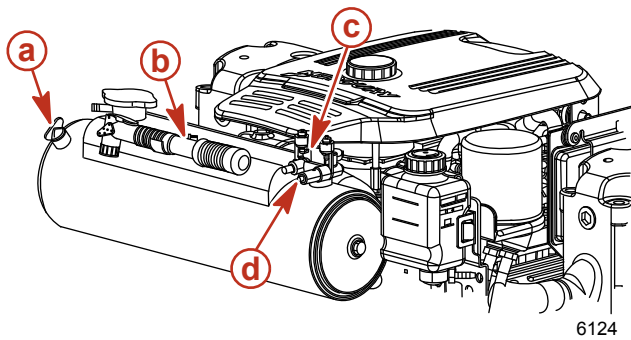
**ÖNEMLİ:** Soğutma sisteminin tamamen boşaltılabilmesi için tekne mümkün olduğu kadar düz durmalıdır.

Güç paketinizde tahliye sistemi bulunmaktadır. Bkz. **Tahliye Sisteminin Tanımlanması** (güç paketiniz için hangi talimatın geçerli olduğunu belirlemek amacıyla).

**ÖNEMLİ:** Bu prosedürün herhangi bir noktasında motor çalışıyor olmamalıdır.

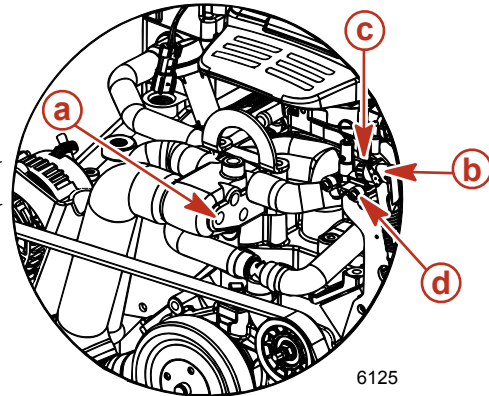
## Tahliye Sisteminin Tanımlanması

### HAVA TAHRIKLI TEK NOKTALI TAHLIYE SİSTEMİ



Kapalı Soğutma Sistemli Modeller

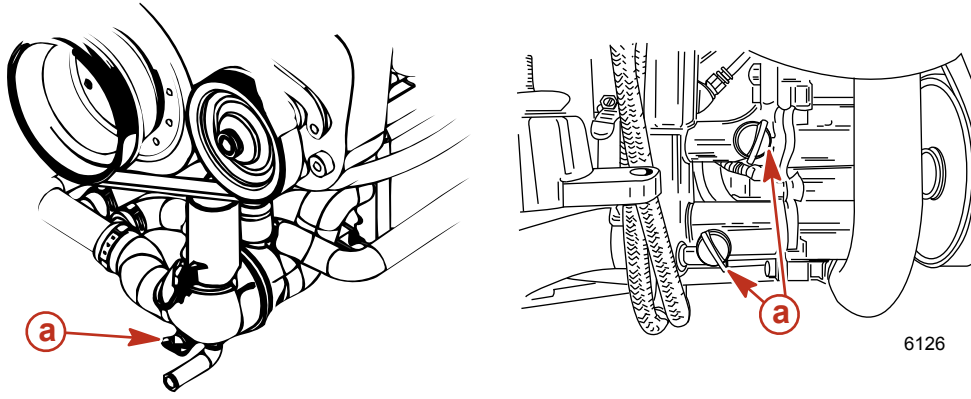
- a - Mavi tahliye tapasının yeri
- b - Mavi hava pompası



Deniz Suyuyla Soğutmalı Modeller

- c - Hava manifoldu
- d - Yeşil göstergeler

## MANUEL ÜÇ NOKTALI TAHLIYE SİSTEMİ



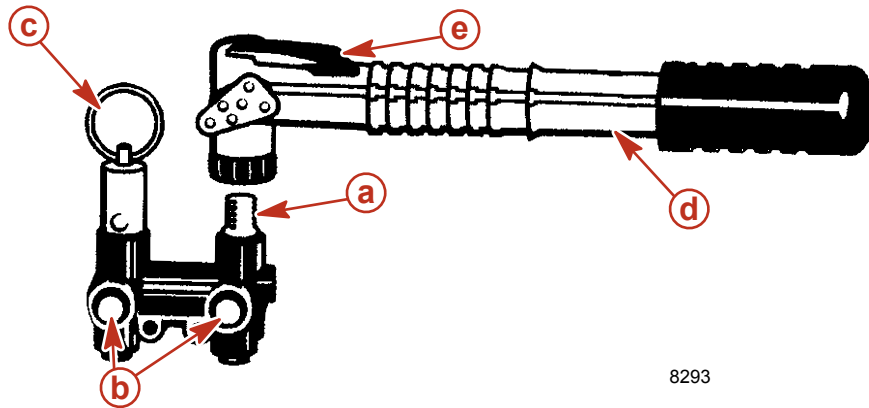
a - Mavi tahliye tapası

## Hava Tahrikli Tek Noktalı Tahliye Sistemi

## TEKNE SUDAYKEN

**NOT:** Bu prosedür, motorunuza bağlı olan hava pompası için yazılmıştır. Ancak, herhangi bir hava kaynağı kullanılabilir.

1. Deniz suyu musluğunu kapatın (varsa) veya su girişi hortumunu çıkarın ve tıkayın.
2. Mavi hava pompasını motordan çıkarın.
3. Pompanın tepesindeki kolun tutamakla aynı seviyede olduğundan emin olun (yatay).
4. Hava pompasını hava manifoldundaki bağlantı parçasına takın.



a - Aktüatör bağlantı noktası

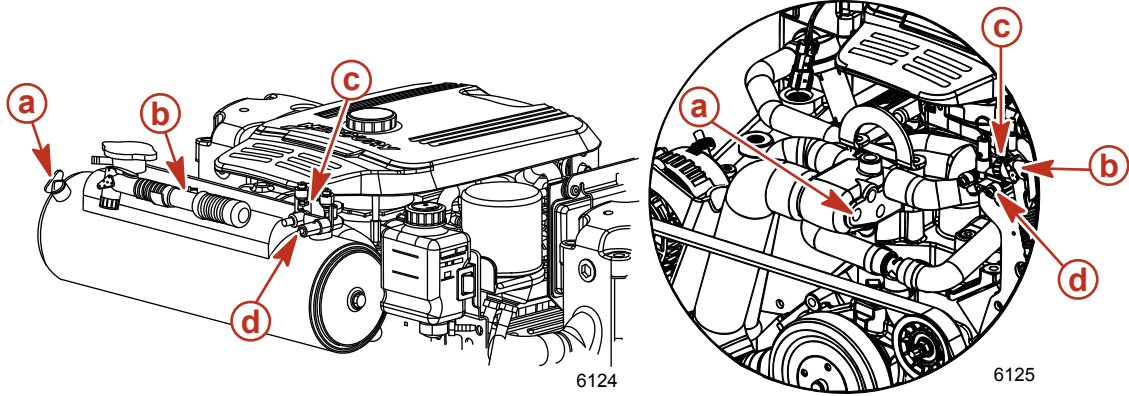
b - Yeşil göstergeler

c - Manuel tahliye vanası

d - Hava manifoldu

e - Kol (kilitlenen)

5. Hava pompası üzerindeki kolu çekerek (dikey) pompayı bağlantı parçasına kilitleyin.
6. Her iki yeşil gösterge de uzayana ve motorun her iki yanından da su boşalana kadar sisteme hava pompalayın. İskele tarafı sancak tarafından daha önce boşalmaya başlayacaktır.
7. Hemen mavi tahliye tapasını termostat yuvasının veya ısı eşanjörünün yan tarafından çıkarın. Soğutma sisteminin havasının düzgün alınabilmesi için bu tapa 30 saniye içinde çıkarılmalıdır.



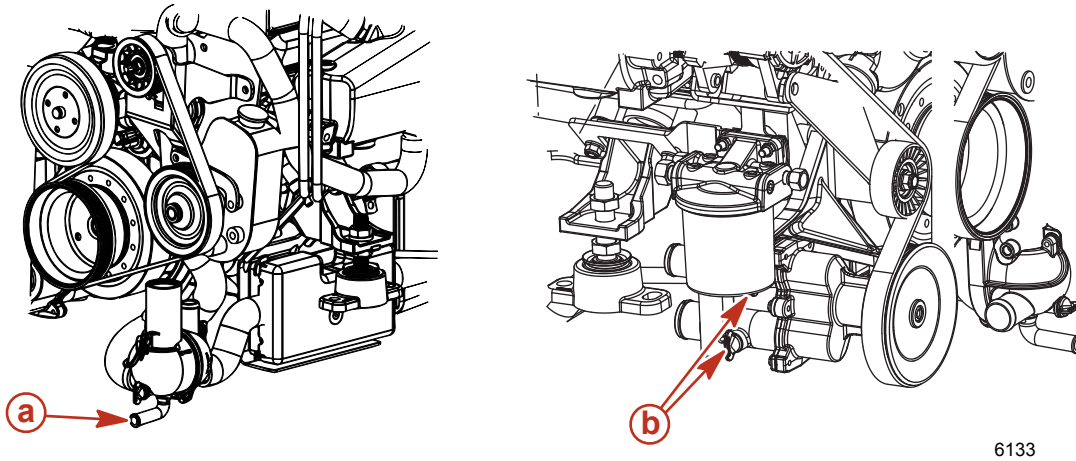
### Kapalı Soğutma Sistemli Modeller

- a - Mavi tahliye tapasının yeri
- b - Mavi hava pompası

### Deniz Suyuyla Soğutmalı Modeller

- c - Hava manifoldu
- d - Yeşil göstergeler

8. Her delikten su boşaldığından emin olun. Aksi halde **Manuel Üç Noktalı Tahliye Sistemi** talimatına bakın.

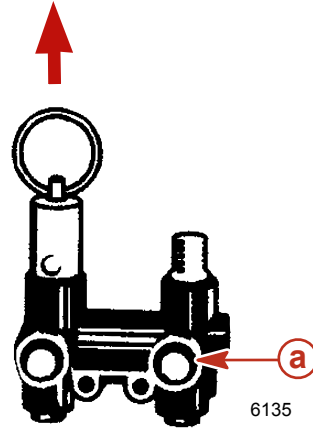


a - İskele tarafı tahliye noktası

b - Sancak tarafı tahliye noktası

9. Sistemi en az beş dakika boşalmaya bırakın. Yeşil göstergeleri uzamış şekilde tutmak için gerektiği kadar hava pompalayın.
10. Deniz suyu pompasında varsa kalmış olan suyu boşaltmak için motoru marş motoruyla hafifçe döndürün. Motorun çalışmasına izin vermeyin.
11. Mavi tahliye tapasını termostat yuvasına veya ısı eşanjörüne geri takın.
12. Hava pompasını hava manifoldundan çıkarın ve sabitleme dirseğine geri koyun.
13. Mercury MerCruiser, tekne nakledilirken veya diğer bakım işlemleri yapılırken tahliye sisteminin açık bırakılmasını tavsiye eder. Bu, suyun tamamının boşaltılmasına yardımcı olur.
14. Tekneyi suya indirmeden önce manuel tahliye vanasını yukarı çekin. Yeşil göstergelerin artık uzamadığından emin olun.





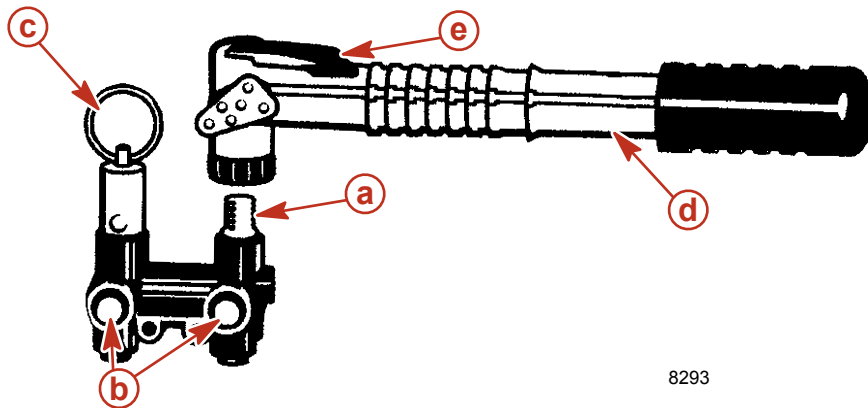
**a** - Yeşil göstergeler

15. Motoru çalıştırmadan önce deniz suyu musluğunu varsa açın veya su girişi hortumunu çıkarın ve tekrar takın.

#### TEKNE SU DIŞINDAYKEN

**NOT:** Bu prosedür, motorunuza bağlı olan hava pompası için yazılmıştır. Ancak, herhangi bir hava kaynağı kullanılabilir.

1. Sistemin tamamen boşaltılabilmesi için tekneyi mümkün olduğu kadar düz bir sathı oturtun.
2. Mavi hava pompasını motordan çıkarın.
3. Pompanın tepesindeki kolun tutamakla aynı seviyede olduğundan emin olun (yatay).
4. Hava pompasını hava manifoldundaki bağlantı parçasına takın.

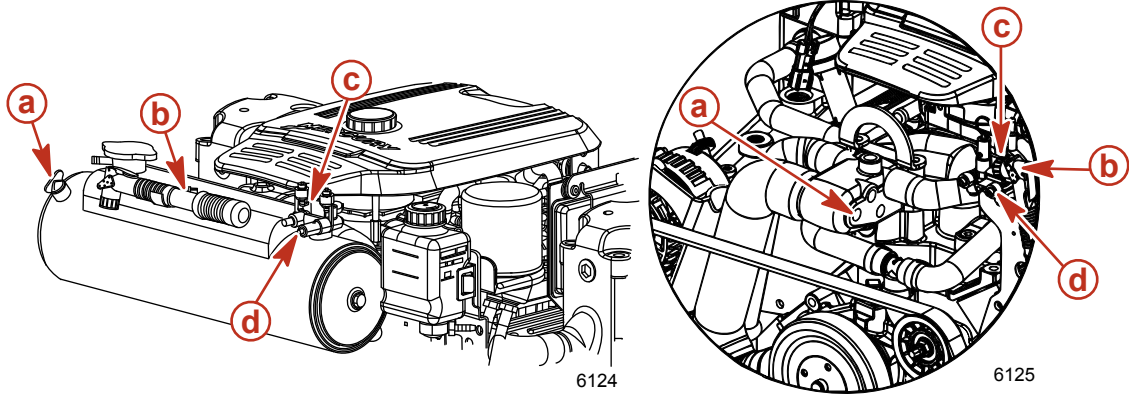


**a** - Aktüatör bağlantı noktası  
**b** - Yeşil göstergeler  
**c** - Manuel tahliye vanası

**d** - Hava manifoldu  
**e** - Kol (kilitlenen)

5. Hava pompası üzerindeki kolu çekerek (dikey) pompayı bağlantı parçasına kilitleyin.
6. Her iki yeşil gösterge de uzayana ve motorun her iki yanından da su boşalana kadar sisteme hava pompalayın. İskele tarafı sancak tarafından daha önce boşalmaya başlayacaktır.





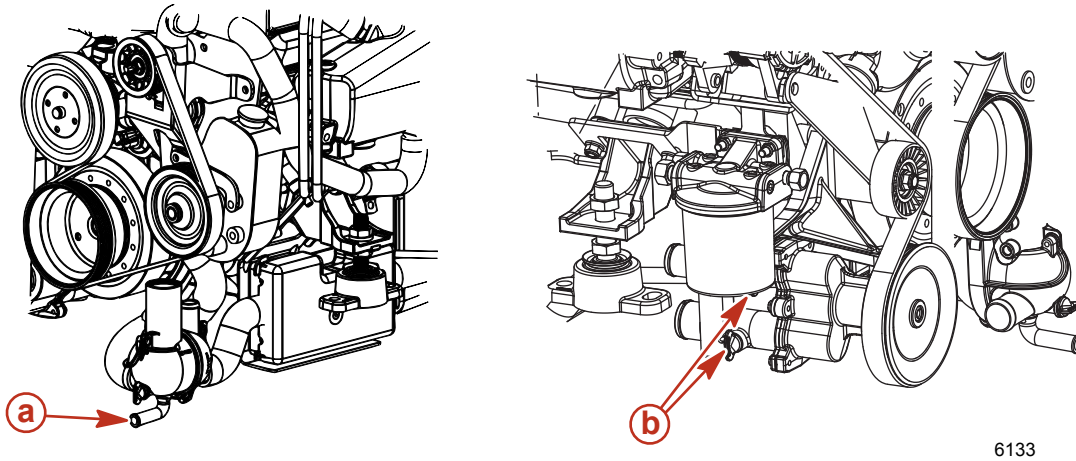
### Kapalı Soğutma Sistemli Modeller

- a - Mavi tahliye tapasının yeri
- b - Mavi hava pompası

### Deniz Suyuyla Soğutmalı Modeller

- c - Hava manifoldu
- d - Yeşil göstergeler

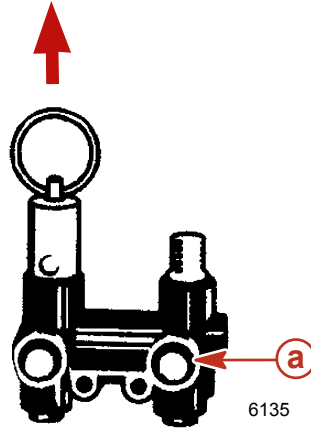
7. Her delikten su boşaldığından emin olun. Aksi halde **Manuel Üç Noktalı Tahliye Sistemi** talimatına bakın.



a - İskele tarafı tahliye noktası

b - Sancak tarafı tahliye noktası

8. Sistemi en az beş dakika boşalmaya bırakın. Yeşil göstergeleri uzamış şekilde tutmak için gerektiği kadar hava pompalayın.
9. Deniz suyu pompasında varsa kalmış olan suyu boşaltmak için motoru marş motoruyla hafifçe döndürün. Motorun çalışmasına izin vermeyin.
10. Hava pompasını hava manifoldundan çıkarın ve sabitleme dirseğine geri koyun.
11. Mercury MerCruiser, tekne nakledilirken veya diğer bakım işlemleri yapılırken tahliye sisteminin açık bırakılmasını tavsiye eder. Bu, suyun tamamının boşaltılmasına yardımcı olur.
12. Tekneyi suya indirmeden önce manuel tahliye vanasını yukarı çekin. Yeşil göstergelerin artık uzamadığından emin olun.

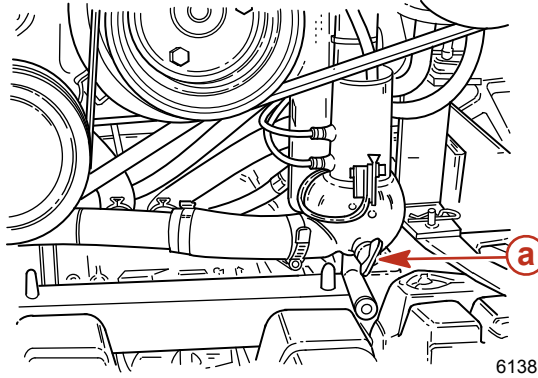


**a** - Yeşil göstergeler

## Manuel Üç Noktalı Tahliye Sistemi TEKNE SUDAYKEN

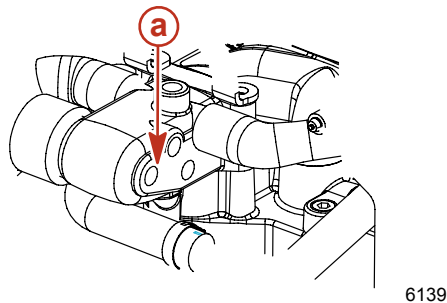
**NOT:** Bu prosedürü motorunuzda hava tahrikli tek noktalı tahliye sistemi yoksa veya tek noktalı tahliye sistemi arıza yaptığında kullanın.

1. Deniz suyu musluğunu kapatın (varsa) veya su girişi hortumunu çıkarın ve tıkayın.
2. Mavi tahliye tapasını dağıtım yuvasından çıkarın (ön alt, iskele tarafı).



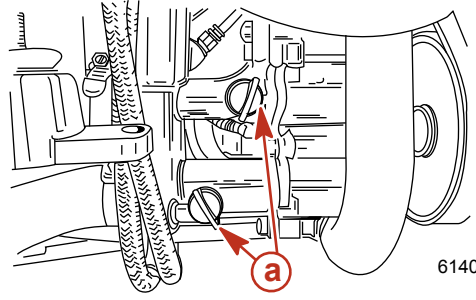
**a** - Mavi tahliye tapası

3. Soğutma sisteminin havasının düzgün alınabilmesi için mavi tahliye tapasını termostat yuvasının yan tarafından 30 saniye içinde çıkarın.



**a** - Mavi tahliye tapasının yeri

4. İki adet mavi tahliye tapasını deniz suyu toplama pompasından çıkarın (ön, sancak tarafı).



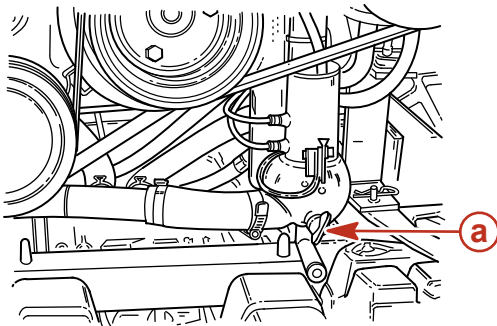
a - Mavi tahliye tapaları

5. Her delikten su boşaldığından emin olun.
6. Sistemi en az beş dakika boşalmaya bırakın. Mercury MerCruiser, suyun tamamının boşalmasını sağlamak için tekne nakledilirken veya diğer bakım işlemleri yapılırken tahliye sisteminin açık bırakılmasını tavsiye eder.
7. Deniz suyu toplama pompasında varsa kalmış olan suyu boşaltmak için motoru marş motoruyla hafifçe döndürün. Motorun çalışmasına izin vermeyin.
8. Tekneyi suya indirmeden veya motoru çalıştırmadan önce dört adet mavi tahliye tapasını takarak tahliye sistemini kapatın.
9. Motoru çalıştırmadan önce deniz suyu musluğunu varsa açın veya su girişi hortumunu çıkarın ve tekrar takın.

#### TEKNE SU DIŞINDAYKEN

**NOT:** Bu prosedürü motorunuzda hava tahrikli tek noktalı tahliye sistemi yoksa veya tek noktalı tahliye sistemi arıza yaptığında kullanın.

1. Sistemin tamamen boşaltılabilmesi için tekneyi düz bir satha oturtun.
2. Üç adet mavi tahliye tapasını çıkarın: biri dağıtım yuvasından (ön alt, iskele tarafı), ikisi deniz suyu toplama pompasından (ön, sancak tarafı).



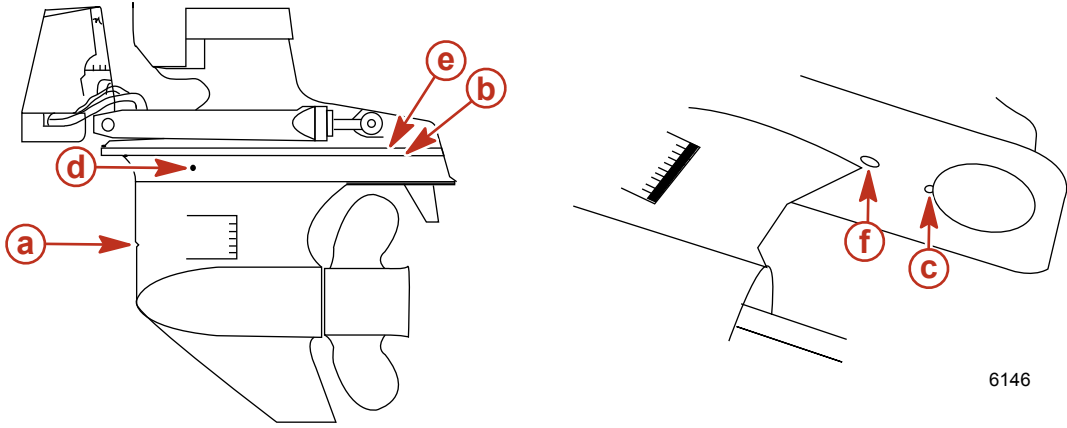
a - Mavi tahliye tapası

3. Her delikten su boşaldığından emin olun.
4. Sistemi en az beş dakika boşalmaya bırakın. Mercury MerCruiser, suyun tamamının boşalmasını sağlamak için tekne nakledilirken veya diğer bakım işlemleri yapılırken tahliye sisteminin açık bırakılmasını tavsiye eder.
5. Deniz suyu toplama pompasında varsa kalmış olan suyu boşaltmak için motoru marş motoruyla hafifçe döndürün. Motorun çalışmasına izin vermeyin.
6. Tekneyi suya indirmeden veya motoru çalıştırmadan önce üç adet mavi tahliye tapasını takarak tahliye sistemini kapatın.

#### Kuyruk Motorunun Tahliye Edilmesi

**NOT:** Bu prosedür sadece tuzlu, az tuzlu, mineralli veya kirli sularda kullanım için ve dondurucu ısılarda veya uzun süreli saklama için gereklidir.

1. Havalandırma delikleri ve su tahliye deliklerinin tıkalı olmadığından emin olmak için birkaç kere ince bir tel sokun.



### Kuyruk Motoru Su Tahliye Delikleri

- |   |   |
|---|---|
| <b>a</b> - Sürat göstergesi pitot tüpü              | <b>d</b> - Dişli yuvası su tahliye deliği (iskele ve sancağa 1'er tane) |
| <b>b</b> - Trim tırnağı boşluğu havalandırma deliği | <b>e</b> - Dişli yuvası boşluğu havalandırma deliği                     |
| <b>c</b> - Trim tırnağı boşluğu tahliye kanalı      | <b>f</b> - Dişli yuvası boşluğu tahliye deliği                          |

### ⚠ DİKKAT

Kuyruk motoru ünitesine zarar gelmesinden kaçınınız. Saklama sırasında kuyruk motoru ünitesini her zaman tam aşağı konumda tutunuz. Motor kalkık konumda saklandığı takdirde küresel mesnet körükleri boşluk yapabilir ve ünite kullanıma tekrar sokulduğunda arızalanabilir.

2. Kuyruk motoru ünitesini tam aşağı/içeri konumuna alçaltınız.
3. Donma ve paslanmaya karşı daha fazla güvence elde etmek için, boşaltma sonrasında soğutma sistemini, motorun soğuk havada veya uzun süreli saklama sırasında maruz kalacağı en düşük sıcaklığa karşı korumak üzere üretici tavsiyelerine göre karıştırılmış propilen glikol karışımıyla doldurun.

**ÖNEMLİ:** Mercury MerCruiser, dondurucu ısılarda ya da tekne uzun süre kullanılmayacaksa soğutma sisteminin deniz suyu bölümünde, üretici firma talimatları doğrultusunda karıştırılmış propilen glikol antifriz kullanılmasını tavsiye eder. Propilen glikol antifrizin içinde paslanma önleyici bulunduğu ve deniz motorlarında kullanım için önerildiğinden emin olun. Propilen glikol üretici firmasının tavsiyelerini mutlaka izleyiniz.

## Güç Paketinin Yeniden Hizmete Alınması

1. Tüm soğutma sistemi hortumlarının doğru bağlanmış ve hortum kelepçelerinin sıkı olduğundan emin olun.

### ⚠ DİKKAT

Elektrik sistemi hasarından kaçınınız. Aküyü bağlarken, eksi (-) akü kablosunu eksi (-) akü kutbuna, artı (+) akü kablosunu da artı (+) akü kutbuna bağladığınızdan emin olun.

2. Tam yüklü bir akü bağlayınız. Akü kablosu kelepçelerini ve terminallerini temizleyiniz ve kabloları yeniden bağlayınız. Bağlarken her bir kablo kelepçesini iyice sıkınız.
3. Uçbirim bağlantılarını akü uçbirimlerinde korozyon önleyici maddeyle kaplayınız.
4. Kullanım çizelgesinin başlangıç sütunundaki bütün kontrolleri uygulayınız.

**⚠ DİKKAT**

Soğutma suyu yetersizliğinden kaynaklı aşırı ısınma, motor ve tahrik sisteminin hasar görmesine yol açacaktır. Kullanım sırasında su giriş deliklerinde her zaman yeterli suyun bulunduğundan emin olun.

5. Motoru çalıştırın ve tüm sistemlerin doğru şekilde çalıştığından emin olmak için aygıtları yakından izleyin.
6. Motoru yakıt, yağ, sıvı, su ve egzoz kaçaqları açısından dikkatle kontrol edin.
7. Dümen sistemi, vites ve gaz kontrolünün doğru çalıştığını kontrol edin.

## Akünün Saklanması

Akü uzun bir süre kullanılmayacaksa, hücrelerin suyla dolu olmasına, akünün tam şarjlı olmasına ve çalışır durumda olmasına dikkat edin. Akü temiz olmalı ve sızıntı olmamalıdır. Saklama ile ilgili olarak akü üreticisinin talimatlarını izleyin.

## Bölüm 7 - Sorun Giderme

### İçindekiler

---

Marş Motoru, Motoru Kranklamıyor veya Yavaş Kranklıyor.....	94	Düşük Motor Yağ Basıncı.....	95
Motor Marş Almıyor veya Zor Alıyor.....	94	Akü Dolmuyor.....	95
Motor Düzensiz Çalışıyor, Tekliyor ve/veya Tepiyor.....	94	Uzaktan Kumanda Zor Çalışıyor, Aşırı Boşluk Var Veya Garip Sesler Çıkartıyor.....	95
Kötü Performans.....	94	Dümen Zor Veya Gevşek Dönüyor.....	96
Aşırı Motor Sıcaklığı.....	95	Hidrolik Trim Çalışmıyor (Motor Çalışmıyor)....	96
Yetersiz Motor Sıcaklığı.....	95	Hidrolik Trim Çalışmıyor (Motor Çalışıyor Fakat Kuyruk Motoru Ünitesi Hareket Etmiyor).....	96

---

## Marş Motoru, Motoru Kranklamıyor veya Yavaş Kranklıyor

Olası Nedeni	Çare
Akü düğmesi kapalıdır.	Düğmeyi açık konuma getirin.
Uzaktan kumanda boş konumda değil.	Kontrol kolunu boş konumuna getirin.
Devre kesici açık veya sigorta atmış.	Devre kesiciyi kontrol edip sıfırlayın veya sigortayı değiştirin.
Elektrik bağlantıları gevşek veya kirliliğe ya da tesisat hasarı görmüş.	Tüm elektrik bağlantılarını ve kabloları (özellikle akü kablolarını) kontrol edin. Bütün hatalı bağlantıları temizleyip sıkın.
Boş akü ya da düşük akü voltajı.	Gerekirse akü ve şarjı kontrol edin; eğer arızalıysa değiştirin.
Savlolulu durdurma düğmesi devrededir.	Savlolulu durdurma düğmesini kontrol edin.

## Motor Marş Almıyor veya Zor Alıyor

Olası Nedeni	Çare
Savlolulu durdurma düğmesi devrededir.	Savlolulu durdurma düğmesini kontrol edin.
Marş prosedüründe hata vardır.	Marş prosedürünü okuyun.
Yetersiz yakıt.	Depoyu doldurun veya valfi açın.
Motor boğulmuştur.	Kontak anahtarını kapatın ve 5 dakika bekleyin. Yalnızca gaz düğmesine basın, uzaktan kumanda/gaz kolunu 1/4 gaz konumuna getirin ve yeniden çalıştırmayı deneyin.
Ateşleme sistemi parçasında arıza vardır.	Ateşleme sistemini servise sokun.
Yakıt filtresi tıkalıdır.	Yakıt filtresini değiştirin.
Yakıt eski veya kirlidir.	Depoyu boşaltın. Taze yakıtla doldurun.
Yakıt hattı veya depo havalandırma hattı bükülmüş veya tıkalıdır.	Bükülmüş hatları değiştirin veya tıkanıklığı gidermek için hatlara basınçlı hava püskürtün.
Kablo bağlantıları hatalıdır.	Kablo bağlantılarını kontrol edin.
TKS sigortası yanmış.	TKS sigortasını kontrol edin. Eğer yanmışsa sigortayı değiştirin.

## Motor Düzensiz Çalışıyor, Tekliyor ve/veya Tepiyor

Olası Nedeni	Çare
Yakıt filtresi tıkalıdır.	Filtreyi değiştirin.
Yakıt eski veya kirlidir.	Kirliyse, depoyu boşaltın. Taze yakıtla doldurun.
Yakıt hattı veya yakıt deposu havalandırma hattı bükülmüş veya tıkalıdır.	Bükülmüş hatları değiştirin veya tıkanıklığı gidermek için hatlara basınçlı hava püskürtün.
Alev Tutucu kirlidir.	Alev Tutucuyu temizleyin.
Ateşleme sistemi parçasında arıza vardır.	Ateşleme sistemini servise sokun.

## Kötü Performans

Olası Nedeni	Çare
Gaz tam açık değildir.	Gaz kablosu ve bağlantılarının düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol edin.
Pervane hasarlı veya yanlış seçilmiştir.	Pervaneyi değiştirin.
Sintinede fazla su vardır.	Boşaltın ve su giriş nedenini kontrol edin.
Tekne aşırı yüklü veya yük yanlış dağıtılmıştır.	Yükü azaltın veya yükü daha düzgün dağıtın.
Alev tutucu kirlidir.	Alev tutucuyu temizleyin.
Teknenin altı kirliliğe veya hasarlıdır.	Gerektiği şekilde temizleyin veya onarın.
Ateşleme sorunu.	Bkz <b>Motor Düzensiz Çalışıyor, Tekliyor ve/veya Tepiyor.</b>

Olası Nedeni	Çare
Motorunda aşırı ısınma vardır.	Bkz <b>Aşırı Motor Sıcaklığı</b> .
Aşırı çalışma.	Yetkili Mercury MerCruiser bayiine kontrol ve tamir ettrin.

## Aşırı Motor Sıcaklığı

Olası Nedeni	Çare
Su girişi ve deniz suyu musluğu kapalıdır.	Açın.
Tahrik kayışı gevşek veya kötü durumdadır.	Kayışı değiştirin veya ayarlayın.
Deniz suyu girişleri veya deniz süzgeci tıkalıdır.	Tıkanıklığı giderin.
Termostat arızalıdır.	Değiştirin.
Soğutma sıvısı seviyesi (eğer varsa) kapalı soğutma bölümünde azalmıştır.	Soğutma sıvısı seviyesinin düşüklük nedenini kontrol edin ve onarın. Sistemi doğru soğutma çözeltisiyle doldurun.
Isı Eşanjörü ya da Sıvı Soğutucu, yabancı maddelerle tıkanmıştır	Isı Eşanjörünü, Motor Yağı Soğutucusunu ve Şanzıman Yağı Soğutucusunu (eğer varsa) temizleyin.
Kapalı soğutma bölümünde basınç kaybı vardır.	Kaçakları kontrol edin. Basınç kapağını temizleyin, tetkik ve test edin.
Deniz suyu toplama kapağı bozuktur.	Onarın.
Deniz suyu tahliyesi engelli veya tıkalıdır.	Egzoz dirseklerini temizleyin.

## Yetersiz Motor Sıcaklığı

Olası Nedeni	Çare
Termostat arızalıdır.	Değiştirin.

## Düşük Motor Yağ Basıncı

Olası Nedeni	Çare
Karterdeki yağ yetersizdir.	Kontrol edin ve yağ ekleyin.
Karterde aşırı yağ vardır (hava almasına neden olmaktadır)	Kontrol edin ve gerekli miktarda yağı alın. Aşırı miktarda yağın nedenini kontrol edin (yanlış dolum).
Yağ seyrelmiştir veya viskozitesi yanlışır.	Yağ ve yağ filtresini, doğru kalitede ve viskozitede bir yağ kullanarak değiştirin. Seyrelmenin nedenini belirleyin (rölantide aşırı çalışma).

## Akü Dolmuyor

Olası Nedeni	Çare
Aküden fazla akım çekilmektedir.	Gereksiz aksesuarları kapatın.
Alternatör tahrik kayışı gevşek veya kötü durumdadır.	Değiştirin ve/veya ayarlayın.
Akünün durumu kabul edilemez seviyededir.	Aküyü test edin, eğer gerekiyorsa değiştirin.
Elektrik bağlantıları gevşek veya kirlili ya da tesisat hasar görmüş.	İlgili tüm elektrik bağlantılarını ve kabloları (özellikle akü kablolarını) kontrol edin. Hatalı bağlantıları temizleyip sıkın. Hasarlı kabloları onarın veya değiştirin.
Alternatör arızası	Alternatör çıkışını test edin, eğer gerekiyorsa değiştirin.

## Uzaktan Kumanda Zor Çalışıyor, Aşırı Boşluk Var Veya Garip Sesler Çıkıyor

Olası Nedeni	Çare
Vites ve gaz bağlantı kelepçelerindeki yağlama yetersizdir.	Yağlayın.



Olası Nedeni	Çare
Vites veya gaz bağlantılarında tıkanıklık vardır.	Tıkanıklığı giderin.
Vites ve gaz bağlantılarında gevşeklik veya eksik vardır.	Tüm gaz bağlantılarını kontrol edin. Herhangi biri gevşek veya eksikse, derhal Mercury MerCruiser yetkili satıcısıyla temasa geçin.
Vites veya gaz kablosu bükülmüştür.	Kabloyu düzleştirin veya onarılamayacak derecede hasar görmüşse Mercury MerCruiser yetkili satıcısına değiştirin.

### Dümen Zor Veya Gevşek Dönüyor

Olası Nedeni	Çare
Hidrolik dümen pompası sıvısının seviyesi düşüktür.	Kaçak açısından kontrol edin. Sisteme sıvı ikmali yapın.
Tahrik kayışı gevşek veya kötü durumdadır.	Değiştirin ve/veya ayarlayın.
Dümen elemanlarındaki yağlama yetersizdir.	Yağlayın.
Dümen kelepçeleri veya parçalarında gevşeklik veya eksik vardır.	Bütün parça ve kelepçeleri kontrol edin ve herhangi biri gevşek veya eksikse Mercury MerCruiser yetkili satıcısıyla temasa geçin.
Hidrolik dümen sıvısı kirlenmiştir.	Mercury MerCruiser yetkili satıcısıyla temasa geçin.

### Hidrolik Trim Çalışmıyor (Motor Çalışmıyor)

Olası Nedeni	Çare
Sigorta atmıştır.	Sigortayı değiştirin.
Elektrik bağlantıları gevşek veya kirlî ya da tesisat hasar görmüş.	İlgili tüm elektrik bağlantılarını ve kabloları (özellikle akü kablolarını) kontrol edin. Hatalı bağlantıyı temizleyip sıkın. Tesisatı onarın veya değiştirin.

### Hidrolik Trim Çalışmıyor (Motor Çalışıyor Fakat Kuyruk Motoru Ünitesi Hareket Etmiyor)

Olası Nedeni	Çare
Trim pompası yağ seviyesi düşüktür.	Pompayı yağla doldurun.
Tahrik ünitesi çapraz mafsallı halkaya yapışıyor.	Engel olup olmadığını kontrol edin.

## Bölüm 8 - Müşteri Hizmetleri Bilgisi

### İçindekiler

---

Ürün Sahibi Servis Desteği.....	98	Parça Ve Aksesuar Talepleri .....	99
Yerel Onarım Servisi .....	98	Sorun Çözme .....	99
Evden Uzak Servis .....	98	Mercury Marine Hizmet Büroları .....	99
Çalınır Güç Paketi .....	98	Literatür Siparişi.....	100
Suya Düşme Sonrasında Dikkat Edilecek		ABD ve Kanada .....	100
Hususlar .....	98	ABD ve Kanada Dışında .....	100
Yedek Servis Parçaları .....	98		

---

## Ürün Sahibi Servis Desteği

### Yerel Onarım Servisi

Servis ihtiyacı baş gösterdiğinde Mercury MerCruiser motorlu teknenizi her zaman yetkili satıcınıza götürün. Yalnızca yetkili satıcılarda fabrikada eğitilmiş tamirciler, bilgi, özel aletler ve ekipman ve orijinal Quicksilver parça ve aksesuarları bulunur.<sup>1</sup> gerektiğinde motorunuza doğru servisi sağlamak için. Motorunuzu en iyi tanıyan odur.

### Evden Uzak Servis

Yerel yetkili servisinden uzaktaysanız ve servise ihtiyacınız olursa, size en yakın yetkili servisle temasa geçin. Telefon rehberlerinin Sarı Sayfalarına başvurabilirsiniz. Herhangi bir nedenle servis alamamanız durumunda, size en yakın Bölgesel Hizmet Merkeziyle temasa geçin. A.B.D. ve Kanada dışında, size en yakın Marine Power Uluslararası Hizmet Merkezi ile temasa geçin.

### Çalıntı Güç Paketi

Güç paketinizin çalınması halinde, derhal yerel makamlara ve Mercury Marine'e model ve seri numarasını ve bulunması halinde haber verilecek kişiyi bildirin. Bu bilgiler, çalıntı güç paketlerinin bulunmasında yetkililere ve yetkili satıcılara yardımcı olması amacıyla Mercury Marine'de bir veri tabanında tutulmaktadır.

### Suya Düşme Sonrasında Dikkat Edilecek Hususlar

1. Sudan çıkarmadan önce, Mercury MerCruiser yetkili satıcısıyla temasa geçin.
2. Sudan çıkarıldıktan sonra, güç paketine ciddi hasar gelmesini önlemek için derhal Mercury MerCruiser yetkili satıcısı tarafından bakım yapılmalıdır.

### Yedek Servis Parçaları

**⚠ UYARI**

**Tekne sistemleri doğru olmayan şekillerde tasarlanır, üretilir veya kurulursa tekne kullananlarda ciddi yaralanmalar veya ölüm olabilir. Patlama riskini en aza indirmek için Mercury Marine güç ürünlerindeki elektriksel, ateşleme sistemiyle ilgili ve yakıt sistemi bileşenleri çok sayıda uluslararası direktif, federal yönetmelikler, gönüllü olarak uyulan standartlar ve ürün kurma talimatına uyacak şekilde tasarlanmakta ve üretilmektedir.**

**Bu direktifler, yönetmelikler, standartlar ve talimatlara uymayan elektriksel, ateşleme sistemiyle ilgili veya yakıt sistemi bileşenlerinin kullanımı yangın veya patlamaya sebep olabilir ve kullanılmamalıdır.**

Deniz motorlarının ömürlerinin büyük kısmı boyunca tam gaza yakın veya tam gazda çalışmaları beklenir. Ayrıca hem tatlı hem de tuzlu su ortamlarında kullanılmaları beklenir. Bu şartlar, pek çok özel parçayı gerekli kılar. Teknik özellikleri standart bir otomobil motorunda kullanılan parçalardan oldukça farklı olduğu için, deniz motoru parçalarını değiştirirken son derece dikkatli olunmalıdır.

Örneğin, en önemli ve belki de en az şüphelenilen özel yedek parçalardan biri, silindir kapağı contasıdır. Deniz suyu çok çürütücü olduğu için, çelik tipteki otomotiv kafa contası kullanılamaz. Deniz motorlarındaki kapak contalarında çürümeye karşı dirençli özel malzemeler kullanılmaktadır.

Deniz motorlarının çoğu zaman maksimum devirde veya yakınında çalışabilmeleri gerektiğinden uzun ömür ve en iyi performans için özel valf yayları, pistonlar, yataklar, kam milleri ve diğer dayanıklı hareketli parçalar gereklidir.

Bunlar, Mercury MerCruiser deniz motorlarının uzun bir ömür ve güvenilir bir performans sağlamaları için gerekli pek çok özel modifikasyondan yalnızca birkaçıdır.

1. Quicksilver parça ve aksesuarları Mercury MerCruiser kuyruk motorları ve içten takmalı motorlar için Mercury Marine tarafından özel olarak tasarlanmış ve üretilmiştir.

**PARÇA VE AKSESUAR TALEPLERİ**

Quicksilver yedek parçalar ve aksesuarlar hakkındaki bütün talepler yerel yetkili satıcınıza yönlendirilmelidir. Satıcı, stokta bulunmamaları halinde parça ve aksesuarları sizin için sipariş edecek gerekli bilgilere sahiptir. Yalnızca yetkili satıcılar orijinal Quicksilver parça ve aksesuarlarını fabrikadan satın alabilirler. Mercury MerCruiser yetkisiz satıcılar veya perakende müşterilere satış yapmamaktadır. Parça ve aksesuar talep edilirken satıcıya doğru parçaları ısmarlayabilmesi için **motor modeli** ve **seri numaraları** gerekecektir.

**Sorun Çözme**

Mercury MerCruiser ürününüzden memnuniyetiniz, yetkili satıcınız ve bizim için son derece önemlidir. Güç paketiniz hakkında bir sorun, soru veya endişeniz olduğu takdirde, yetkili satıcınıza veya herhangi bir Mercury MerCruiser yetkili satıcısına başvurabilirsiniz. İlave yardım gerekirse şu adımları izleyin:

1. Yetkili satıcının satış müdürü veya servis müdürü ile görüşün. Bu zaten yapılmışsa, yetkili servisin sahibiyle görüşün.
2. Yetkili servisiniz tarafından çözülemeyen bir soru, sorun veya endişeniz olduğu takdirde, yardım almak için lütfen Mercury Marine Hizmet Bürosuyla temasa geçin. Mercury Marine, tüm sorunlarınızı çözmek için siz ve yetkili servisle birlikte çalışacaktır.

Hizmet bürosu aşağıdaki bilgilere ihtiyaç duyacaktır:

- Adınız ve adresiniz
- Gündüz telefon numaranız
- Güç paketinizin modeli ve seri numaraları
- Yetkili satıcınızın adı ve adresi
- Sorunun cinsi

Mercury Marine Hizmet Bürolarının listesini bir sonraki sayfada bulabilirsiniz.

**Mercury Marine Hizmet Büroları**

Yardım almak için telefon, faks veya posta yoluyla temasa geçebilirsiniz. Lütfen posta ve faks yazışmalarında size gün içinde ulaşabileceğimiz bir telefon numarası vermeyi unutmayın.

Telefon	Faks	Posta
(405) 743 6566	(405) 743 6570	Mercury MerCruiser 3003 N. Perkins Rd. Stillwater, OK 74075
(905) 567MERC (6372)	(905) 567 8515	Mercury Marine Ltd. 2395 Meadowpine Blvd. Mississauga, Ontario L5N 7W6 Kanada
(61) (3) 9791 5822	(61) (3) 9793 5880	Mercury Marine Australia 132-140 Frankston Road Dandenong, Victoria 3164 Avustralya
(32) (87) 32 32 11	(32) (87) 31 19 65	Marine Power – Europe, Inc. Parc Industriel de Petit-Rechain B-4800 Verviers, Belçika
(954) 744 3500	(954) 744 3535	Mercury Marine – Latin America & Caribbean 11650 Interchange Circle North Miramar, FL 33025 A.B.D.

## Müşteri Hizmetleri Bilgisi

Telefon	Faks	Posta
(81) 53 423 2500	(81) 53 423 2510	Mercury Marine – Japan 283-1 Anshin-cho Hamamatsu, Shizuoka 435-0005 Japonya
(65) 6546 6160	(65) 6546 7789	Mercury Marine Singapore 72 Loyang Way , 508762 Singapur

## Literatür Siparişi

Literatürü sipariş etmeden önce, güç paketinizle ilgili aşağıdaki bilgileri lütfen hazır edin:

- Model
- Seri Numarası
- Beygir gücü
- Üretim yılı

## ABD ve Kanada

Mercury MerCruiser güç paketiniz için mevcut ilave literatür ve bu literatürü nasıl edinebileceğiniz hakkında bilgi almak için, size en yakın yetkili satıcı ile veya aşağıdaki numara ve adreslerle temasa geçin:

Mercury Marine Yayınları  
P.O. Box 1939  
Fond du Lac, WI 54936-1939  
(920) 929-5110  
Faks (920) 929-4894

## ABD ve Kanada Dışında

Mercury MerCruiser güç paketiniz için mevcut ilave literatür ve bu literatürü nasıl edinebileceğiniz hakkında bilgi almak için, size en yakın yetkili satıcı veya Marine Power Hizmet Merkeziyle temasa geçin.

Ödemeye birlikte lütfen şu adrese başvurun:

Mercury Marine  
Dikkatine: Publications Department  
W6250 West Pioneer Road  
P.O. Box 1939  
Fond du Lac, WI 54936-1939

**Nakliye adresi: (Lütfen Büyük Harflerle veya Daktilo Harfleriyle Yazın – Bu Sizin Nakliye Etiketiniz Olacaktır)**

İsim

Adres

Şehir Eyalet Posta Kodu